



HANDELS-, INDUSTRIE-, HANDWERKS-,
TOURISMUS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

PARTNER DER WIRTSCHAFT

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA,
ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

AL SERVIZIO DELL'ECONOMIA



ATTIVITÀ DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI BOLZANO

PROGRAMMA DI ATTIVITÀ

2026

*Il presente documento funge da base di discussione
per la riunione del Consiglio camerale*



INDICE

Linee guida della Camera di commercio di Bolzano	5
Direzione	9
Il tema per l'anno 2026: Garantire il benessere – l'individuo al centro	9
Sviluppo sostenibile delle attività	27
Uffici e servizi coordinati dal Segretario generale	41
Segreteria camerale e Ufficio per le relazioni con il pubblico	41
Segreteria dell'Unione provinciale dei Maestri professionali	44
Comunicazione	48
ADR – Giustizia alternativa	50
Anagrafe camerale	55
Registro delle imprese	55
Artigianato	61
Qualifiche professionali	63
Commercio estero	65
Servizi digitali	66
Affari legali	67
Tutela dell'ambiente e della concorrenza	70
Tutela della concorrenza	74
Ufficio Metrico	77
Agricoltura	81
Promozione economica e WIFI	83
Reparto Brevetti e Marchi	83
Servizio Innovazione	84
„Impresa digitale“ (PID – Punto d'impresa digitale)	86
Servizio Creazione d'Impresa	89
Servizio Successione d'impresa	91
Servizio “Impresa che concilia lavoro e famiglia”	92
Servizio sicurezza prodotti - UNICAdesk ed etichettatura alimentare	94
Servizio internazionalizzazione	99

Servizio "Work in Alto Adige"	103
Manifestazioni 2026	107
WIFI - Formazione e sviluppo del personale	109
Programma formativo interaziendale del WIFI	110
Misure in cooperazione	111
Nuova WIFI – Iniziativa Future Skills	117
Progetto Dual Transformation - digital & green	118
Iniziativa Talent Management & HRM	119
Iniziativa Donna nell'economia	119
Comunicazione	121
IRE – Ricerca economica	123
Area Studi e Analisi	125
Area Informazioni economiche	128
Iniziativa Scuola Economia	131
Talentcenter Bolzano	134
Progetti europei e EEN	136
Progetti europei	136
Reti UE	136
Enterprise Europe Network - EEN	137
EDIH	137
Supporto ad altri progetti UE della Camera di commercio	137
Museo Mercantile	139
Servizi amministrativi	143
Contabilità, bilancio e finanze	143
Patrimonio, economato e contratti	146
Amministrazione del personale	148
Informatica e CED	151

Linee guida della Camera di commercio di Bolzano

Partner delle imprese

Rappresentiamo gli interessi generali dell'economia altoatesina.

Siamo un ente di diritto pubblico che rappresenta gli interessi comuni delle imprese altoatesine verso le altre categorie della società e la pubblica amministrazione. In quanto organizzazione di tutte le imprese, lavoriamo per gli operatori economici di tutti i settori. L'iscrizione alla Camera di commercio, obbligatoria per tutte le imprese, ci permette di difendere un equilibrio tra i vari interessi. La Camera di commercio è un organo di autogoverno dell'economia. Gli imprenditori che fanno parte degli organi camerali adottano delibere, approvano il programma, il budget e il bilancio.

Valori su cui si basa il nostro operato (concezione della nostra identità)

Sosteniamo un'imprenditoria libera all'interno di un'economia sociale di mercato. Il nostro obiettivo è migliorare le condizioni generali dell'economia, favorire uno sviluppo economico positivo anche a lungo termine e aumentare la competitività della nostra provincia. Intendiamo proporre soluzioni ai problemi del mondo imprenditoriale e fornire impulsi per lo sviluppo economico, favorendo in Alto Adige il consolidamento di un atteggiamento positivo verso l'economia.

I nostri settori di attività

Promozione dell'economia

Il nostro compito è promuovere tutti gli interessi delle imprese. Eseguiamo sondaggi presso le imprese per informare sulla situazione economica, elaboriamo pareri e proponiamo nuove iniziative. Con appositi studi e analisi focalizziamo i punti di forza e i punti deboli dell'economia altoatesina e della sua localizzazione geografica, per sottoporre proposte ai/alle responsabili del mondo economico e politico.

Attività istituzionali

Lo Stato ha conferito diversi compiti istituzionali alle Camere di commercio; in quanto organizzazioni degli imprenditori e delle imprenditrici, le Camere vi possono provvedere in modo più rapido, efficiente e meno oneroso delle istituzioni statali. Detti compiti comprendono la gestione del Registro delle imprese, dei ruoli professionali, varie attività nel settore ambientale e della regolazione del mercato, nonché il rilascio di documenti per il commercio estero.

Servizi alle imprese

La Camera di commercio di Bolzano offre alle imprese una vasta gamma di servizi. Fornisce informazioni sulle imprese iscritte, su questioni di diritto aziendale, di tutela della proprietà industriale; offre consulenza in materia ambientale, sulla metrologia legale, la sicurezza dei prodotti e la tutela della concorrenza.

La Camera di commercio analizza l'economia altoatesina e informa sulla situazione economica a livello locale, nazionale ed internazionale. Promuove la collaborazione tra l'economia e il mondo della scuola e la conciliazione di lavoro e famiglia. Sostiene l'internazionalizzazione delle imprese, la conquista di nuovi mercati e clienti, e promuove la notorietà e immagine dei prodotti di qualità dell'Alto Adige.

Opera nei settori formazione e sviluppo del personale, creazione e successione d'impresa, cooperazione e responsabilità sociale delle imprese. La Camera di commercio si offre inoltre anche come partner nella realizzazione di progetti di innovazione. Collabora alla tutela dei vini di qualità e gestisce una Camera arbitrale e un servizio di mediazione (conciliazione) per la risoluzione competente dei conflitti. Oltre a ciò, la Camera di commercio si adopera per garantire ottime condizioni generali all'economia altoatesina e, in particolare, buoni collegamenti viari all'intera area economica.

I nostri clienti e le nostre clienti

I nostri clienti e le nostre clienti sono le imprese. Nell'interesse dell'economia indirizziamo i nostri servizi anche alle amministrazioni pubbliche, ad organizzazioni e privati. Al centro di tutte le nostre attività c'è sempre il/la cliente. Pertanto, cerchiamo di individuare i loro bisogni e le loro aspettative per offrire servizi orientati al/alla cliente. Il nostro obiettivo è soddisfare il/la cliente e mantenere sempre buoni rapporti con l'utenza. Ci attiviamo per i nostri clienti e le nostre clienti con iniziative lungimiranti e cercando sempre soluzioni innovative.

I nostri punti di forza

Ci attiviamo per tutti i settori, cercando di garantire un equilibrio tra i vari interessi. Attraverso collaborazioni interne ed esterne sfruttiamo utili sinergie. Inoltre, possiamo contare su una vasta rete di collegamenti nazionali ed internazionali. Il nostro obiettivo non è l'utile economico.

I nostri collaboratori e le nostre collaboratrici

La nostra grande forza sono i nostri collaboratori e le nostre collaboratrici. Per poter essere "partner dell'economia", abbiamo bisogno di collaboratori e collaboratrici entusiasti/e e competenti. Attraverso iniziative mirate di formazione e aggiornamento professionale sosteniamo il continuo sviluppo di tutto il personale. I collaboratori e le collaboratrici si identificano con la Camera di commercio, sono sempre informati/e sulle novità e partecipano ai processi decisionali. Inoltre, il personale dispone di strumenti di lavoro modernissimi che permettono di lavorare in maniera efficiente.

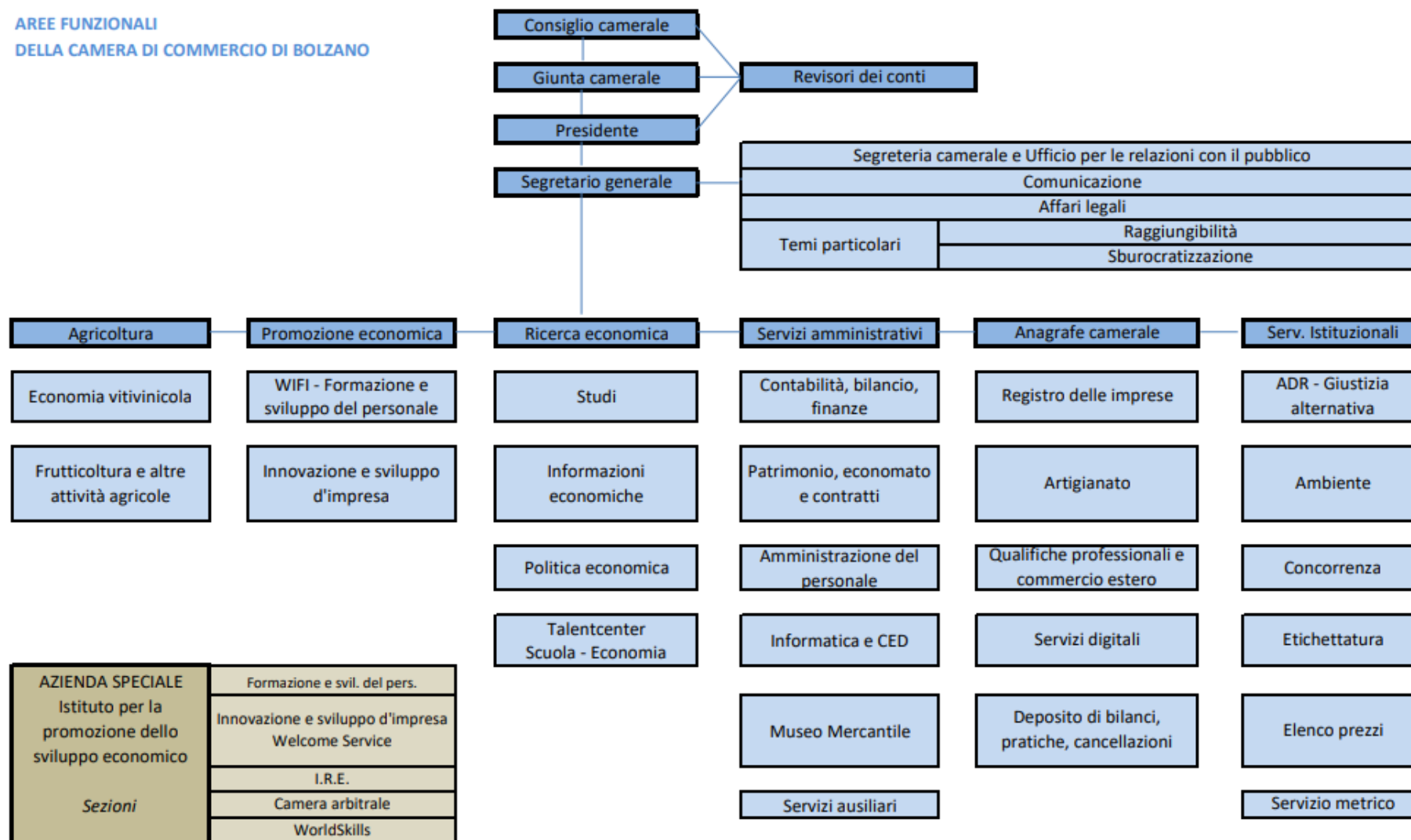
Le seguenti ripartizioni hanno proprie linee guida:

Ricerca economica

Formazione

Ambiente

**AREE FUNZIONALI
DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI BOLZANO**



Direzione

Il tema per l'anno 2026:

Garantire il benessere – l'individuo al centro



La Camera di commercio di Bolzano, quale ente pubblico, svolge compiti di interesse generale per l'economia. Garantisce trasparenza e certezza del diritto, rafforza la competitività e l'imprenditorialità, promuove l'innovazione e l'internazionalizzazione, sostiene la formazione professionale e la qualificazione della manodopera e contribuisce a uno sviluppo equilibrato e sostenibile del territorio. In qualità di ponte tra imprese, parti sociali, istruzione, scienza, società civile e amministrazione, la Camera si considera un fornitore di servizi per le persone: imprenditori/imprenditrici, lavoratori/lavoratrici, studenti/studentesse e consumatori/consumatrici. Le decisioni vengono prese in modo bilingue, con uno spiccato orientamento al servizio, sono efficienti e adottate in conformità alle vigenti disposizioni di legge.

La Camera di commercio, industria, artigianato, turismo e agricoltura di Bolzano intende il benessere come interazione tra forza economica, partecipazione sociale e responsabilità ecologica. Nel 2026 la Camera di commercio pone coerentemente le persone – imprenditori/imprenditrici, lavoratori/lavoratrici, studenti/studentesse e consumatori/consumatrici – al centro delle proprie azioni. Garantisce trasparenza e certezza del diritto (registro e regolamentazione del mercato), crea accesso alle competenze (formazione continua, ricerca, orientamento professionale), apre i mercati (internazionalizzazione, digitalizzazione) e promuove l'innovazione.

Nel 2026 la Camera di commercio si impegnerà a semplificare le procedure, rendere più chiare le informazioni e misurabili i risultati. I servizi saranno orientati al cliente e alla cliente, bilingui, giuridicamente certi e basati su dati concreti, affinché le aziende altoatesine possano avere successo oggi e le generazioni future possano lavorare e vivere in una provincia efficiente, solidale e vivibile.

Michl Ebner, Presidente della Camera di commercio di Bolzano



I servizi offerti dalla Camera di commercio di Bolzano e dalla sua azienda speciale dimostrano come l'ente promuova il benessere in modo incentrato sulla persona: attraverso servizi affidabili di registrazione e regolamentazione del mercato, qualificazione, ricerca, internazionalizzazione, attività culturali e formative, nonché risoluzione equa dei conflitti. Il tema annuale del 2026 accomuna tutti questi ambiti, ponendo al centro l'innovazione, la responsabilità e la persona.

Alfred Aberer, Segretario generale della Camera di commercio di Bolzano

L'obiettivo primario della Camera di commercio per il 2026 può essere riassunto come segue: procedure più semplici, informazioni chiare, effetti misurabili. I servizi sono orientati alla clientela, bilingui, giuridicamente certi e basati sui dati, affinché le aziende altoatesine abbiano successo oggi e le generazioni future possano lavorare e vivere in una provincia efficiente, solidale e vivibile.

Informazioni sull'innovazione

Vengono offerti colloqui di orientamento gratuiti, perso-



nalizzati e riservati per fornire alle aziende informazioni preliminari in diversi settori. Ad esempio su:

- programmi di promozione dell'innovazione, contributi alla ricerca e allo sviluppo
- diritti di proprietà industriale e relative procedure di registrazione
- contatti con esperti/e e consulenti specializzati/e per un trasferimento di conoscenze efficace.

Il servizio innovazione dispone di un centro PATLIB interno (biblioteca digitale dei brevetti). Nell'ambito di questa attività viene offerta la possibilità di effet-

tuare ricerche su brevetti, marchi e design. L'offerta è completata da giornate di consulenza gratuita su marchi e brevetti.

Attraverso conferenze per studenti e studentesse, newsletter, pubbli-



**A member of PATLIB,
the European network of
IP information centres**

cazioni, guide e media digitali, il reparto si impegna a diffondere informazioni e conoscenze specialistiche dettagliate.

Sostenibilità e digitalizzazione aprono nuove possibilità per progetti innovativi. Nel 2026 saranno offerti numerosi eventi informativi per rafforzare le competenze delle aziende.

Nel 2026 sarà attivo presso la Camera di commercio di Bolzano il servizio "UNICA Desk". Si tratta di un punto di riferimento dedicato all'informazione e alla diffusione della normazione tecnica per le PMI, che consente di consultare oltre 20.000 norme del catalogo UNI. UNICA Desk offre informazioni e consulenza gratuite sul tema delle norme tecniche e si rivolge ad aziende,



Dal 2026 sarà attivo presso la Camera di commercio di Bolzano il servizio "UNICA Desk".

liberi/e professionisti/e, pubblica amministrazione e cittadini/e. L'obiettivo è quello di facilitare l'accesso alla normazione volontaria nazionale e internazionale, al fine di promuoverne la conoscenza, l'accessibilità, la corretta comprensione e le possibili applicazioni.

Servizio Creazione d'impresa

L'obiettivo del servizio Creazione d'impresa per il 2026 è portare avanti le iniziative di successo e consolidare la leadership di mercato nell'orientamento degli aspiranti imprenditori e delle aspiranti imprenditrici in Alto Adige. Va sottolineato che la digitalizzazione riesce a dare origine a molte nuove idee imprenditoriali per le quali spesso manca parzialmente o completamente la base giuridica. Il servizio offre appositi colloqui di consulenza.

Un obiettivo importante del servizio per la creazione d'impresa rimane la promozione della cultura del business plan in Alto Adige. Gli interessati e le interessate possono elaborare il proprio business plan utilizzando il modello online messo a disposizione gratuitamente dalla Camera di commercio sul proprio sito web.

La Camera di commercio continua a promuovere la cultura del business plan in Alto Adige. Gli interessati e le interessate possono sviluppare il proprio business plan online sul sito della Camera di commercio.

Servizio Successione d'impresa

Nel 2026 continueranno ad essere offerti colloqui preliminari con i/e clienti per determinare il loro fabbisogno di consulenza in materia di successione d'impresa e poterli/e indirizzare agli/alle esperti/e più adatti/e del pool di esperti/e già esistente.

Servizio „Impresa che concilia lavoro e famiglia”

Il servizio “Impresa che concilia lavoro e famiglia” continuerà anche nel 2026 a essere un punto di riferimento per imprese e organizzazioni e a portare avanti il proprio lavoro di sensibilizzazione. Grazie alla proficua collaborazione con l'Agenzia per la Famiglia della Provincia di Bolzano, partner in vari progetti e campagne di sensibilizzazione sul tema “Impresa che concilia famiglia e lavoro” anche per il prossimo anno sono in programma numerose iniziative congiunte.



WorldSkills

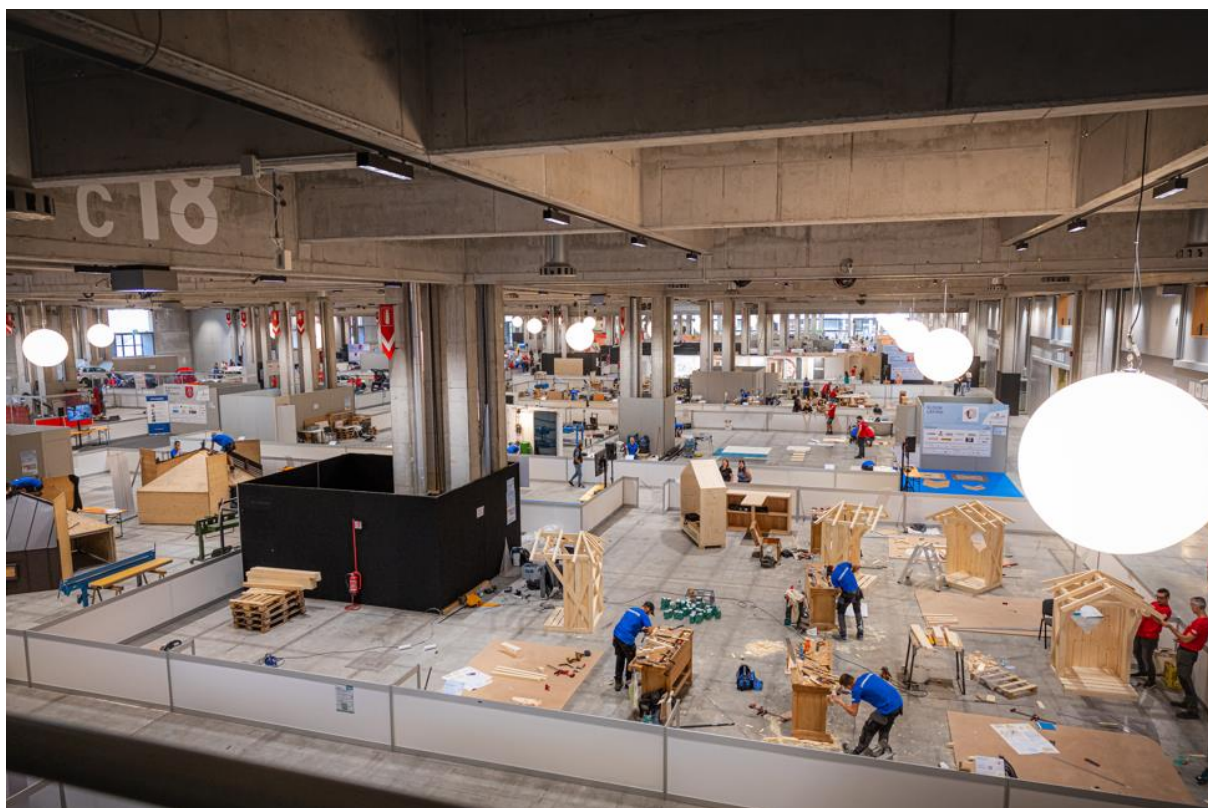
WorldSkills mette al centro i/le giovani e il loro talento. Già dal 1997 i/le giovani altoatesini/e partecipano con grande successo alle competizioni dei Campionati professionali, suscitando ogni anno grande interesse da parte dei media. Nel 2026 è in programma un evento particolarmente importante:



il Campionato mondiale WorldSkills Shanghai 2026, che si terrà in Cina dal 22 al 27 settembre. La squadra vi parteciperà con il nome WorldSkills South Tyrol, Italy. La qualifica-

zione per questo campionato mondiale è avvenuta durante il Campionato provinciale delle professioni, che si è svolto dal 18 al 20 settembre 2025 alla Fiera di Bolzano.

WorldSkills è organizzato in collaborazione tra l'associazione Ivh-apa e la Camera di commercio di Bolzano, con il sostegno della Provincia autonoma di Bolzano. Nel 2026 i campionati mondiali si terranno a Shanghai.



WorldSkills: Campionati provinciali 2025 alla Fiera di Bolzano. I campionati provinciali si svolgono ogni due anni. La prossima edizione si terrà nel 2027.

Servizio Sicurezza dei prodotti ed etichettatura alimentare

Le imprese che distribuiscono prodotti nell'UE devono far fronte a requisiti tecnici e burocratici. La Camera di commercio ha sviluppato competenze e offre servizi nel settore alimentare e non alimentare per ricercare ed elaborare i requisiti legali. In questo modo si intende prevenire richieste di risarcimento dei danni e sanzioni amministrative

Il servizio per la sicurezza dei prodotti – UNICAdesk e l'etichettatura degli alimenti aiutano le aziende a fornire prodotti conformi alle normative UE sul mercato europeo.

L'applicazione www.foodlabelcheck.eu consente alle

www.foodlabelcheck.eu (FLC) per alimenti solidi, riduce il tempo necessario per calcolare i progetti delle etichette a pochi minuti.

<https://evin.camcom.it/> (E-VIN) per il vino consente inoltre la pubblicazione immediata online di una parte delle etichette.

aziende alimentari di creare in pochi minuti bozze di etichette bilingui per alimenti solidi trasformati.



L'obbligo di indicare l'elenco degli ingredienti e la dichiarazione nutrizionale per il vino impone la revisione di tutte le etichette dei vini. Grazie all'applicazione "E-VIN" <https://evin.camcom.it>, sviluppata dalla Camera di commercio di

Bolzano in collaborazione con InfoCamere, è possibile inserire in pochi minuti la dichiarazione nutrizionale, l'elenco degli ingredienti e l'etichettatura ambientale.

Marcatura CE

Nel 2026, l'attenzione principale sarà focalizzata su sostanze negli articoli di cui al REACH/CLP, il nuovo regolamento macchine, i cosmetici e sul nuovo Regolamento sulla sicurezza generale dei prodotti. Questo prevede nuovi requisiti per tutti i prodotti non ancora regolamentati da normative specifiche. Gli/le imprenditori/imprenditrici dovranno, tra gli altri aspetti, condurre un'analisi dei rischi, identificare gli operatori economici responsabili e le operatrici economiche responsabili, fornire l'indirizzo e-mail. Il servizio sarà a disposizione delle aziende per assisterle in questo processo.



Internazionalizzazione

L'obiettivo e il compito del servizio Internazionalizzazione è quello di sensibilizzare e, soprattutto, fornire informazioni e consulenza di base alle piccole e medie imprese su temi legati all'esportazione e all'internazionalizzazione. Questa consulenza iniziale tiene conto sia degli aspetti strategici che di quelli tecnici dell'attività commerciale all'estero.

Il piano di esportazione serve alle aziende come strumento ausiliario nella pianificazione delle attività di esportazione.

Nel 2026, il servizio Internazionalizzazione offrirà agli esportatori potenziali e/o occasionali l'elaborazione di un piano di esportazione personalizzato. Questo piano servirà alle aziende come strumento di supporto nella pianificazione delle attività di esportazione.

Grazie al servizio gratuito di verifica delle esportazioni offerto dal settore Internazionalizzazione, le aziende possono valutare la propria preparazione all'esportazione.

Inoltre, il servizio partecipa all'iniziativa nazionale dei progetti +20% (2026-2028). Nell'ambito di tale



Progetto SEI
"Sostegno all'Export dell'Italia"

iniziativa, alle micro, piccole e medie imprese vengono offerte una serie di misure di sostegno e di formazione continua per l'ingresso nel mercato estero. Nel nuovo triennio (2026-28) sono previsti programmi

volti a promuovere l'esportazione per le imprese con diverse esperienze internazionali.

La piattaforma "Alto Adige esporta" sarà ulteriormente ampliata nel 2026.

Servizi

- Internazionalizzazione
- Alto Adige Esporta**
- Crea profilo
- Avvio all'export
- Export management
- Documenti per il commercio estero
- Guida
- Informazioni e indirizzi aziendali
- Formazione
- Comunicati stampa
- Contatti

Alto Adige Esporta

Profili aziendali online delle aziende esportatrici altoatesine

Utilizzate la funzione di ricerca per trovare il vostro partner commerciale in Alto Adige. [Crea profilo](#)

Visualizzazione 1 - 10 di 74

Inserire il termine di ricerca

Settore

Scegli il paese di esportazione

Africa	Asia
Scegli una o più opzioni	Scegli una o più opzioni
Europa	America
Scegli una o più opzioni	Scegli una o più opzioni
Australia e Oceania	
Scegli una o più opzioni	

Unione Maestri professionali



L'Unione Maestri professionali contribuisce a migliorare la qualità dei prodotti, dei servizi e delle competenze delle persone che operano in questo ambito. Da maggiore visibilità e quindi valore al titolo di Maestro

professionale, ne migliora la formazione e l'aggiornamento e rafforza una preziosa rete di contatti

Nel 2026 il Consiglio dei Maestri desidera coinvolgere sempre più giovani nella formazione professionale. Maggiori misure di sostegno, più interazione e comunicazione sono volti a far diventare il titolo di Maestro professionale uno degli obiettivi più ambiti di ogni carriera lavorativa.

Nel 2025 è stato compiuto un passo importante verso la parità tra formazione professionale e accademica. Il titolo di Maestro professionale e il titolo di perito commerciale sono stati ufficialmente equiparati in Alto Adige al 6° livello del Quadro Nazionale delle Qualifiche (QNQ) e quindi alla laurea triennale. Nel 2026 proseguiranno gli sforzi per rafforzare ed estendere questo riconoscimento.



L'Unione dei Maestri professionali desidera coinvolgere sempre più giovani nella formazione professionale e si impegnerà in tal senso. Nel 2025 il titolo di Maestro professionale è stato equiparato al diploma di laurea triennale. La collaborazione con i decisori politici ha dato buoni risultati e sarà ulteriormente ampliata nel 2026.

Formazione continua e ricerca

Il servizio offerto dal WIFI comprende l'organizzazione di corsi di formazione continua interaziendale, informazioni e consulenza in materia di formazione, nonché la sensibilizzazione alla formazione continua, allo sviluppo del personale e alla gestione delle risorse umane.

La Camera di commercio di Bolzano riconosce l'importanza della forma-



zione continua e della ricerca per lo sviluppo economico. L'obiettivo del WIFI per il 2026 è di offrire nuovamente un servizio di formazione continua di alta qualità e di organizzare complessivamente 180 - 200 misure formative per i diversi gruppi di destinatari e destinatarie. Tra le numerose offerte di formazione continua, nel 2026 ci sono alcuni punti salienti che mettono particolarmente in risalto le competenze delle persone, come ad esempio:

Corso pratico sulle competenze manageriali

Sin dalla sua prima edizione, questa offerta formativa sviluppata dal WIFI per giovani imprenditori/imprenditrici e dirigenti riscuote grande successo. Particolarmente apprezzato è il test finale sulle competenze manageriali. Il WIFI organizzerà nel 2025/2026 già la dodicesima edizione del corso.

L'offerta formativa è ampia e viene adeguata ogni anno alle esigenze attuali delle imprese altoatesine e alle nuove tendenze.

Serie di seminari sul marketing del personale e il reclutamento

Nella primavera del 2026, nell'ambito dell'iniziativa Talent Management, il WIFI offrirà una nuova serie di seminari sul tema "Marketing digitale del personale".

Corso di preparazione per agenti immobiliari

Il nuovo concetto di corso di preparazione, regolamentato dalla legge, è stato sviluppato dal WIFI in stretta collaborazione fra il competente ufficio della Provincia autonoma di Bolzano e l'Ufficio qualifiche professionali e commercio estero della Camera di commercio di Bolzano. In Alto Adige la domanda è molto elevata e il WIFI sta cercando una soluzione insieme al suddetto ufficio della Provincia di Bolzano.

Corso di preparazione agli esami d'idoneità per rappresentanti e agenti di commercio

Il WIFI sta sviluppando, sulla base delle informazioni disponibili, al modello del nuovo corso di preparazione. Appena le nuove linee guida saranno approvate, il WIFI completerà il nuovo modello del corso. In caso di sufficiente domanda il WIFI organizzerà il prossimo corso nell'autunno 2026.

Corsi per Maestri professionali nel settore artigianato e nel settore alberghiero

Nell'anno accademico 2025/2026 verranno realizzati tre corsi di gestione aziendale nell'artigianato e un corso di gestione aziendale nel settore alberghiero. Per l'anno accademico 2026/2027, in accordo con l'ufficio provinciale per l'apprendistato e formazione dei Maestri professionali, verranno pianificati quattro corsi di gestione aziendale nell'artigianato.



Nuova WIFI - Iniziativa Future Skills

Imprenditori, dirigenti e dipendenti hanno bisogno delle competenze del futuro per poter contribuire attivamente al cambiamento. Le competenze del futuro sono quelle che consentono alle persone di affrontare con successo nuove sfide e problemi complessi. Tra queste figurano competenze quali l'intelligenza artificiale e la competenza in materia di dati, il pensiero analitico, la creatività, la resilienza o la capacità di lavorare bene in team. Con la nuova iniziativa Future Skills, il WIFI contribuirà allo sviluppo mirato delle competenze future delle imprese altoatesine.

Iniziativa Talent Management & HRM

Il cambiamento demografico e la competizione per i migliori talenti richiedono nuovi approcci nella gestione del personale. È necessario adottare strategie moderne per essere attrattivi come datore di lavoro e ottenere i collaboratori e le collaboratrici migliori per la propria azienda e fidelizzarli. Per questo il WIFI proseguirà nel 2026 con l'importante iniziativa Talent Management.

Iniziativa Donna nell'economia

Le donne svolgono un ruolo importante nell'economia, ma sono ancora sottorappresentate nelle posizioni strategiche. L'obiettivo di questa iniziativa è rafforzare il ruolo delle donne nell'economia altoatesina.

Talentcenter Bolzano

Il Talentcenter ha lo scopo di sostenere gli studenti e le studentesse delle scuole secondarie di primo grado nell'orientamento professionale attraverso test scientificamente collaudati e standardizzati. Presso il Talentcenter i/le giovani possono mettere in gioco le loro capacità e ricevere un riscontro sugli ambiti in cui si trovano i loro punti di forza e i loro talenti. Nel 2026 è prevista una novità. Dopo aver preso una prima decisione in merito alla formazione durante la scuola media, i/le giovani hanno bisogno di ulteriore orientamento prima di concludere la scuola secondaria di primo grado o la scuola tecnica superiore. Per questo motivo verrà creata per questo gruppo target un'offerta di test dedicata. L'obiettivo è quello di sviluppare un Talentreport automatizzato per i test di gruppo rivolti ai giovani e alle giovani di età compresa tra i 17 e i 19 anni.

Il Talentcenter sta sviluppando un rapporto automatizzato sui talenti per un test di gruppo rivolto ai giovani di età compresa tra i 17 e i 19 anni. Il rapporto ha lo scopo di evidenziare capacità, competenze e opportunità professionali.



Ulteriore sviluppo del Talentcenter

Si sta valutando la possibilità di utilizzare meglio gli spazi disponibili al piano terra del Talentcenter per l'orientamento pratico dei/delle giovani. L'obiettivo è quello di presentare le diverse professioni nel modo più chiaro possibile. A integrazione di ciò, potrebbero essere presentate opportunità di formazione e apprendistato disponibili direttamente collegati ai profili professionali proposti.

Servizio "Work in Alto Adige"

Le imprese altoatesine devono far fronte alla carenza di manodopera qualificata e alla generale mancanza di manodopera. La Camera di commercio ha quindi istituito il centro servizi "Work in Alto Adige" al fine di sostenere le aziende nel mantenimento e nell'assunzione di personale.



Molti/e giovani altoatesini/e studiano all'estero e vi rimangono dopo la laurea. La Camera di commercio si impegna a contrastare questa emigrazione e a promuovere l'Alto Adige come luogo attraente per lavorare e vivere.

La Camera di commercio di Bolzano aiuta le aziende altoatesine ad aumentare la loro attrattività come datori di lavoro. L'obiettivo è trattenere i dipendenti e le dipendenti, promuoverne le competenze, fornire una formazione continua e allo stesso tempo rendersi attraenti per i potenziali nuovi dipendenti e le potenziali nuove dipendenti. Nel 2026 saranno nuovamente offerti diversi interventi stimolanti su questi temi.

Nel 2026 verrà organizzato per la prima volta un "HR Forum", un evento dedicato ai responsabili delle risorse umane delle aziende altoatesine per favorire il networking e lo scambio di esperienze.

Inoltre, nel 2026 verrà organizzato per la prima volta un "HR Forum", un evento dedicato ai/alle responsabili delle risorse umane delle imprese altoatesine per favorire il networking e lo scambio di esperienze.



Eventi 

13 novembre 2025, ore 17 - 20

APERITIVO PER GIOVANI TALENTI 2025 - GRAZ

Le aziende altoatesine incontrano gli studenti universitari a Vienna

[SCOPRI DI PIÙ](#)



Eventi 

25 novembre 2025, ore 17 - 20

APERITIVO PER GIOVANI TALENTI 2025 - INNSBRUCK

Le aziende altoatesine incontrano gli studenti universitari a Vienna

[SCOPRI DI PIÙ](#)



Eventi 

Giovedì, 09 ottobre 2025

STIPENDIO PIÙ ALTO - MA COME?

Ripensare la retribuzione in modo moderno

[SCOPRI DI PIÙ](#)

IRE – Istituto di Ricerca Economica

Il mandato istituzionale dell'IRE comprende i tre compiti principali della ricerca economica applicata:

- la descrizione degli sviluppi attuali e delle strutture dell'economia e della società;
- la previsione dello sviluppo economico e sociale;
- la valutazione degli interventi di politica economica in relazione ai loro effetti.

Un compito importante dell'IRE è anche quello di mettere a disposizione dei decisori politici e del pubblico i risultati delle analisi.

IRE | **Istituto di
ricerca economica**

Nel 2026 l'IRE promuove gli studenti e le studentesse nell'ambito del concorso per tesi di laurea triennale e magistrale sull'economia altoatesina.

Per aiutare gli studenti e le studentesse, ogni semestre il WIFO premierà nuovamente fino a tre tesi di laurea triennale o magistrale che trattano temi rilevanti per l'economia altoatesina.

Nell'ambito della sua attività di ricerca, l'IRE concentra la propria attenzione su tematiche economiche rilevanti per l'Alto Adige. Gli spunti fondamentali per la selezione dei temi e dei progetti trattati

vengono sviluppati dal comitato scientifico dell'IRE.

Oltre all'attività di ricerca, l'IRE svolge un'ampia attività di informazione. Il settore "Informazioni economiche" comprende analisi congiunturali, indagini condotte in proprio, elaborazioni continue di dati e attività di informazione.



Servizi Digitali

Ogni impresa ha bisogno di un certo livello di supporto digitale, dalle semplici applicazioni informatiche alle soluzioni ad alta tecnologia. La Camera di commercio offre numerosi servizi in questo ambito, alcuni dei quali saranno confermati e altri ampliati nel 2026. Essi comprendono:

- Rilascio di dispositivi di firma digitale
- Rilascio di identità digitali (SPID)
- Rilascio di carte tachigrafiche
- Informazioni e consulenza su SPID, firma digitale e portale di fatturazione elettronica Infocamere
- Emissione di attestazioni,
- Visure e banche dati commerciali,
- Rilascio di copie di atti e bilanci,
- Vidimazione dei libri sociali
- Timbratura dei registri dei rifiuti come previsto dalla legge
- Coordinamento del personale sostitutivo per le sedi distaccate
- Sportello SUE-SUAP
- Controllo e-commerce e homepage-check

La Camera di commercio mette a disposizione delle imprese un programma gratuito e bilingue per l'emissione, la trasmissione e la gestione di un numero illimitato di fatture elettroniche.



„Impresa Digitale“ (PID – Punto impresa digitale)

Il servizio “PID – Punto impresa digitale” sarà ulteriormente consolidato e ampliato nell'ambito dei progetti nazionali +20% (2026-2028). Oltre ai servizi già consolidati, il focus principale è sulla “Duplice trasformazione: digitale e verde”. Inoltre, per il periodo 2026-2028 saranno prioritari i seguenti temi: intelligenza artificiale, progetto EDIH, sicurezza informatica, sensibilizzazione delle piccole e medie imprese all'Industria 4.0 e ottimizzazione dei processi in relazione alla carenza di personale qualificato e all'aumento della produttività. L'obiettivo è quello di contribuire all'economia sostenibile e allo sviluppo di nuovi modelli di business attraverso l'uso delle tecnologie digitali.



Intelligenza artificiale e European Digital Innovation Hub (EDIH)

Il reparto Impresa Digitale – PID è partner del workpackage “Smart Manufacturing” del European Digital Innovation Hub – EDIH. La Camera di commercio di Bolzano assume il ruolo di primo interlocutore per le imprese: conduce i colloqui iniziali, presenta i servizi offerti dall'EDIH, rileva il grado di digitalizzazione tramite il DMA (Digital Maturity Assessment) e accompagna le aziende durante l'intero customer journey – anche in collaborazione con i partner tecnologici. Nel 2026 il progetto proseguirà in una nuova fase (“EDIH 2.0”).



Introduzione strategica dell'Intelligenza Artificiale (IA) presso la Camera di commercio

La Camera di commercio di Bolzano prevede, nel 2026, di promuovere l'impiego mirato e strategico delle tecnologie IA in tutti i settori della propria attività. Questo passo rientra in una strategia proattiva di digitalizzazione e mira a rafforzare in modo duraturo la competitività e l'orientamento al servizio della Camera.

L'utilizzo dell'IA apre nuove possibilità per l'automazione dei processi, l'ottimizzazione delle procedure interne e l'incremento della qualità dei servizi rivolti alle imprese iscritte e ai partner. Grazie all'IA, le attività di routine potranno essere svolte in modo più efficiente, i dati analizzati più approfonditamente e saranno sviluppati servizi innovativi. L'obiettivo è posizionare la Camera di commercio di Bolzano come istituzione moderna e orientata al futuro, capace di guidare attivamente il cambiamento tecnologico e di trarne beneficio.

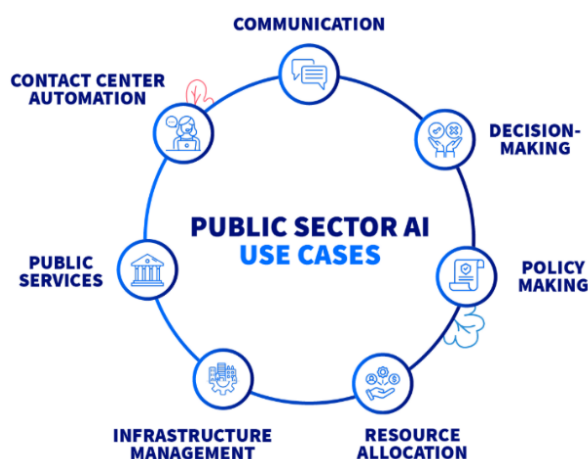
La Camera di commercio di Bolzano intende promuovere nel 2026 l'uso mirato e strategico delle tecnologie di intelligenza artificiale in tutti i settori della sua attività.

Alla fine del 2025 verrà istituito un gruppo di lavoro interno che, nel 2026, si occuperà degli aspetti giuridici, informatici e tecnici relativi all'implementazione dell'IA. Le sue mansioni includeranno, tra l'altro:

- Analisi e selezione delle applicazioni IA idonee per la Camera
- Garanzia del rispetto dei requisiti legali ed etici
- Elaborazione di concetti sulla protezione dei dati e sulla sicurezza
- Creazione di offerte formative e di aggiornamento per il personale
- Monitoraggio e valutazione dell'implementazione nei vari settori aziendali

In questo contesto dovranno essere considerati diversi fattori di costo e un impiego mirato delle risorse, con particolare attenzione ai seguenti aspetti:

- Costi del personale per il gruppo di lavoro e consulenti esterni
- Investimenti in hardware e software
- Formazione e aggiornamento professionale
- Consulenza legale e verifiche sulla protezione dei dati
- Strumenti di valutazione e monitoraggio



Tutela dell'ambiente e della concorrenza

Nel settore tutela dell'ambiente, la Camera di commercio svolge diversi compiti, tra cui la redazione e la revisione di istruzioni e moduli, la consulenza alle imprese e alle autorità, nonché la ricezione e la registrazione delle dichiarazioni.

Gestisce il registro dei produttori di apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE), il registro dei produttori di batterie e accumulatori e il registro F-Gas. Nel corso del 2026 saranno elaborate le richieste di registrazione e di modifica e saranno offerti servizi specifici di informazione e consulenza. Particolare attenzione sarà riservata al sostegno alle piccole e medie imprese dell'Alto Adige.



In Italia, nel 2025 è stato introdotto un nuovo registro nazionale per i produttori e gli importatori di pneumatici, con l'obiettivo di rendere più trasparente ed efficiente la gestione degli pneumatici fuori uso (PFU Pneumatici Fuori Uso).

ADR – Giustizia alternativa



ADR – Giustizia alternativa

La Camera di commercio di Bolzano ha maturato una profonda esperienza in questo settore. Offre procedure ADR (Alternative Dispute Resolution)



Alternative Dispute Resolution

In un contesto di mercato competitivo, i conflitti non possono essere esclusi. Tuttavia, le aziende possono scegliere come risolvere i propri conflitti. La Camera di

per risolvere le controversie in modo efficiente ed economico. Tali procedure comprendono la mediazione e l'arbitrato, in

I metodi alternativi di risoluzione delle controversie, come la mediazione e l'arbitrato, stanno acquisendo importanza in tutto il mondo, in particolare negli Stati Uniti, a Singapore e in Europa. La digitalizzazione promuove soluzioni online innovative. La Camera di commercio di Bolzano offre reti e risorse internazionali per attuare con successo le procedure ADR e prevede di ampliare queste iniziative nel 2026.

cui terze parti neutrali assistono le parti in causa. L'obiettivo è quello di evitare lunghi procedimenti giudiziari. Nel 2026 proseguiranno le proficue iniziative di informazione e, secondo le previsioni, saranno gestite circa 420 procedure.

„Premio Economia Alto Adige 2026“.



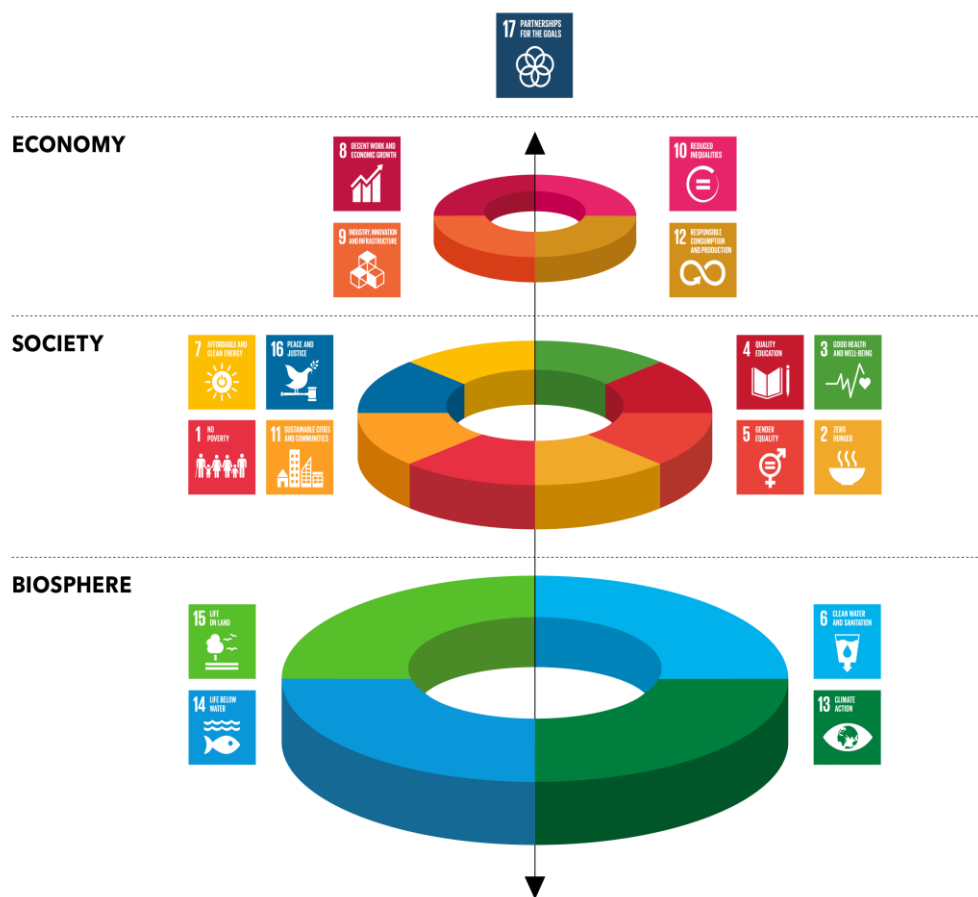
Ogni anno la Camera di commercio premia le imprese con oltre 50 anni di attività e i/le dipendenti con almeno 36 anni di servizio. A questi si aggiungono i collaboratori e le collaboratrici che, a determinate condizioni, hanno rilevato l'impresa in cui lavoravano.

Oltre alle imprese, ogni anno vengono premiati/e i/le dipendenti che hanno lavorato per più di 36 anni nella stessa azienda.

Sviluppo sostenibile delle attività



I 17 Obiettivi di Sviluppo Sostenibile con i loro 169 sotto-obiettivi sono il fulcro dell'Agenda 2030 di tutti gli Stati membri delle Nazioni Unite. Essi tengono conto in modo equilibrato delle dimensioni economica, sociale e ambientale dello sviluppo sostenibile.



This figure illustrates the intertwined nature of social-ecological systems, and, by extension, the SDGs that are designed to effect progress within these systems. Actions on the SDGs are best informed by a systemic view and thus better delivered in partnerships that

bring a broader perspective to point solutions. As Folke, et al (2016) argue, "The focus is shifting from the environment as externality to the biosphere as precondition for social justice, economic development, and sustainability."

REDRAWN FROM SOURCE: Stockholm Resilience Centre (SRC) • SRC & IIASA, 2016
• Rockström, J and Sukhdev, P. 2016
Folke, C., R. Biggs, A. V. Norström, B. Reyers, and J. Rockström. 2016. Social-ecological resilience and biosphere-based sustainability science. *Ecology and Society* 21(3):41

Grandi e medie imprese dell'UE dovranno redigere i loro rapporti di sostenibilità in conformità alla Corporate Sustainability Reporting Directive (CSRD) e agli European Sustainability Reporting Standards (ESRS). Sono interessate le aziende che soddisfano due dei tre criteri seguenti:

- Più di 250 collaboratori/collaboratrici,
- un fatturato di oltre 50 milioni di Euro oppure
- un attivo patrimoniale di oltre 25 milioni di Euro.



I primi 10 standard europei di rendicontazione della sostenibilità (ESRS)

Nel 2026 sono previste diverse importanti iniziative dell'UE in materia di sostenibilità, tra cui l'attuazione della direttiva sugli obblighi di diligenza delle imprese (CSDDD) entro luglio 2026, l'adozione della legge sull'economia circolare (Circular Economy Act) e l'attuazione della direttiva UE sulla trasparenza salariale entro giugno 2026. Le aziende devono prepararsi a nuovi obblighi di rendicontazione e misure volte a promuovere la sostenibilità nelle loro catene di approvvigionamento e nella gestione degli imballaggi.



Ciò significa che queste imprese devono divulgare informazioni complete sulla loro strategia di sostenibilità e sul loro impatto sull'ambiente e sulla società.

Sebbene la Camera di commercio e l'Istituto per la promozione dello sviluppo economico non siano soggetti alla Corporate Sustainability Reporting Directive (CSRD), entrambe le organizzazioni si orienteranno comunque ad essa.

La Camera di commercio di Bolzano e la sua azienda speciale, Istituto per la promozione dello sviluppo economico, si impegnano a organizzare le proprie attività in conformità ai 17 obiettivi dell'UE, contribuendo così allo sviluppo sostenibile

Impianto geotermico e impianto fotovoltaico



L'impianto fotovoltaico sul tetto della Camera di commercio

ESRS E1
Climate change

L'edificio in cui ha sede la Camera di Commercio è certificato come casa clima A+. Si tratta di un edificio a consumo energetico particolarmente ridotto, riscaldato da un impianto geotermico e dotato di pompe di calore per coprire il fabbisogno di riscaldamento e raffreddamento. Il sistema geotermico scambia calore con il ter-

reno direttamente sotto lo stabile. La temperatura pressoché costante del sottosuolo consente di convogliare temperature costanti all'interno dell'edificio e solo nei momenti di picco, sia in inverno che in estate, si ricorre a sistemi aggiuntivi non azionati.

Inoltre, sono stati installati moduli fotovoltaici su una delle facciate dell'edificio e sul tetto. Questo sistema può generare fino a 13 kW/h di elettricità completamente pulita e rinnovabile. L'elettricità così generata

contribuisce a coprire, parzialmente, il fabbisogno energetico e a ridurre l'impatto ambientale dell'elettricità consumata. In tutto l'edificio vengono utilizzate luci LED a risparmio energetico.

La Camera di commercio dispone di una e-bike che viene utilizzata per gli spostamenti di lavoro in città. L'auto aziendale, invece, è un veicolo ecologico, ad alimentazione ibrida.

Inoltre, nei garage interrati della Camera di commercio, sono state installate due wallbox per consentire la ricarica di veicoli elettrici. Questo è un ulteriore contributo alla promozione di misure ecologiche per una mobilità senza emissioni.



ESRS E2 Pollution

Tracciabilità nazionale dei rifiuti

A seguito della definitiva cancellazione del Sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) dal 1° gennaio 2019, è stato istituito il Registro Elettronico Nazionale (RENTRI) per la Tracciabilità dei Rifiuti. Il Ministero dell'Ambiente sta lavorando con il Comitato Nazionale dell'Albo gestori ambientali sui decreti attuativi del nuovo obbligo. Le disposizioni sono in vigore dal 2024 e la loro attuazione sarà migliorata e resa più efficiente nel 2026.

A favore di un'agricoltura sostenibile

L'Organismo di controllo dei vini è attivo da oltre dieci anni e certifica vini DOC e vini regionali. Grazie alla digitalizzazione, è possibile ef-



fettuare sempre più controlli di qualità. L'applicazione web Gerem facilita la comunicazione digitale e riduce il consumo di carta. L'Organismo di controllo ha ottenuto l'accreditamento secondo la norma EN/ISO/IEC 17065:2012. Il Consorzio "Alto Adige Grappa e Acquavite di Frutta" dell'Alto Adige ha sede presso la Camera di commercio di Bolzano dal 2022 e continua ad ampliare le proprie attività.

ESRS E4 Biodiversity & ecosystems

PID-Impresa digitale

Il servizio "PID Impresa digitale" verrà consolidato e ampliato nell'ambito dei progetti nazionali +20%, che coprono il periodo dal 2026 al

2028. L'attenzione è rivolta alla "doppia trasformazione: digitale ed ecologica" e alla sicurezza informatica.



L'obiettivo è promuovere un'economia sostenibile e sviluppare nuovi modelli di business attraverso le tecnologie digitali. A questo scopo sono previste numerose azioni di sensibilizzazione ed eventi informativi.

ESRS E5
Resource use and
circular economy

Creazione d'impresa

L'obiettivo per il 2026 è implementare iniziative di successo e consolidare la leadership di mercato nel sostegno agli/aspiranti imprenditori/imprenditrici. La consulenza viene fornita in collaborazione con la Cooperativa Koinè e l'Ordine degli Avvocati. Un altro obiettivo è promuovere la creazione di business plan, accessibili online tramite il sito della Camera di commercio.

Servizio Internazionalizzazione

Il Servizio Internazionalizzazione ha come obiettivo principale la sensibilizzazione e l'informazione delle piccole e medie imprese sui temi dell'export e dell'internazionalizzazione e offrire consulenze di primo orientamento.

Le procedure svolte online consentono di svolgere le attività amministrative in modo più efficiente e in forma semplificata.

Museo Mercantile

Lo scopo del Museo Mercantile è quello di trasmettere la conoscenza della storia della città e dei suoi dintorni e di far comprendere l'attuale struttura politica, economica e sociale dell'Alto Adige. Per il 2026 è prevista una nuova mostra temporanea. Visite e approfondimenti tematici sono strutturati in base alle esigenze dei di-

Il Museo Mercantile si impegna a rafforzare il proprio impegno nella tutela del patrimonio culturale



versi gruppi di visitatori e di visitatrici. Inoltre, saranno rafforzate la collaborazione con altre istituzioni culturali e la partecipazione a vari eventi. Una migliore strategia di comunicazione dovrebbe aumentare la notorietà del Museo.

Talentcenter Bolzano

Il Talentcenter Bolzano offre agli

ESRS S1
Own workforce

ESRS S2
Workers in the
value chain

studenti e alle studentesse altoatesini/e una serie di test psicometrici e pratici standardizzati. I risultati di questi test servono come base per la loro futura formazione e scelta professionale e vengono utilizzati dall'Ufficio per l'orientamento scolastico e professionale per una consulenza approfondita.



HANDELSKAMMER
BOZEN
CAMERA DI COMMERCIO
DI BOLZANO

TALENT
CENTER

WorldSkills

I campionati dei mestieri WorldSkills consentono ai giovani e alle giovani che si sono qualificati/e per la partecipazione, di dimostrare le



proprie capacità. Esperti/e e formatori/formatrici motivazionali prepareranno i partecipanti e le partecipanti alle competizioni impegnative. Queste atti-

vità sono organizzate in stretta collaborazione tra l'Associazione LVH-APA e la Camera di commercio di Bolzano, con il sostegno della Provincia.

I WorldSkills sono organizzati in collaborazione tra l'Associazione di categoria LVH-APA e la Camera di commercio di Bolzano con il sostegno della Provincia.

Offerte per aumentare l'attrattività dei datori di lavoro

Per contrastare la carenza di manodopera e di lavoratori/lavoratrici qualificati/e, la Camera di commercio di Bolzano offre diversi servizi di informazione, consulenza e formazione. Questi aiutano le aziende ad aumentare la loro attrattiva come datore di lavoro, a fidelizzare i/le dipendenti in servizio e ad attrarne di nuovi/e. Le offerte comprendono il supporto nella progettazione di pagine dedicate alle carriere, consulenza nella redazione di annunci di lavoro, indicazioni per la conduzione di colloqui di lavoro, nei processi di onboarding e nelle misure di fidelizzazione dei/delle dipendenti.

Service "Work in Südtirol"

L'area "Work in Alto Adige" mira a contrastare la carenza di manodopera qualificata e forza lavoro in generale in Alto Adige.

A causa della carenza di manodopera qualificata e di manodopera in generale, la Camera di commercio di Bolzano, insieme alla Provincia autonoma di Bolzano, ha istituito un nuovo servizio per supportare le imprese nell'assumere e mantenere dipendenti. Questo servizio si concentra sull'aumento dell'attrattività dei datori di lavoro, su un migliore utilizzo del po-

tenziale dei/delle dipendenti in servizio, sul rafforzamento dei servizi per l'impiego e sulla creazione di un "Servizio di accoglienza – Welcome Service". Nel 2026 il servizio sarà ampliato, sulla base dell'esperienza dell'anno precedente.



Welcome Service

Questo nuovo servizio della Camera di commercio supporta tutte le persone che per motivi professionali arrivano o ritornano in Alto Adige. Come punto di riferimento per i collaboratori e le collaboratrici, il Welcome Service offre informazioni e orientamento su temi quali ingresso e residenza, alloggio, sanità, fisco, identità digitale, mobilità, scuola, assistenza all'infanzia, lingue e molto altro. Anche le aziende possono rivolgersi al Welcome Service per ricevere assistenza sui temi sopra citati.

Molti/e giovani altoatesini/e studiano all'estero e vi rimangono dopo la laurea. La Camera di commercio si impegna a contrastare questa migrazione e a posizionare l'Alto Adige come luogo attraente per lavorare e vivere.

Contrastare l'emigrazione

Molti/e giovani altoatesini/e studiano all'estero e vi rimangono dopo la laurea. Per contrastare l'emigrazione e posizionare l'Alto Adige come luogo attrattivo per lavorare e vivere, la Camera di commercio di Bolzano organizza diversi eventi per consentire alle aziende altoatesine di entrare precocemente in contatto con i/le giovani in formazione. Una di queste misure è l'organizzazione degli "Aperitivi per giovani talenti" in diverse città universitarie in Italia e all'estero per incoraggiare gli studenti altoatesini e le studentesse altoatesine a tornare in Alto Adige.

Gestione sostenibile delle risorse umane

L'Amministrazione delle Risorse Umane elaborerà il "Piano degli Spostamenti Casa Lavoro (PSCL)" con l'obiettivo di:

- ridurre l'uso dell'auto privata
- elaborare misure appropriate per sensibilizzare il personale della Camera e dell'Istituto per lo sviluppo economico su forme di mobilità sostenibili e alternative all'auto privata;
- definire i benefici che deriveranno dall'attuazione delle misure previste dal PSCL;
- valutare i vantaggi per il personale in termini di tempo e costi di trasporto;
- valutare i benefici per l'amministrazione in termini di efficienza economica e produttività;
- esaminare gli impatti ambientali, sociali ed economici sulla società.



Formazione continua del personale

L'impegno per lo sviluppo professionale e personale dei/delle dipendenti è una priorità per la Camera di commercio e per la sua azienda speciale. L'offerta di misure di formazione per ampliare le conoscenze e la specializzazione diventa un valore aggiunto per l'organizzazione.



Servizio „Conciliazione famiglia e lavoro”

ESRS S3
Affected communities

Le aziende che prestano attenzione ad un clima di compatibilità tra famiglia e lavoro sono un elemento fondamentale per la società e l'economia. Maggiore è l'attenzione verso un ambiente di lavoro che concilia le esigenze della famiglia con quelle del lavoro, maggiore è la motivazione e l'impegno dei/delle dipendenti. Nel 2026, il servizio "Conciliazione famiglia e lavoro" sarà il punto di contatto per le aziende, le organizzazioni e la pubblica amministrazione e maggiore impegno sarà dedicato alla sensibilizzazione.



Iniziativa Scuola-Economia

L'IRE offrirà numerose misure formative per studenti e studentesse e la relativa consulenza formativa nell'ambito dell'Iniziativa Scuola-Economia.

La Camera di commercio seguirà diversi progetti importanti nel 2026. I progetti PCTO ("Percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento") comprendono quattro iniziative nei settori dell'imprenditorialità, della digitalizzazione, della sostenibilità e della ricerca economica, che saranno realizzati in collaborazione con le imprese.

Donna nell'economia

Fra i vari progetti, nel 2026 verrà portata avanti l'iniziativa "Donna nell'economia", che mira a rafforzare il ruolo delle imprenditrici e delle dirigenti

Il Wifi organizza corsi dedicati alle donne per promuovere il loro ruolo in azienda, come libere professioniste e come lavoratrici autonome.

attraverso la formazione continua, lo scambio di esperienze e la promozione del business networking. L'iniziativa prevede programmi di formazione e aggiornamento specifici per le donne che desiderano diventare potenziali membri di consigli di amministrazione.

Regolazione del mercato

La Camera di commercio di Bolzano svolge attività di monitoraggio della sicurezza dei prodotti ed è autorizzata a comminare sanzioni. Tale attività si sviluppa sulla base di procedure omogenee, che par-

ESRS S4
Consumers and
end-users

Un'economia ben funzionante comprende la riduzione della burocrazia e la protezione della concorrenza attraverso il monitoraggio del mercato. La Camera di commercio è autorizzata a imporre sanzioni sulla base del sistema informativo europeo RAPEX.

tono dalla verifica della conformità e della corretta etichettatura dei prodotti e possono arrivare al ritiro dal mercato dei prodotti pericolosi attraverso l'utilizzo del sistema informativo europeo RAPEX.

L'attività amministrativa sanzionatoria è svolta in relazione alle indagini svolte dagli organi di controllo (Guardia di Finanza, Carabinieri, Camere di commercio) in materia di sicurezza dei prodotti, etichettatura energetica e utilizzo dell'indicazione di origine dei prodotti "MADE IN".

Registro dei produttori di apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE), Registro dei produttori di pile e accumulatori e Registro dei gas fluorurati (Registro F-Gas).

Nel corso dell'anno saranno accettate le domande di iscrizione e di



modifica presentate dalle imprese per i tre registri e saranno fornite informazioni e con-



sulenza su questi temi specifici, in particolare sull'obbligo di dichiarazione annuale e di tenuta dei relativi registri. Il Servizio Tutela Ambientale supporterà le piccole e medie

imprese altoatesine fornendo informazioni su questo tema specifico, completando così il percorso di sostegno avviato a fine 2018.



Verifica delle etichette alimentari

www.foodlabelcheck.eu (FLC) per alimenti solidi riduce a pochi minuti il tempo necessario per elaborare i progetti delle etichette.

<https://evin.camcom.it/> (E-VIN) per il vino consente inoltre la pubblicazione immediata online di una parte delle etichette.



L'applicazione www.foodlabelcheck.eu consente alle aziende alimentari di creare in pochi minuti etichette bilingue per i prodotti alimentari solidi trasformati. In questo modo, FLC (Food Label Check) calcola la dichiarazione nutrizionale e le relative indicazioni consentite. Come in passato, questa soluzione digitale sarà disponibile e gratuita per le aziende altoatesine nel 2026. L'utente riceve la bozza dell'etichetta delle proprie ricette in formato WORD per

facilitare la collaborazione con i partner interessati (grafica, marketing, produzione).



Economia vitivinicola

In questo comparto è attivo da oltre dieci anni l'Organismo di controllo per i vini. L'attività si estende dai vini DOC "Alto Adige o dell'Alto Adige" e "Lago di Caldaro o Caldaro" fino al vino IGT "Mitterberg". La certificazione di idoneità sui vini DOC rappresenta il compito principale.



Servizio metrico

Il Servizio metrico della Camera di commercio controlla il rispetto di condizioni di pari opportunità concorrenziali per tutelare le imprese e i consumatori/le consumatrici dalla concorrenza sleale. Informa i proprietari di strumenti di misura, gli uffici di verifica, i centri tecnici per i tachigrafi, gli orafi e i gioiellieri sugli attuali standard legali da rispettare nel campo della metrologia legale e dei metalli preziosi.

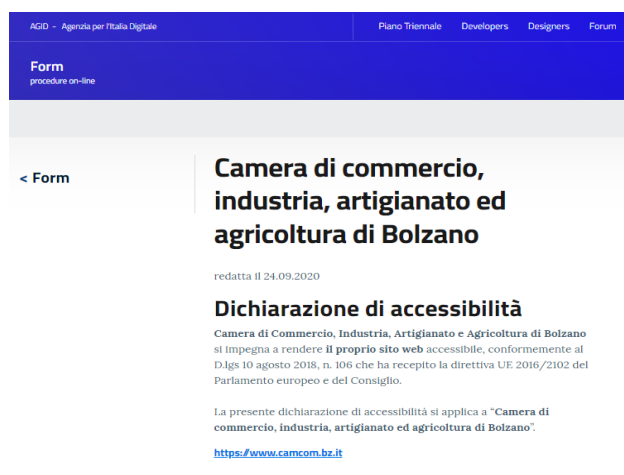
Allo stesso tempo, il Servizio metrico svolge le attività di monitoraggio previste dalla legge, garantendo così la certezza del diritto nel campo della metrologia legale.

Gestione della qualità e siti web accessibili

La Camera di commercio di Bolzano e la sua azienda speciale, Istituto per la promozione dello sviluppo economico, hanno ottenuto la certificazione UNI EN ISO 9001:2015. Entrambi gli enti si impegnano a migliorare continuamente la qualità operativa, definendo metodi, programmi e indicatori per ottimizzare i processi produttivi e investendo costantemente risorse (personale e strumenti).



Come ogni pubblica amministrazione, anche la Camera di commercio di Bolzano deve garantire la reale ed effettiva accessibilità del proprio sito web, tenendo conto di tutti/e gli/le utenti, compresi/e quelli/e con disabilità temporanea o permanente e quelli/e che utilizzano tecnologie assistive. La Camera di commercio ha reso il proprio sito web accessibile a tutti e ha ottenuto la relativa certificazione dall'Agenzia per l'Italia Digitale AGID.



Servizi amministrativi

Il reparto Economato e Contratti della Camera di commercio e dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico gestisce i beni mobili e immobili, nonché le entrate giornaliere e le sale riunioni. È responsabile dell'acquisto di beni e servizi nei limiti del budget disponibile. Nel 2026 proseguirà la semplificazione dell'aggiudicazione dei singoli appalti e sarà ottimizzato l'affitto dei parcheggi dei garage e degli uffici per garantire ulteriori entrate. Dal 2022 tutte le procedure di acquisto sono state centralizzate per garantire l'efficienza dei costi e la standardizzazione delle procedure, che contribuiscono a mantenere il bilancio in pareggio.



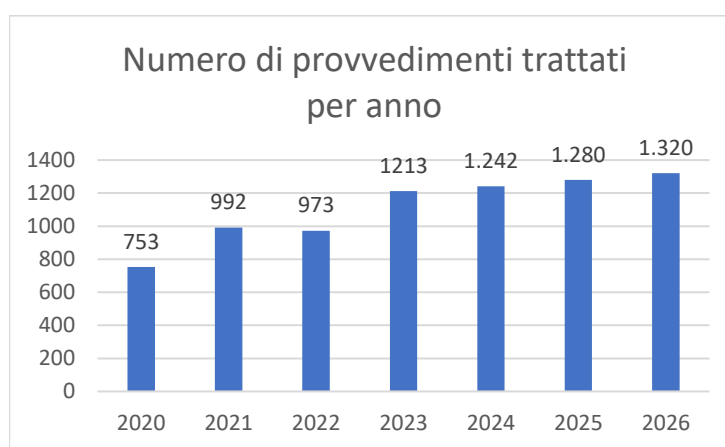
Uffici e servizi coordinati dal Segretario generale

Segreteria camerale e Ufficio per le relazioni con il pubblico

- Segreteria camerale e Ufficio per le relazioni con il pubblico, compresi i settori Affari legali, Unione maestri professionali e WorldSkills
- Segreteria del settore “ADR – Giustizia alternativa”
- Comunicazione

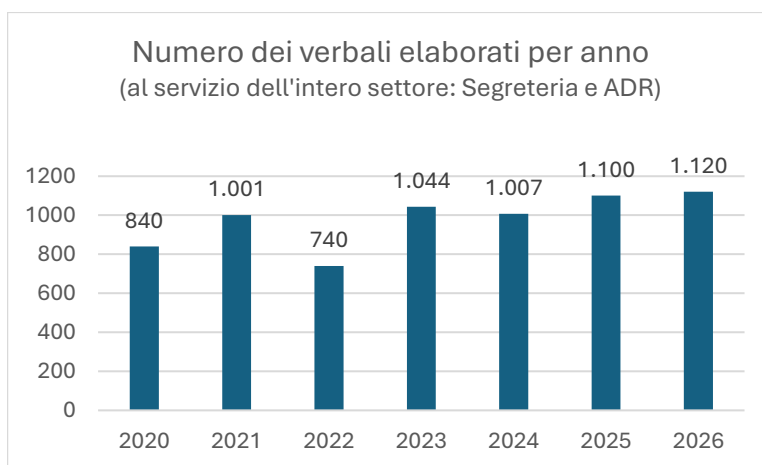
L'ufficio cura le questioni che riguardano vari organi collegiali e comitati della Camera:

- Consiglio camerale
- Giunta camerale
- Consiglio di amministrazione dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico
- Consiglio arbitrale
- Conferenza permanente della Camere di commercio di Trento e Bolzano
- Incontri periodici delle Camere dell'Euregio e della Camera dell'economia di Monaco
- Unione maestri professionali
- WorldSkills



I dati indicati per gli anni 2025 e 2026 si basano su stime

L'Ufficio predispone l'ordine del giorno e la documentazione necessaria per le varie riunioni e provvede alla redazione dei verbali. Redige le deliberazioni dei vari organi, nonché i provvedimenti del Presidente, le disposizioni del Segretario generale, le disposizioni dei dirigenti e le disposizioni del Presidente e del Direttore dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico e provvede alla loro pubblicazione, cura la conservazione e la classificazione di detti atti.



La Segreteria è inoltre responsabile della revisione della Raccolta

I dati indicati per gli anni 2025 e 2026 si basano su stime

degli usi in conformità alle disposizioni del Testo Unico n. 2011 del 20 settembre 1934 e successive modifiche, fornisce servizi di segreteria alla Commissione competente e coordina il lavoro dei Comitati tecnici. Il settore organizza inoltre conferenze, seminari, corsi di formazione e altri eventi su vari argomenti.

In più, la Segreteria svolge i compiti specifici dell'Ufficio per le relazioni con il pubblico (LR n. 13 del 31 luglio 1993), cura il rispetto delle disposizioni in materia di sicurezza e protezione dei dati e fornisce anche i seguenti servizi:

- Gestione dell'agenda del Presidente e del Segretario generale
- Gestione della corrispondenza.
- Gestione archivio e cura delle banche dati
- Ricevimento di delegazioni, visitatori e visitatrici, e ospiti
- Preparazione, redazione e traduzione di report e presentazioni
- Organizzazione di eventi e meeting
- Gestione degli obblighi in materia di protezione dei dati
- Attività di consulenza a favore degli altri uffici per la redazione di documenti amministrativi, in particolare delle proposte di deliberazione; collaborazione nell'uso delle piattaforme Gedoc e GDEL
- Segreteria dell'azienda speciale "Istituto per la promozione dello sviluppo economico"

“Premio economia Alto Adige 2026”



Ogni anno la Camera di commercio premia le imprese con più di 50 anni di attività e i/le dipendenti con 36 o più anni di servizio. Inoltre, possono accedere alla premiazione anche dipendenti che, a determinate condizioni, hanno rilevato l'azienda presso la quale hanno lavorato.



Oltre alle aziende, ogni anno vengono premiati anche i/le dipendenti che lavorano nella stessa azienda da più di 36 anni.

Nel 2026 si svolgerà la 75ª edizione di questo evento. Si prevede che saranno premiate circa 20 imprese per aver superato 50 anni di attività e circa 40 dipendenti per 36 anni o più di fedeltà all'azienda.



Premio economia Alto Adige, 2025. Nel 2026 si svolgerà la 75ª edizione.

Segreteria dell'Unione provinciale dei Maestri professionali

L'Unione dei Maestri professionali persegue una serie di obiettivi che vanno dalla creazione di visibilità per il titolo di Maestro professionale, al miglioramento della formazione, fino al rafforzamento di una preziosa rete di contatti.



Per mantenere il costante sviluppo dell'associazione, verranno perseguiti, nel 2026, numerosi obiettivi; ne fanno parte la redazione di linee guida, un workshop, varie visite di inizio mandato, visite aziendali, una maggiore presenza sui media e varie iniziative per promuovere l'Unione. Inoltre, l'Unione intende promuovere presso i/le giovani l'entusiasmo per la formazione a maestro professionale e si adopererà per mettere in campo alcune iniziative.

L'albo dei Maestri sarà aggiornato e sarà rinnovata anche l'applicazione software per gestirlo.

Il WIFI accompagna i futuri Maestri e le future Maestre professionali già durante la loro prima formazione, preparandoli/le all'esame dal punto di vista della gestione aziendale. Inoltre, vengono offerti diversi corsi

di aggiornamento per i Maestri e le Maestre, che si concentrano principalmente sugli aspetti imprenditoriali.



Nel 2026 si svolgerà anche la 11a edizione del ricevimento dei Maestri professionali.



Il Consiglio dei Maestri professionali.

In primo piano, d.s.v.d.: Ingrid Daprà, Vicepresidente, Horst Pichler, Presidente, Maria Stella Falcomatà, Vicepresidente.

Gli eventi offrono un grande potenziale di cui possono beneficiare sia l'Unione che i suoi membri. Soprattutto, rappresentano una preziosa opportunità per promuovere la coesione tra i Maestri professionali al-



Maestri e Maestre in visita alla ditta Loacker. Nel 2026 le visite aziendali rimangono una parte integrante delle attività dell'associazione dei Maestri professionali.

toatesini e per ampliare ulteriormente la rete.

Inoltre, le visite consentono di conoscere da vicino il modo di lavorare di altre imprese artigiane. Mostrano come diverse aziende affrontano le sfide, quali strategie adottano nella quotidianità e cosa determina in ultima analisi il loro successo.

WorldSkills

Nel 2024 la Camera di Commercio di Bolzano ha assunto il coordinamento e l'organizzazione dei campionati dei mestieri WorldSkills dall'associazione confartigianato imprese Ivh-apa. La gestione amministrativa e la comunicazione a livello nazionale, europeo e internazionale sono state trasferite gradualmente dal Ivh-apa alla Camera di commercio.



Team Italy agli EuroSkills Herning 2025



Dal 1997 i/le giovani altoatesini/e partecipano con grande successo ai campionati, ottenendo ogni anno un notevole interesse mediatico. Un appuntamento di particolare rilievo sarà nel 2026: i Campionati mondiali WorldSkills Shanghai 2026, che si svolgeranno dal 22 al 27 settembre in Cina. In questa occasione la squadra gareggerà sotto il marchio "WorldSkills South Tyrol, Italy".

La qualificazione a questo campionato mondiale è avvenuta in occasione della competizione provinciale dei mestieri, che si è svolta dal 18 al 20 settembre 2025 presso la Fiera di Bolzano. L'organizzazione della competizione provinciale e il coordinamento della partecipazione della squadra altoatesina ai WorldSkills sono affidati al team WorldSkills della Camera di commercio di Bolzano.



Francesca Pierro Lisa Martini Franziska Thaler Leo Gruber
Team WorldSkills della Camera di commercio di Bolzano



I/le vincitori/vincitrici della competizione provinciale dei mestieri 2025

Comunicazione

L'attività del reparto Comunicazione viene svolta prevalentemente attraverso l'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico. Le spese di amministrazione e del personale vengono sostenute direttamente dalla Camera di commercio.

La meta del reparto è svolgere un lavoro di comunicazione mirato, equilibrato e di alta qualità, con l'obiettivo di informare continuamente le imprese e di migliorare l'immagine pubblica di cui gode l'ente.

Intensificare a lungo termine le relazioni pubbliche consente di comprendere meglio il sistema economico e le leggi che governano l'economia nonché l'attività della Camera di commercio.

Il reparto comunicazione della Camera di commercio di Bolzano mira a fornire pubbliche relazioni di alta qualità per informare le aziende e migliorare l'immagine dell'ente. Le varie misure comprendono relazioni con la stampa, analisi dei media e comunicazione interna.

Raggiungere tale obiettivo significa attuare i seguenti programmi:

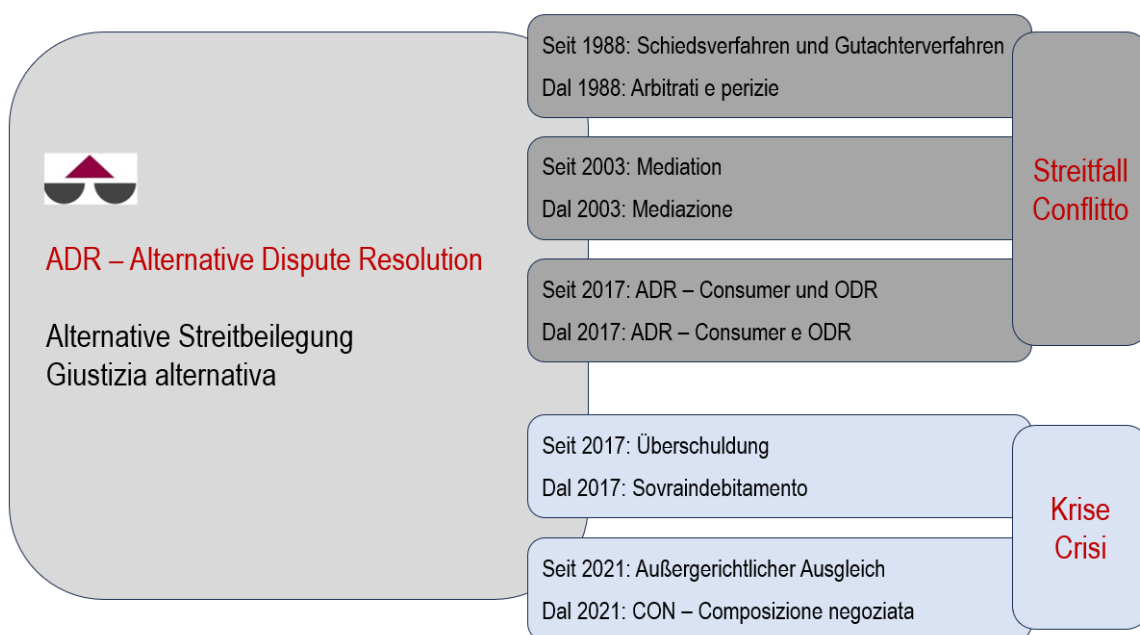
- Consolidamento dell'attività principale del reparto Comunicazione: il reparto si occupa di scrivere e di inviare comunicati stampa, organizzare le conferenze stampa, realizzare le pagine della Camera di commercio per la SWZ, il WIKU, il Corriere dell'Alto Adige e l'Alto Adige, di predisporre la rivista camerale "Per l'economia" e di organizzare le rubriche radiofoniche "Economia in diretta" e "Zukunftsforum Wirtschaft" sulle radio altoatesine;
- Aggiornamento quotidiano dell'archivio stampa digitale. In tal modo è possibile realizzare velocemente le rassegne stampa che forniscono un quadro della presenza della Camera di commercio nei media. Inoltre, l'archivio stampa digitale funge come banca dati per analizzare la frequenza con la quale le informazioni divulgate dal reparto vengono pubblicate;
- Utilizzo dei calendari "Comunicazione" e "Stampa" come strumenti strategici per la pianificazione dell'attività di comunicazione;
- Pianificazione di campagne stampa e predisposizione dei relativi piani media per la Camera di commercio e la sua Aziende speciale;
- Aggiornamento e gestione sistematica dell'archivio fotografico digitale;

- Aggiornamento del sito internet della Camera di commercio, costante miglioramento della facilità di accesso per gli/le utenti;
- Aggiornamento e ampliamento del corporate design della Camera di commercio nonché verifica della sua corretta applicazione;
- Miglioramento continuo della comunicazione interna, anche attraverso l'invio regolare di una newsletter interna a collaboratrici e collaboratori;
- Allestimento e cura dei canali social media della Camera di commercio;
- Sostegno agli altri reparti della Camera di commercio nella redazione nonché correzione di testi e materiali stampati;
- Cura costante dei rapporti con i media per intensificare la reciproca collaborazione.





ADR – Giustizia alternativa



I metodi alternativi di risoluzione delle controversie, come la mediazione e l'arbitrato, stanno acquisendo importanza in tutto il mondo, in particolare negli Stati Uniti, a Singapore e in Europa. La digitalizzazione promuove soluzioni online innovative. La Camera di commercio di Bolzano offre reti e risorse internazionali per attuare con successo le procedure ADR e prevede di ampliare queste iniziative nel 2026.

In un mondo sempre più globalizzato e digitalizzato, procedure come la mediazione, l'arbitrato, la gestione della crisi da sovraindebitamento e la crisi d'impresa stanno acquisendo sempre più importanza. Soprattutto per le imprese, le istituzioni e i privati, le procedure ADR offrono la possibilità di risolvere le controversie in modo tempestivo, efficiente in termini di costi e nel rispetto della riservatezza.

In Europa il quadro è variegato. La diffusione della mediazione e dell'arbitrato varia notevolmente tra gli Stati membri. La Francia e la Germania sono considerate pionieri nello sviluppo e nell'implementazione di strutture ADR.

Dalla riforma della giustizia italiana del 2023, l'accettazione della mediazione in Italia è in calo. La procedura è un obbligo previsto dalla legge e se i cittadini adempiono correttamente al loro dovere e lo soddisfano trovando un accordo e alleggerendo così il carico di lavoro dei tribunali, vengono puniti con un aumento ingiustificato dei prezzi, almeno così esprimono la loro percezione.

La conseguenza è chiara: il tasso di successo dell'ufficio di mediazione è sceso dal 22% al 4%, l'accettazione è diminuita in tutta Italia, molte mediazioni falliscono e il numero dei procedimenti giudiziari ricomincia ad aumentare. In questo caso sono necessarie misure correttive immediate da parte del legislatore.

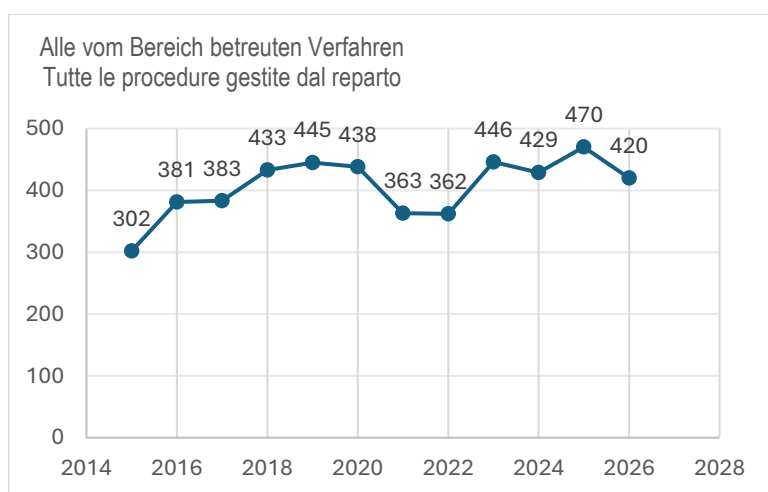
La riforma della giustizia ha aumentato i costi della mediazione facendo scendere il tasso di accettazione e di successo della mediazione in Alto Adige dal 22% al 4%. Gli incentivi fiscali non sono riusciti a compensare questo calo. Senza correzioni, i procedimenti giudiziari continueranno ad aumentare e la tendenza negativa della mediazione persisterà.

Nel 2026 il Consiglio arbitrale perseguirà tre diversi obiettivi:

- Miglioramento delle procedure
- Miglioramento delle competenze
- Miglioramento della propria immagine

Miglioramento delle procedure

Il 2025 si concluderà con un numero particolarmente elevato di procedimenti. Dal 1° aprile 2025, l'Orga-



I dati del 2025 e del 2065 sono frutto di stime che derivano dagli indicatori degli ultimi sviluppi.

nismo di mediazione dell'Ordine degli avvocati è temporaneamente chiuso. Di conseguenza, l'Organismo di mediazione della Camera di commercio deve coprire quasi l'intero mercato locale. Si spera che l'Organismo di mediazione dell'Ordine degli avvocati riprenda la sua attività nel 2026. La proficua collaborazione e lo scambio reciproco degli ultimi

anni hanno contribuito in modo significativo al successo di questo strumento giuridico.

Nel 2025, il settore ADR della Camera di commercio registra un numero eccezionalmente elevato di procedimenti di mediazione, poiché l'Organismo di mediazione dell'Ordine degli avvocati è temporaneamente chiuso. Per il 2026 si prevede un ritorno ai valori normali, con un corrispondente aumento della qualità.

Nel 2025, invece, il numero dei procedimenti arbitrali e peritali continuerà a diminuire. La riforma della giustizia ha apportato alcune novità e vantaggi all'arbitrato, che tuttavia non hanno ancora dato i loro frutti. Si può presumere che nel prossimo anno questi vantaggi faranno aumentare nuovamente il numero dei procedimenti, almeno in parte.

Nel 2025 è stata introdotta una clausola arbitrale "composta", che tuttavia non è ancora sufficientemente conosciuta sul mercato e quindi non ha ancora potuto dare i suoi frutti.

Il numero degli arbitrati continua a diminuire. È necessario rafforzare la sensibilizzazione e l'accettazione. La nuova clausola composita è ancora relativamente sconosciuta e i suoi vantaggi non sono stati ancora sfruttati. Nel 2026 questa situazione dovrebbe migliorare.

Miglioramento delle competenze

Con l'obiettivo di migliorare le competenze degli/delle esperti/e e del personale della Camera arbitrale, vengono organizzati eventi informativi e di formazione continua. Nella stagione 2025/2026 si terrà la quarta edizione dell'apprezzata serie di webinar.

Camera di commercio – Mediazione (conciliazione) / Arbitrato

ONLINE

ADR Contrattuali e Lodo Arbitrale

DE | IT

21.10.2025

Dalla scelta dello strumento alla decisione e alla sua impugnazione

ONLINE

Le procedure di sovraindebitamento e il requisito della meritevolezza

Italiana

20.01.2026

Approfondimenti degli aspetti pratici e rilevanti

Per conseguire l'obiettivo di migliorare le competenze, il settore ADR – Giustizia alternativa proseguirà la proficua collaborazione con il reparto WIFI – Formazione e sviluppo del personale della Camera di commercio.



Miglioramento dell'immagine

La Camera arbitrale ha stipulato accordi di collaborazione con la Camera arbitrale internazionale di Vienna – VIAC e con la Camera arbitrale della Camera di commercio di Verona. Con lo Swiss Arbitration Center e con il Centre de Médiation Luxembourg non sono state stipulate convenzioni di collaborazione, ma intercorrono costanti contatti e si svolgono numerosi incontri online per una proficua e reciproca collaborazione. Gli accordi permettono lo scambio degli elenchi di arbitri, esperti e periti in materia di arbitrato e cooperazioni nella nomina di tali esperti. Inoltre, si rafforza la sensibilizzazione degli operatori economici e le aziende attive a livello nazionale e internazionale rispetto ai vantaggi dell'arbitrato.



Anagrafe camerale

- Registro delle imprese
- Artigianato
- Qualifiche professionali, Commercio estero, Servizi digitali e Affari legali

Registro delle imprese

L'attività dell'ufficio ed i relativi procedimenti sono principalmente regolamentati da disposizioni legislative nazionali. Compito principale dell'ufficio è la tenuta del registro delle imprese, sotto la vigilanza di un giudice delegato dal presidente del Tribunale del capoluogo di provincia.

Il Registro delle Imprese è un pubblico registro che garantisce la pubblicità legale degli atti e fatti relativi alle imprese, rendendoli conoscibili a terzi. Ciò assicura trasparenza nei rapporti giuridici ed economici, fornendo informazioni su dati e fatti salienti delle imprese come la loro costituzione, modificazioni statutarie, trasferimenti sede ecc..

Il campo di attività dell'ufficio può essere sintetizzato come segue:

- tenuta del Registro delle imprese
- tenuta del Repertorio delle notizie economiche e amministrative che contiene informazioni amministrative e statistiche relative alle imprese iscritte nel Registro delle Imprese
- controllo della regolarità formale degli atti e delle domande presentate
- rilascio di visure, certificati, elenchi di imprese e copie di atti dall'archivio
- iscrizione di atti e procedure relativi al codice della crisi e dell'insolvenza
- tenuta del Registro dei titolari effettivi
- verifica dei requisiti per l'iscrizione di imprese start-up innovative e PMI innovative
- vidimazione dei libri sociali
- tenuta del Registro Nazionale Alternanza Scuola-Lavoro
- coordinamento del personale e delle attività delle sedi distaccate
- disbrigo della corrispondenza (comunicazioni varie, richieste, provvedimenti, ecc.)

- sanzioni amministrative per omesso o ritardato deposito delle pratiche
- cancellazioni d'ufficio di imprese individuale e società di persone non più operative
- cancellazioni d'ufficio di caselle PEC non più valide o scadute e assegnazione di una nuova
- attività di informazione generica sugli adempimenti necessari per la comunicazione, l'iscrizione e il deposito nel Registro delle imprese rivolta a imprenditori, liberi professionisti, associazioni di categoria e pubbliche amministrazioni.

Il compito principale dell'ufficio anche per il 2026 consisterà nell'esame delle domande di iscrizione, va-

In media vengono elaborate circa 45.000 pratiche all'anno. A questo compito è connessa l'ampia attività di informazione specialistica fornita all'utenza, principalmente telefonicamente e tramite e-mail. Vengono esaminati oltre 11.000 bilanci d'esercizio, depositati annualmente da parte delle società di capitali e delle cooperative.

riazione e cancellazione trasmesse in via telematica all'ufficio nonché nel rispettivo inserimento dei dati nella banca dati del registro delle imprese; mediamente vengono elaborate circa 45.000 pratiche all'anno. A questo compito è connessa l'ampia attività di informazione specialistica fornita all'utenza, principalmente telefonicamente e tramite e-mail, sugli adempimenti amministrativi da assolvere. Un ulteriore lavoro gravoso consisterà nell'istruttoria degli oltre 11.000 bilanci d'esercizio, che annualmente vengono depositati da parte delle società di capitali e delle cooperative.

Per l'iscrizione delle pratiche nel Registro delle imprese trova applicazione il procedimento semplificato della Comunicazione unica: la presentazione per via telematica di un'unica pratica firmata digital-

mente all'ufficio del Registro delle imprese assolve anche gli adempimenti amministrativi nei confronti dell'INPS, INAIL e Agenzia delle entrate. Infocamere, la società di informatica delle Camere di commercio italiane, ha sviluppato un nuovo software per la compilazione delle pratiche telematiche. Sebbene l'ampio lavoro di traduzione di questo software in lingua tedesca si completerà verso la fine del 2025, tuttavia, anche in futuro sarà richiesto un costante lavoro di adeguamento della traduzione tedesca a tutte le modifiche e/o nuovi adempimenti contenuti nel software DIRE.

Si intende proseguire con i lavori di aggiornamento della banca dati ATECO, creata dal sistema

ATTIVITA'	
Stato attività	attiva
Data inizio attività	02/01/1980
Attività esercitata	- commercio ingrosso di materiale edile; - dal 8.9.1987 commercio all'ingrosso di macchine ed apparecchiature tecniche, nonché articoli di tutti i tipi esecuzione di lavori di costruzioni edili e di
Codice ATECO	46.73.2
Codice NACE	46.73

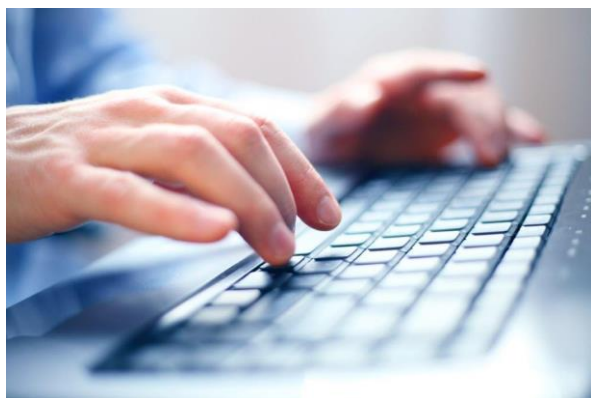
camerale a livello nazionale, al fine di poter fornire all'utenza una guida quanto più completa sulle attività economiche iscrivibili nel registro delle imprese e sulla corretta attribuzione dei codici di classificazione ad esse connessi. Il compito principale consisterà nell'indicazione dei riferimenti normativi vigenti a livello locale, dei relativi requisiti professionali previsti e delle specifiche autorizzazioni richieste per l'iscrizione. Il servizio risponde anche a quanto disposto dallo statuto delle imprese (L. 11.11.2011, n. 180) che incarica le Camere di commercio della pubblicazione e dell'aggiornamento delle norme e dei requisiti per l'esercizio dell'attività imprenditoriale.

L'ufficio cura a livello locale la tenuta del Registro nazionale alternanza scuola-lavoro, gestito dalle Camere di commercio e istituito con l'obiettivo di agevolare l'incontro tra il mondo scolastico e quello lavorativo. Imprese, enti pubblici e privati, associazioni e professionisti/e possono iscriversi gratuitamente nel portale, indicando le loro offerte di tirocinio per gli studenti e le studentesse che frequentano il triennio conclusivo di un istituto tecnico/professionale o di un liceo.

Registro dei titolari effettivi: La direttiva europea n. 843/2018, recepita dal legislatore italiano, prevede che le imprese dotate di personalità giuridica, quali società di capitali e cooperative, le persone giuridiche di diritto privato, quali associazioni e fondazioni riconosciute, nonché i trust e altri soggetti analoghi, dovranno iscriversi in una apposita sezione del registro delle imprese, al fine di far risultare chi sono i titolari effettivi. Tramite questo adempimento si vuole garantire una maggiore trasparenza del mercato e, in particolare, prevenire l'uso del sistema finanziario ai fini del riciclaggio e del finanziamento del terrorismo. Finora, a livello locale, oltre 13.000 soggetti si sono iscritti nella banca dati. Con ordinanza del Consiglio di Stato di maggio 2024 è stata temporaneamente sospesa l'operatività del registro. A seguito di tale ordinanza sono attualmente sospesi le sanzioni amministrative, l'accreditamento dei soggetti obbligati all'adeguata verifica e la consultazione e l'accesso alle informazioni del registro da parte dei soggetti autorizzati o portatori di legittimo interesse, così come i controlli a campione sulle istanze ricevute. Il registro, tuttavia, continua ad accettare le pratiche di conferma e variazione dati del titolare effettivo che vengono trasmesse. Appena il registro sarà pienamente operativo, previsto per il 2026, compito principale dell'ufficio consisterà nell'istruttoria delle domande e nel caricamento delle informazioni nella banca dati, alla quale è consentito l'accesso ai soggetti legittimati, inoltre di verificare se si tratti di soggetti effettivamente legittimati che desiderano accedere alle informazioni. Sono previste sanzioni amministrative per i soggetti inadempienti, da comminare da parte dell'ufficio.

Finora, a livello locale, più di 13.000 soggetti giuridici si sono iscritti nel registro dei titolari effettivi.

Considerati i riscontri positivi, si intende mantenere l'offerta di un servizio di Contact center, al fine di migliorare la raggiungibilità dell'ufficio per gli/le utenti professionali, ovvero commercialisti/e, notai e associazioni di categoria, sia tramite mail che telefonicamente. Il servizio è gestito da una struttura altamente qualificata di Infocamere e copre i diversi settori di attività nonché le materie tecnico-giuridiche del registro delle imprese.



Al fine di garantire il diritto all'uso delle tecnologie digitali e favorire il percorso di semplificazione e di maggiore certezza delle comunicazioni telematiche tra imprese, professionisti e pubbliche amministrazioni nel rispetto della disciplina europea tutte le imprese, sia individuali che societarie, hanno l'obbligo di comunicare al Registro delle imprese il loro domicilio digitale (indirizzo di posta elettronica certificata/PEC) e le sue successive eventuali variazioni. Quelle che non hanno ancora comunicato il proprio domicilio digitale, ovvero il cui domicilio digitale risulti non valido o scaduto, dovranno regolarizzare la propria posizione con la relativa comunicazione al Registro Imprese competente per territorio. Alle imprese inadempienti l'ufficio del registro delle imprese, contestualmente all'irrogazione della sanzione amministrativa, assegnerà d'ufficio un nuovo e diverso domicilio digitale per il ricevimento di comunicazioni e notifiche. La legge di bilancio 2025 ha introdotto in aggiunta l'obbligo per i/le singoli/e amministratori/amministratrici di società (sia di persone che di capitali, cooperative comprese) che si costituiranno dal 1° gennaio 2025 di dotarsi di un proprio indirizzo di posta elettronica certificata (PEC). Le società già esistenti al 1° gennaio 2025 devono comunicare al Registro delle Imprese gli indirizzi PEC dei propri amministratori entro il 31 dicembre 2025.

Le società già esistenti al 1° gennaio 2025 devono comunicare al Registro delle Imprese gli indirizzi PEC dei propri amministratori entro il 31 dicembre 2025

Con l'obiettivo di migliorare la qualità delle notizie contenute nella banca dati del registro delle imprese, valorizzando la sua importanza quale strumento di pubblicità legale e di informazione per i terzi, verrà avviato in presenza dei presupposti di legge il procedimento di cancellazione d'ufficio di imprese individuali e di società di persone non più operative o irreperibili ma tuttora iscritte al Registro delle imprese. Decorsi inutilmente i termini di legge entro i quali i soggetti coinvolti possono fornire elementi idonei atti a

dimostrare la persistenza dell'attività d'impresa il procedimento si conclude con l'adozione di un provvedimento di cancellazione da parte del Conservatore del Registro delle imprese di Bolzano. Il procedimento di cancellazione è complesso e richiede molto tempo, in quanto prevede molteplici verifiche, anche presso altre amministrazioni pubbliche, volte ad accertare l'effettiva inattività continuata dell'impresa e la mancanza di beni mobili ed immobili iscritti in pubblici registri.

Il nuovo Codice della crisi d'impresa e dell'insolvenza si pone l'obiettivo di stimolare le imprese ad affrontare la crisi prima che questa raggiunga squilibri economico-finanziari gravi, nella prospettiva di privilegiare soluzioni che garantiscano la continuità aziendale rispetto a quelle liquidatorie. È prevista la pubblicazione obbligatoria nel registro delle imprese di determinate istanze e procedure quali, ad esempio, la richiesta di applicazione delle misure protettive del patrimonio. La sfida per il Registro delle Imprese consiste nell'effettuare tempestivamente l'iscrizione degli atti trasmessi dal Tribunale, senza indugio.

Sezione speciale per le imprese culturali e creative: è stata istituita nel Registro delle imprese con il DM del 10 luglio 2025. Per quanto concerne l'operatività della nuova sezione speciale questa è demandata ad un successivo decreto del Ministero per le imprese ed il Made in Italy (MIMIT), che dovrebbe essere di prossima emanazione, e che approverà le specifiche tecniche e la data da quando sarà possibile presentare le domande di iscrizione. Trattandosi di una nuova sezione speciale e in assenza ancora delle disposizioni di attuazione, è difficile stimare al momento il carico di lavoro aggiuntivo che ciò comporterà per l'ufficio.

Con il Decreto Ministeriale del 10 luglio 2025 è stata istituita la sezione speciale per le imprese culturali e creative.

Le società che hanno superato i parametri di cui all'art. 2477 c.c. sono obbligate a nominare l'organo di controllo o il revisore. Se l'assemblea non provvede, subentra il Tribunale su richiesta di qualsiasi soggetto interessato o su segnalazione del Conservatore del registro delle imprese, ai sensi del comma 5 dell'art. 2477 c.c.. L'ufficio provvederà nuovamente nel 2026 a segnalare al Tribunale di Bolzano le società che hanno omesso la nomina dell'organo di controllo o del revisore.

Con la legge 193/2024 è stata fortemente modificata la disciplina delle start-up innovative riguardo ai requisiti di accesso e alla durata, con effetti anche sulle start-up già iscritte nella sezione speciale. Al Registro delle imprese spetta il compito impegnativo di verificare se, a seguito di questa modifica, le start-up innovative già iscritte continuano a possedere i requisiti per rimanere iscritte in tale sezione speciale; in caso contrario, dovranno essere cancellate da questa sezione speciale, con provvedimento del Conservatore.

L'introduzione del nuovo sistema informatico di rintracciabilità dei rifiuti - Rentrì - si rifletterà anche per quanto riguarda l'attività dello sportello vidimazioni, in quanto è previsto un graduale passaggio dalla tenuta cartacea dei registri ad una tenuta completamente digitale, che si completerà nel 2026.

Artigianato

L'attività dell'ufficio ed i relativi procedimenti sono principalmente regolamentati da disposizioni legislative, sia provinciali che nazionali. L'ambito di competenza dell'ufficio può essere così riassunto:

- esame delle domande di iscrizione, modifica e cancellazione di attività artigiane con contestuale verifica della sussistenza dei requisiti professionali previsti dall'Ordinamento provinciale dell'artigianato nonché da leggi speciali statali per determinati settori (installazione d'impianti, autoriparazione, settore alimentare, ecc.);
- esame delle domande di iscrizione ai fini previdenziali dei titolari d'impresa e dei/delle loro collaboratori/collaboratrici familiari nonché registrazione e trasmissione dei relativi dati all'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale;
- tenuta del Ruolo dei/delle conducenti di veicoli o natanti adibiti ad autoservizi pubblici non di linea nonché funzione di segreteria della relativa commissione d'esame e rilascio di rispettivi certificati;
- rilascio elenchi di imprese;
- disbrigo della corrispondenza (comunicazioni varie, richieste, provvedimenti, ecc.);
- attività di informazione generica sugli adempimenti necessari per l'avvio e l'iscrizione di un'attività artigiana rivolta a imprenditori/imprenditrici, liberi/e professionisti/e, associazioni di categoria e pubbliche amministrazioni.

Annualmente vengono istruite ca. 3.500 pratiche di imprese artigiane

Il compito principale consiste nell'istruttoria delle domande di iscrizione, variazione e cancellazione di attività artigiane inoltrate in via telematica all'ufficio nonché nell'inserimento delle rispettive informazioni nella banca dati; in media pervengono annualmente circa 3.500

pratiche. L'inquadramento quale impresa artigiana comporta di norma anche l'iscrizione della posizione assicurativa ai fini previdenziali del titolare d'impresa e dei suoi collaboratori negli Elenchi nominativi degli/delle artigiani/e. A tal fine si provvederà all'inserimento delle informazioni in un'apposita banca dati e alla trasmissione all'INPS delle posizioni iscritte, per gli ulteriori adempimenti di competenza. Un impegno particolare riguarderà l'attività di informazione svolta nei confronti dell'utenza, sia allo sportello che telefonicamente o tramite mail, sugli adempimenti amministrativi da assolvere nonché sul corretto uso dei programmi informatici.

Inoltre, l'ufficio verifica la corrispondenza delle dichiarazioni di conformità rilasciate dalle imprese installatrici (idraulici, elettricisti, ecc.), trasmesse dai comuni, con i dati registrati nel Registro delle imprese. Nel caso si accertassero delle incongruenze o violazioni di legge si procederà con apposita segnalazione al Comune competente.

Un altro compito previsto per legge è quello di annotare tempestivamente nella visura camerale delle rispettive imprese gli attestati dei corsi di formazione e aggiornamento per l'attività di installazione e manutenzione straordinaria di impianti energetici alimentati da fonti rinnovabili, una volta ricevuti dagli enti organizzatori dei corsi.

Gli attestati dei corsi di formazione e aggiornamento per l'attività di installazione e manutenzione straordinaria di impianti energetici alimentati da fonti rinnovabili

Con l'obiettivo di migliorare la qualità delle notizie contenute nella banca dati e di valorizzarne l'importanza quale strumento di informazione per i terzi, verrà avviato il procedimento di cancellazione d'ufficio qualora si accertasse il venir meno dei requisiti di legge previsti per l'iscrizione, per esempio, a seguito del decesso o dell'irreperibilità del/della titolare d'impresa.

L'internet continuerà ad essere ampiamente utilizzato per mettere a disposizione dei clienti informazioni specifiche, guide e moduli online. Perciò è importante mantenere aggiornate le pagine web in modo continuo.

L'ufficio presterà la propria collaborazione alla competente ripartizione provinciale nella stesura di proposte di modifica e di miglioramento delle norme in materia di artigianato.



In merito alla tenuta del Ruolo dei/delle conducenti di veicoli o natanti adibiti ad autoservizi pubblici non di linea il lavoro principale consisterà nell'istruttoria delle domande di iscrizione che comprende, fra l'altro, la sussistenza dei requisiti prescritti. L'ufficio inoltre svolge la funzione di segreteria della commissione d'esame per l'esame di abilitazione.

Qualifiche professionali

L'attività del Reparto ed i relativi procedimenti sono principalmente regolamentati da disposizioni legislative, sia nazionali che provinciali. L'Ufficio è competente per la verifica dei requisiti per l'abilitazione all'esercizio delle seguenti attività e l'iscrizione al seguente ruolo professionale e registro:

- attività di agenti e rappresentanti di commercio;
- attività di agenti di affari in mediazione;
- attività di spedizionieri nella Provincia di Bolzano;
- ruolo dei periti ed esperti
- Registro dei direttori tecnici della produzione dei centri di lavorazione e dei produttori di elementi in legno ad uso strutturale.

Riguardo alle competenze predette, il compito principale consisterà nella funzione di segreteria, nel controllo delle istanze pervenute e nella relativa contestazione, qualora si rendesse necessaria, nella gestione della relativa banca dati e nell'organizzazione degli esami di abilitazione (mediatori, esercizio pubblico). L'Ufficio fornirà agli interessati tutte le informazioni necessarie, soprattutto per quanto riguarda i requisiti per l'inizio delle attività di cui sopra e per l'abilitazione alla conduzione di pubblici esercizi.

L'Ufficio è responsabile della verifica dei requisiti di iscrizione degli agenti di commercio, agenti immobiliari e degli spedizionieri della provincia di Bolzano. Tiene il registro dei responsabili tecnici di prodotto e organizza gli esami di abilitazione.

Presso l'Ufficio ha sede la Commissione provinciale che rilascia i certificati di "abilitazione alla conduzione di pubblici esercizi". In tale Commissione, l'Ufficio è rappresentato da un membro di Commissione provinciale e dal segretario. La Commissione è competente per la verifica dei requisiti professionali richiesti per la conduzione di esercizi pubblici.

La revisione degli agenti di affari in mediazioni, iniziata nell'anno 2025, sarà conclusa nel 2026.

Nell'ambito della vigilanza sulle manifestazioni a premio e sulla tutela del consumatore le imprese interessate saranno informate sulle procedure e, su richiesta dei singoli promotori, sarà sorvegliata l'individuazione dei vincitori nonché effettuata la chiusura dei concorsi sorvegliati.

L'Ufficio continuerà ad effettuare l'aggiornamento della banca dati nazionale dedicata al settore del commercio al dettaglio - il cosiddetto "Osservatorio commerciale". Tale attività consiste nella verifica incrociata

delle comunicazioni di inizio attività nel campo del commercio inviate dagli interessati ai Comuni e alla Provincia con le denunce effettuate al Registro delle imprese dai/dalle singoli/e commercianti.

L'Ufficio continuerà a gestire il "Registro dei direttori tecnici della produzione dei centri di lavorazione e dei produttori di elementi in legno ad uso strutturale", come previsto dal punto 11.7.10.1 del D.M. 17.01.2018. Si tratta di un registro non pubblico, riferito alla persona, in cui devono essere iscritti tutti coloro che intendono lavorare come direttore/direttrice tecnico/a della produzione per un'impresa nel suddetto campo di attività. L'attività comprende sia la nuova iscrizione su richiesta degli/delle interessati/e con corrispondente controllo dei requisiti, che l'aggiornamento continuo del Registro, in quanto gli/le iscritti/e devono frequentare un corso di aggiornamento ogni tre anni, che deve essere annotato nel Registro. In caso contrario, l'iscritto/a viene cancellato/a.

Anche durante il prossimo esercizio l'Ufficio si occuperà dei procedimenti sanzionatori per l'esercizio abusivo dell'attività di mediazione ai sensi della legge 39/1989, per l'esercizio abusivo dell'attività di agente/rappresentante di commercio e per violazioni connesse al marchio di qualità Alto Adige ai sensi della legge provinciale 12/2005, così come i procedimenti disciplinari a carico degli agenti di affari in mediazione che violano doveri stabiliti.

La direttrice dell'ufficio è membro esterno supplente, in rappresentanza della Camera di commercio di Bolzano, del Comitato Tecnico Consultivo (CCT) dell'Osservatorio del Mercato Immobiliare dell'Agenzia delle Entrate - Ufficio Provinciale – Territorio e partecipa in tale funzione a due riunioni all'anno.



La direttrice dell'ufficio parteciperà, in rappresentanza della Camera di commercio di Bolzano, alle riunioni del Comitato per l'iscrizione all'Albo dei Consulenti tecnici e all'Albo dei Periti del Giudice presso il Tribunale di Bolzano.

Commercio estero

L'Ufficio è competente per il servizio istituzionale dell'emissione dei documenti per il commercio estero. Nel dettaglio, trassi di Certificati d'origine UE, Carnet ATA, visti. Inoltre, i/le clienti riceveranno informazioni riguardo i predetti documenti.



L'anno 2026 sarà caratterizzato dalla progressiva digitalizzazione dei documenti per il commercio estero, in particolare grazie all'introduzione del Carnet ATA digitale.

Già dal 2024 è disponibile una soluzione digitale moderna, la piattaforma bilingue “Documenti per il commercio estero” (Infocamere), attraverso la quale è possibile richiedere Certificati di Origine e Visti. Finora era possibile richiedere il Carnet ATA esclusivamente tramite il portale Cert'O. Nel 2026 Infocamere sostituirà completamente l'attuale applicazione Cert'O.



Nell'ambito di un progetto della International Chamber of Commerce (ICC), il Carnet ATA sarà completamente digitalizzato: A partire dal 1° aprile 2026, il Carnet ATA digitale potrà essere utilizzato tramite l'app ATA Carnet dell'ICC, inizialmente come alternativa alla precedente procedura cartacea. A partire dal 1° gennaio 2027 sarà valida esclusivamente la versione digitale del Carnet ATA. Lo sdoganamento e la gestione digitale avverranno tramite l'app ATA Carnet, che comunica direttamente con i sistemi doganali. Ciò comporterà una notevole accelerazione delle procedure, una semplificazione del traffico internazionale delle merci, e una sensibile riduzione degli oneri amministrativi per le imprese.

Tutte le imprese altoatesine saranno attivamente accompagnate e supportate in questi cambiamenti dei collaboratori dell'ufficio.



Al fine di garantire la correttezza delle informazioni sull'origine delle merci, tutte le richieste di Certificati di Origine saranno sottoposte a continui controlli a campione. Ogni anno l'ufficio controllerà almeno il 3% delle dichiarazioni di origine presentate.

Servizi digitali

Il programma di attività dei "Servizi digitali" comprende le seguenti aree di attività:

- Rilascio di dispositivi di firma digitale
- Rilascio di identità digitali (SPID)
- Rilascio di carte tachigrafiche
- Informazioni e consulenza su SPID, firma digitale e portale di fatturazione elettronica Infocamere
- Rilascio di attestazioni, estratti e banche dati commerciali
- Rilascio di copie di atti e bilanci
- Vidimazione dei libri sociali
- Timbratura dei registri dei rifiuti
- Coordinamento del personale sostitutivo per le sedi distaccate
- Assistenza nell'utilizzo del portale provinciale per gli appalti pubblici

La Camera di commercio mette a disposizione delle imprese un programma gratuito e bilingue per emettere, trasmettere e gestire un numero illimitato di fatture elettroniche.

Nell'ambito dei "Servizi digitali", l'obiettivo sarà quello di continuare a svolgere i compiti esistenti (rilascio della firma digitale, della carta tachigrafica e dello SPID, assistenza nell'ambito della fatturazione elettronica, ecc.). Inoltre, si cercherà di offrire nuovi strumenti e servizi derivanti dagli sviluppi tecnologici in questi settori, con l'obiettivo di aumentare il livello di digitalizzazione dei clienti. Ad esempio, il rilascio del dispositivo di firma digitale potrà essere richiesto, in futuro, tramite una procedura online: il/la cliente potrà procedere autonomamente o richiedere l'assistenza di un/a funzionario/a camerale tramite il proprio software di autenticazione.



Affari legali



Il settore Affari legali continuerà anche nel 2026 ad affrontare e approfondire tematiche di diritto commerciale rilevanti per le imprese. Inoltre, fornirà supporto ai vari uffici della Camera di commercio in diverse questioni giuridiche. Le aree di competenza del Reparto possono essere riassunte come segue.

Il Reparto Affari legali segue importanti temi di diritto per le aziende, come l'urbanistica, l'energia e la riduzione della burocrazia. Inoltre, offre supporto legale ai vari uffici della Camera di commercio.

Temi di diritto dell'economia



Urbanistica ed energia sono temi rilevanti per le aziende sotto diversi aspetti: dalla creazione di alloggi di servizio alla desigillazione, dall'utilizzo di fonti di energia rinnovabili, al piano generale dell'utilizzazione delle acque pubbliche. Per questo motivo, i disegni di legge e i testi normativi su questi temi vengono esaminati con occhio critico e presentati proposte di miglioramento.

Riduzione della burocrazia e semplificazione amministrativa

La Camera di commercio di Bolzano si preoccupa di raccogliere proposte volte alla riduzione della burocrazia superflua e le trasmette alle autorità competenti.

burocrazia@camcom.bz.it

Le proposte di semplificazione amministrativa possono essere presentate qui.

Nello scambio con diverse istituzioni, uffici e associazioni, vengono discussi temi di attualità ed elaborate proposte da sottoporre alle autorità competenti. L'obiettivo è sempre quello di rendere i processi e procedure più semplici ed efficienti eliminando gli ostacoli inutili.

Supporto legale per vari uffici e progetti

L'ufficio Affari legali supporta gli uffici della Camera di commercio fornendo consulenza legale su questioni specifiche, in base alla disponibilità delle proprie risorse. I servizi includono tra l'altro, la predisposizione e la verifica di accordi e clausole contrattuali, la redazione di condizioni di utilizzo e la gestione di progetti in conformità alla legge (compliance).

Protezione dei dati personali

Il Reparto Affari legali segue i vari uffici della Camera di commercio nell'ambito del gruppo di lavoro interno sulla protezione dei dati personali "Privacy" e funge da collegamento con il DPO esterno. Nel 2026 è prevista la rielaborazione del Registro del trattamento dei dati personali per i diversi uffici.

Nel 2026 verrà aggiornato il Registro dei trattamenti per i singoli uffici.

Eventi programmati

Per il 2026 il Reparto Affari legali sta programmando due eventi informativi dedicati al diritto dell'economia e rivolti alle aziende.

SUAP - Sportello Unico per le Attività Produttive e SUE - Sportello Unico per l'Edilizia



Lo SUAP è uno sportello virtuale per tutte le attività commerciali. Include anche il SUE, lo Sportello Unico per l'Edilizia. Ogni anno la Camera di commercio si impegna per un ulteriore sviluppo e l'ottimizzazione di questi portali in consultazione con i vari stakeholder.

Nel corso del 2026 l'attenzione continuerà a concentrarsi sul supporto ai Comuni e agli enti competenti nell'attuazione delle imminenti novità relative al SSU (Sistema Informatico degli Sportelli Unici). Con decreto del 15 luglio 2025 è stata prorogata di sette mesi la scadenza originariamente fissata al 26 luglio 2025 per l'attuazione delle specifiche tecniche del Sistema Informatico degli Sportelli Unici (SSU). I comuni e gli enti competenti dovranno dunque implementare le previsioni normative entro il termine del 26 febbraio 2026. Il Reparto organizzerà e promuoverà, in collaborazione con il Team Diffusione di Infocamere, dei webinar e incontri informativi per illustrare i principali adeguamenti e sviluppi. Come già

avvenuto negli anni precedenti, la Camera di commercio di Bolzano accompagna attivamente gli enti interessati nell'attuazione delle novità, garantendo la tempestiva diffusione delle informazioni rilevanti.

Tutela dell'ambiente e della concorrenza

- Tutela dell'ambiente
- Tutela della concorrenza

Un costante impegno per la riduzione del carico burocratico e per il sostegno alle imprese su temi specifici



I compiti istituzionali dell'intero settore prevedono, a causa di un quadro normativo assai complesso, un numero elevato di adempimenti burocratici a carico delle imprese interessate. Per questo motivo, nel 2026, il reparto si impegnerà principalmente a rafforzare l'attività di informazione per le imprese e si dedicherà, in stretta collaborazione con la Camera di commercio e facendo

propri gli impulsi che giungeranno dalle associazioni di categoria, a semplificare alcune procedure di elevato impatto burocratico. A questo fine sarà proposto di proseguire la collaborazione tramite apposita convenzione pluriennale con la società Ecocerved scarl nel senso della semplificazione. Il reparto sosterrà le imprese interessate tramite manifestazioni informative e consulenza personalizzata.

In materia del Prezzario Provinciale la Camera di commercio punterà a proseguire l'aggiornamento e la digitalizzazione dei listini prezzi delle opere civili edili e non edili.

In materia ambientale la normativa è molto complessa. Nel 2026 il reparto intensificherà i propri sforzi per aiutare le imprese attraverso manifestazioni informative e semplificazioni digitali.

Tutela dell'ambiente

L'attività istituzionale della Segreteria della Sezione si articola nella gestione dei diversi procedimenti amministrativi relativi alle imprese iscritte all'Albo. In particolare, nel corso dell'anno 2026 proseguirà l'elaborazione delle istanze di iscrizione e variazione dell'iscrizione presentate da parte dalle numerose imprese italiane ed estere iscritte o che intendano iscriversi.

Saranno, inoltre, svolte le sessioni di esame per la qualificazione di responsabile tecnico nella gestione rifiuti ai sensi delle recenti disposizioni attuative emanate dal Comitato nazionale dell'Albo.

Registro elettronico nazionale (RENTRI) - la tracciabilità dei rifiuti



Dal 15 giugno 2023 è in vigore il decreto ministeriale n. 59/2023, recante la disciplina del sistema di tracciabilità dei rifiuti e del registro elettronico nazionale per la tracciabilità dei rifiuti (REN-

TRI) L'applicazione del sistema avviene in fasi progressive a partire dal 2024 fino al 2026. Il Ministero dell'Ambiente, in collaborazione con l'Albo nazionale gestori ambientali e le sue articolazioni regionali e provinciali; ha assegnato un ruolo di primo piano alle Camere di commercio nella gestione di detti adempimenti nei confronti delle imprese obbligate. La Camera di commercio supporterà le aziende attraverso seminari informativi e consulenze.

Il Servizio Tutela dell'Ambiente seguirà gli sviluppi della norma per essere pronto a supportare efficacemente le imprese obbligate all'iscrizione.

Dichiarazione annuale in materia ambientale (MUD)



Il lavoro dell'Ufficio in materia di MUD - modello unico di dichiarazione ambientale consisterà:

- nella predisposizione dei moduli e delle istruzioni bilingui e nell'aggiornamento del sito internet;
- nell'informazione e consulenza alle imprese ed istituzioni richiedenti;
- nell'accettazione e protocollazione delle dichiarazioni;
- nel controllo sui pagamenti dei diritti di segreteria.

L'ufficio aggiornerà costantemente il proprio sito istituzionale con le eventuali modifiche della normativa e novità nella compilazione degli adempimenti.

Registro dei produttori di apparecchiature elettriche e elettroniche (AEE), registro dei produttori di pile e accumulatori e registro delle persone e imprese certificate relativamente ai gas fluorurati (Registro F-gas)

Nel corso dell'anno saranno accolte le istanze di iscrizione e variazione dell'iscrizione presentate dalle imprese per i tre registri e sarà assicurata la necessaria informazione e consulenza su questi specifici temi, in particolare per quanto riguarda l'obbligo di comunicazione annuale e la tenuta dei registri previsti. Il servizio Tutela dell'Ambiente supporterà le piccole e medie imprese altoatesine nell'informazione in materia a completamento del percorso di sostegno avviato a fine 2018 con il DPR 146/2018 che ha fortemente inciso sull'operatività delle imprese del settore frigorista.



La dichiarazione sui composti organici volatili (COV)



I soggetti che immettono sul mercato pitture, vernici e prodotti per carrozzeria devono trasmettere, entro il 1° marzo di ciascun anno al Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, per il tramite delle Camere di commercio, specifici dati e informazioni riferiti all'anno precedente. Anche in questo campo saranno forniti adeguata informazione e supporto alle imprese.

Informazione e vigilanza in materia di informazione obbligatoria al consumatore relativamente al risparmio di carburante ed alle emissioni di CO₂.

Nel corso dell'anno 2026 sarà fatto un controllo sul materiale promozionale pubblicato sui giornali locali e, se del caso, saranno applicate le sanzioni amministrative previste dal DPR 17 febbraio 2003, n. 84 sulle informazioni sul consumo di carburante e sulle emissioni di anidride carbonica dei veicoli a motore della categoria M1.



Il Nuovo Registro Pneumatici e il Portale Telematico in Italia

Nel 2025, in Italia è stato introdotto un nuovo Registro Nazionale dei Produttori e Importatori di pneumatici, con l'obiettivo di rendere più trasparente ed efficiente la gestione degli Pneumatici Fuori Uso (PFU). Questo registro si inserisce nel più ampio contesto del Registro Nazionale Produttori (RENAP), una piattaforma digitale gestita dal Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica (MASE).

Tramite questo portale, le imprese dovranno comunicare informazioni relative alle quantità di pneumatici immesse sul mercato, ai PFU raccolti e gestiti, e ai contributi ambientali applicati. Il numero di iscrizione



assegnato dovrà essere riportato su tutti i documenti commerciali per assicurare la tracciabilità.

Questo nuovo sistema rappresenta un passo significativo verso una maggiore responsabilità del produttore e una più sostenibile economia circolare per i pneumatici in Italia.

Attività informativa e formativa nonché di consulenza in materia ambientale

La maggior parte delle aziende produttrici di rifiuti e gli operatori del settore non dispongono o dispongono solo in parte delle conoscenze per affrontare in modo adeguato “gli aspetti ambientali” della gestione aziendale. Ciò comporta l'esposizione a elevati rischi di sanzione. L'obiettivo dell'Ufficio consisterà nel consolidamento dell'informazione via internet e nella consulenza alle imprese altoatesine sugli aspetti giuridici - amministrativi della gestione rifiuti.



Accanto all'attività di informazione, anche attraverso l'invio periodico di una newsletter, continuerà il servizio di consulenza. Anche nel 2026 proseguirà la collaborazione con le Istituzioni del settore (Agenzia provinciale per la Protezione dell'Ambiente, Ministero dell'Ambiente, Ufficio Traffico e Trasporti merci della Provincia, Polizia Stradale, Carabinieri del Nucleo Operativo Ecologico). A tal fine, attraverso il protocollo stipulato con il Commissariato del Governo per la provincia di Bolzano, la Camera di commercio mette a disposizione delle autorità di controllo locali un'applicazione per accedere ai dati e alle informazioni sulle imprese iscritte all'Albo.

Tutela della concorrenza

Il Servizio intende contribuire al regolare e corretto svolgimento dei rapporti commerciali ed economici, alla trasparenza e alla regolazione delle dinamiche di mercato, sviluppando talune competenze assegnate alle Camere di commercio nel settore della regolazione del mercato.

Il servizio contribuisce alla regolamentazione dei rapporti economici e commerciali verificando la conformità dei prodotti, imponendo sanzioni amministrative e controllando le clausole contrattuali abusive.

Vigilanza sul mercato

La Camera di commercio di Bolzano svolge attività di vigilanza sulla sicurezza dei prodotti e ha la relativa competenza sanzionatoria. Detta attività si sviluppa sulla base di procedure omogenee a partire dal controllo sulla conformità e sulla corretta etichettatura di prodotti, sino al ritiro di prodotti pericolosi dal mercato tramite il sistema europeo di informazione RAPEX.

Sarà espletata l'attività amministrativa sanzionatoria in relazione agli accertamenti svolti dagli organi di controllo (Guardia di Finanza, Carabinieri del Nucleo



Antisofisticazione, Camere di commercio) nel settore della sicurezza dei prodotti, dell'etichettatura energetica e dell'utilizzo dell'indicazione di origine dei prodotti "MADE IN".



Clausole vessatorie e contratti tipo

Nel corso dell'anno 2026 saranno esaminate eventuali segnalazioni di clausole contrattuali ritenute inique e verranno aggiornati e predisposti, in versione bilingue, contratti tipo in collaborazione con le associazioni di categoria dell'Alto Adige.

Informazione alle imprese

Il Servizio Tutela della concorrenza offrirà, nel corso dell'anno 2026 anche tramite il sito internet camerale, informazioni alle imprese sui temi della tutela del consumatore e in particolare su:

- contratti stipulati con i consumatori;

- disciplina della pubblicità e del commercio elettronico;
- contratti-tipo e clausole vessatorie;
- garanzia legale di conformità e commerciale per i bene di consumo;
- garanzia per i vizi della cosa venduta;
- responsabilità per danno da prodotti difettosi;
- concorrenza sleale e pratiche commerciali scorrette;
- indicazione di origine "made in" e l'informazione al consumatore.



Formazione avanzata per le PMI in materia di diritti dei consumatori

La Camera di commercio, quale unica Camera a livello nazionale, aderisce all'iniziativa di formazione europea "Consumer Law Ready" che offre corsi di specializzazione nel diritto dei consumatori. Il progetto è finalizzato a supportare le piccole e medie imprese (PMI), a comprendere la regolamentazione di settore, in modo da fornire un servizio migliore ai clienti e aumentare la fiducia nelle imprese.

Come "lead trainer" nazionale del progetto, il servizio tutela della concorrenza organizza eventi formativi per esperti ed imprese, focalizzandosi su:

- Informazioni precontrattuali
- Diritto di recesso
- Garanzie del consumatore
- Pratiche scorrette e termini contrattuali iniqui
- Metodi alternativi di risoluzione delle controversie (ADR) e sistema di ODR.
- Diritti e obblighi nel mercato digitale



Prezzario Provinciale

L'aggiornamento del Prezzario Provinciale è effettuato sulla base di apposita convenzione di cooperazione tra la Camera di commercio di Bolzano e l'Agenzia per i contratti pubblici. Detta convenzione scadrà il 31.12.2026. La Camera di commercio intende continuare con l'aggiornamento e la digitalizzazione del Prezzario Provinciale e di elaborare voci specifiche per il settore delle finestre e porte finestre.

I prezzi di riferimento saranno aggiornati in Camera di commercio attraverso il lavoro del Comitato di coordinamento dei prezzi e di 3 comitati prezzi:

- opere edili,
- opere non edili,
- impianti elettrici e speciali.

In ogni comitato sono rappresentati le associazioni di categoria di settore e gli enti pubblici interessati.

I comitati prezzi effettuano, con il supporto amministrativo e organizzativo della Camera, le rilevazioni dei prezzi delle diverse opere e prodotti per l'edilizia ed elaborano una proposta da sottoporre al Comitato di coordinamento dei prezzi che valuta le proposte e decide.

2026: Avvio dell'integrazione del BIM nel Prezzario Provinciale

I servizi di controllo e di vigilanza servono a garantire la fiducia dei consumatori e delle consumatrici e contribuiscono a rafforzare lo sviluppo dei circuiti economici locali. Questi servizi comprendono l'Organismo controllo vini, l'Ufficio metrico, i controlli sul marchio CE, i controlli ambientali, la vigilanza durante i giochi a premi ed altri servizi.

Nel corso del 2026, l'attenzione sarà rivolta in particolare all'elaborazione delle analisi prezzi per quelle voci del Prezzario Provinciale che finora ne sono prive, ma che dovranno continuare a far parte del prezzario.

Un ulteriore punto focale per il 2026 sarà il tema del Building Information Modeling (BIM). In base al decreto legislativo del 31 marzo 2023, n. 36, i prezzari devono essere redatti secondo metodi di codifica che consentano un'interazione e un'integrazione diretta con i metodi e gli strumenti dei sistemi informativi digitali nel settore delle costruzioni. La Camera di commercio avvierà

quindi le attività preliminari per rendere il Prezzario Provinciale compatibile con il BIM e introdurrà le misure necessarie di adeguamento strutturale e tecnico.



Ufficio Metrico

L'Ufficio metrico della Camera di commercio controlla il rispetto di pari condizioni di concorrenza per tutelare dalla concorrenza sleale e proteggere i/le consumatori/consumatrici. Informa i titolari di strumenti di misura, gli organismi per la verifica periodica, i centri tecnici per tachigrafi, orafi e gioiellieri sulle attuali norme di legge da osservare nel campo della metrologia legale e dei metalli preziosi. Allo stesso tempo, l'Ufficio metrico svolge le attività di sorveglianza previste dalla legge, garantendo certezza giuridica nel campo della metrologia legale attraverso:

- Riconduzione dei risultati di misura ad uno standard (unità SI)
- Qualità metrologica degli strumenti di misura, in quanto le caratteristiche metrologiche accertate sono mantenute per un periodo di tempo determinato
- Sicurezza contro la manipolazione delle proprietà metrologiche degli strumenti di misura mediante sigilli
- Attività di informazione e sorveglianza sulla verifica e l'uso degli strumenti di misura

L'Ufficio metrico garantisce, infine, certezza giuridica nel settore dei metalli preziosi attraverso la verifica del titolo legale degli oggetti in metallo prezioso in vendita e tramite la verifica dei due marchi obbligatori sugli oggetti in metallo prezioso. In tal modo sono tutelati i/le consumatori/consumatrici, i/le rivenditori/rivenditrici e i/le produttori/produttrici.

I servizi di controllo e di vigilanza servono a garantire la fiducia dei consumatori e delle consumatrici e contribuiscono a rafforzare lo sviluppo dei circuiti economici locali. Questi servizi comprendono l'Organismo controllo vini, l'Ufficio metrico, i controlli sul marchio CE, i controlli ambientali, la vigilanza durante i giochi a premi ed altri servizi.

L'Ufficio metrico comprende i seguenti settori tecnico-amministrativi:

- 1) Metrologia legale
 - a. Strumenti metrici
 - b. Preimballaggi
 - c. Cronotachigrafi (centri tecnici e carte tachigrafiche)
- 2) Metalli preziosi



Metrologia legale

Nel campo della metrologia legale verranno eseguite le seguenti attività:

a) Strumenti metrici

- Gestione dello stato utenti metrici, nel quale sono iscritti tutti gli strumenti metrici e le scadenze delle verifiche periodiche (Eureka)
- Gestione dello stato dei fabbricanti e riparatori metrici (Eureka)
- Gestione dello stato degli organismi per la verifica periodica (Eureka)
- Gestione della banca dati dei provvedimenti nazionali di ammissione alla verifica (Clearco)
- Istruttorie per l'ammissione alla verifica prima di strumenti metrici nazionali, CEE e CE
- Verifica prima / valutazione di conformità di strumenti particolari con approvazione nazionale, CEE e CE (p.es. strumenti di misura per tronchi d'albero) non verificati /valutati dal costruttore stesso
- Verifica periodica di quelli strumenti metrici, per i quali non è stato abilitato un organismo di verifica periodica
- Sorveglianza sull'applicazione del dispositivo di tara delle bilance: vendita a peso netto anziché a peso lordo nella vendita al dettaglio (Art. 515 C.P. – Frode in commercio)
- Sorveglianza dei prodotti prepesati e preincartati
- Sorveglianza degli strumenti metrici verificati dai laboratori privati: riverifica di una parte dei strumenti già verificati dai laboratori privati (fino al 5 % degli strumenti per pesare a funzionamento automatico, fino al 5 % dei misuratori volumetrici, fino all' 1 % dei contatori del gas e dei convertitori di volume associati, fino all' 1 % dei contatori di acqua fredda e calda, fino all' 1 % dei contatori di calore, fino all' 1 % dei contatori di energia elettrica attiva)
- Sorveglianza dei laboratori abilitati alla verifica periodica: assistenza all'audit annuale di Accredia dei quattro laboratori residenti in provincia di Bolzano (abilitati per la verifica periodica di masse campione, bilance, misuratori volumetrici per latte, contatori di energia elettrica attiva) in collaborazione con Unioncamere / Accredia

PERIODISCHE ÜBERPRÜFUNG / FÄLLIGKEIT VERIFICA PERIODICA / SCADENZA		
Monat mese	JAH ANNO	Monat mese
1	2009 HANDELS-INDUSTRIE- HANDWERKS-UND LAND- WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN  CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI BOLZANO	7
2		8
3		9
4		10
5		11
6		12



b) Preimballaggi

- Sorveglianza sulla conformità dei preimballaggi prodotti in riferimento alla etichettatura metrologica
- Controllo del contenuto effettivo in volume o peso dei preimballaggi (controllo statistico) direttamente presso i produttori



c) Tachigrafi

- Gestione della banca dati dei centri tecnici (Eureka)
- Esecuzione degli audit su incarico del Ministero presso i centri tecnici abilitati dallo stesso al montaggio e/o riparazione e verifica periodica dei tachigrafi analogici e digitali
- Sorveglianza sulle verificazioni periodiche effettuate dai centri tecnici sui tachigrafi analogici e digitali installati su camion
- Gestione della carta officina. La gestione delle altre carte tachigrafiche digitali (carta conducente, carta azienda e carta controllo) è affidata ai Servizi digitali Tacho)



Metalli preziosi

Nel campo dei metalli preziosi verranno eseguite le seguenti attività:

- Gestione della banca dati degli orafi (Eureka)
- Rinnovo delle concessioni per il marchio di identificazione degli oggetti in metallo prezioso (oro, argento, platino, palladio)
- Sorveglianza gioiellieri ed orafi: controllo sulla conformità delle impronte apposte sugli oggetti in metallo prezioso
- Ritiro di oggetti per il conferimento al saggio dei metalli preziosi



Attività informativa

In ogni campo dell'Ufficio metrico, sia in quello degli strumenti metrici, dei preimballaggi, dei tachigrafi o dei metalli preziosi le aziende sono informate tramite il sito internet e tramite folder appositi.

Gli ispettori metrici potenzieranno in futuro le attività informative a favore delle imprese.

Attività di vigilanza e gestione sanzioni

Il decreto n. 93 entrato in vigore a settembre 2017 riordina la verifica periodica degli strumenti metrici e l'abilitazione degli organismi di verifica periodica. L'Ufficio metrico effettua la verifica periodica solamente di quella tipologia di strumenti, per i quali non sia ancora abilitato un organismo. Sono stati introdotti ulteriori compiti di sorveglianza da parte dell'Ufficio metrico della Camera di commercio nei confronti degli organismi di verifica periodica e sono stati previsti controlli a campione, computati su base annuale, fino al 5 % degli strumenti verificati dagli organismi, l'1 % per contatori dell'acqua, contatori del gas e dispositivi di conversione del volume, contatori di energia elettrica e contatori di energia termica. La riforma ha introdotto, infine, la verifica in contraddittorio.



In ciascuno dei settori elencati devono essere applicate le procedure amministrative previste dalla legge n. 689 del 24 novembre 1981 per l'erogazione di sanzioni amministrative e le procedure penali accertate nel corso dell'attività di vigilanza. Nel settore della metrologia legale e dei metalli preziosi, i due ispettori di metrologia, in qualità di funzionari superiori della polizia giudiziaria (Ufficiali di polizia giudiziaria), sono competenti per le relative indagini, anche di propria iniziativa, e per eventuali denunce penali in collaborazione con il Pubblico Ministero in caso di frodi (peso, volume, titolo dei metalli preziosi), in caso di manipolazione di strumenti di misura o contraffazione di impronte o punzoni.

Agricoltura

- Economia vitivinicola
- Frutticoltura e altre attività agricole

Il compito principale della ripartizione agricoltura scaturisce in primo luogo dall'autorizzazione ministeriale a svolgere le funzioni di Organismo di controllo per i vini. L'attività riguarderà quindi quasi esclusivamente il settore vitivinicolo. Gli obiettivi della Ripartizione saranno la semplificazione delle procedure e conseguentemente lo snellimento burocratico in stretta collaborazione con il settore vitivinicolo.

La ripartizione Agricoltura controlla i vini, effettua ispezioni sulla qualità dei vini e supporta l'industria vinicola attraverso la digitalizzazione e la cooperazione con varie istituzioni. L'applicazione web Gerem consente di elaborare tutte le comunicazioni senza l'utilizzo della carta. La ripartizione lavora a stretto contatto con il consorzio "Vini Alto Adige" e altre istituzioni.

Economia vitivinicola



In questo comparto è attivo da oltre dieci anni l'Organismo di controllo vini. L'attività si estende dai vini DOC "Alto Adige o dell'Alto Adige" e "Lago di Caldaro o Caldaro" fino al vino IGT "Mitterberg". La certificazione di idoneità sui vini DOC rappresenterà il compito principale.

Grazie ad una digitalizzazione spinta di questa attività, nel 2026 sarà possibile svolgere circa 2.200 controlli di qualità sui vini mantenendo però i costi all'incirca allo stesso livello del 2024 (2.123 controlli eseguiti). In più saranno sottoposti a visita ispettiva più di 300 ettari di vigneti e la loro produzione d'uva e ca. 70 cantine vini.

L'applicazione web Gerem, che costituisce la banca dati per l'organismo di controllo, permette l'espletamento digitale di tutte le comunicazioni tra le cantine vini e l'organismo di controllo come gli imbottigliamenti, le richieste di certificazione, le riclassificazioni ecc. rendendo superfluo l'impiego della carta.

Al fine di migliorare ulteriormente la qualità del servizio, l'organismo di controllo vini ha superato con successo, nell'anno 2020, l'accreditamento ai sensi della norma EN/ISO/IEC 17065:2012. Nel 2024 ha avuto esito positivo l'audit di rinnovo per i prossimi anni.

Il comparto "Economia vitivinicola" si pone come partner e punto di riferimento centrale per l'economia vinicola. L'Organismo di controllo vini svolge le sue attività in sempre più stretta collaborazione con il Consorzio "Vini Alto Adige", la Ripartizione Agricoltura della Provincia Autonoma Bolzano e l'Ispettorato centrale della tutela della qualità e della repressione frodi dei prodotti agroalimentari (ICQRF) con sede a San Michele a/A (TN).

Un ulteriore servizio per l'economia vinicola altoatesina è rappresentato dalla collaborazione per l'allestimento dell'annuale Giornata Viticola e dalla preparazione del programma del Centro Sperimentazione di Laimburg. Completerà l'offerta dei servizi dell'ufficio il continuo supporto nell'interpretazione e nell'adeguamento delle norme della vitivinicoltura.

Nel 2026 saranno effettuati circa 2.200 controlli sulla qualità dei vini. Saranno sottoposti a visita ispettiva oltre 300 ettari di vigneti e la relativa produzione di uva, nonché circa 70 cantine vini.

Frutticoltura e altre attività agricole

Il rilevamento annuale delle quantità di frutta raccolta e delle giacenze mensili da ottobre a luglio costituirà, anche per il 2026, il fulcro dell'attività. I dati raccolti saranno pubblicati sul sito internet della Camera di commercio per essere accessibili in ogni momento.



Dal 2022 il Consorzio "Alto Adige Grappa e Acquavite di Frutta" ha sede presso la Camera di commercio di Bolzano e viene supportato nel lavoro di segreteria.

Promozione economica e WIFI

Reparto Brevetti e Marchi

La Camera di commercio come ufficio periferico dell'Ufficio Italiano Brevetti e Marchi (UIBM) è competente per la ricezione e la protocollazione delle domande nazionali inerenti ai vari diritti di proprietà industriale. In aggiunta offre informazioni e consulenze (anche consulenze online) per la registrazione ovvero il deposito di:

- marchi nazionali, internazionali ed europei,
- disegni o modelli nazionali, internazionali e comunitari,
- brevetti e modelli d'utilità nazionali, europei ed internazionali.



Nel 2026 il reparto continuerà a mettere a disposizione gratuitamente le linee guida, i modelli e le schede ed assolverà tutti gli obblighi inerenti al deposito delle domande di protezione nazionali, che comprendono:

Ufficio Italiano Brevetti e Marchi

- il controllo della correttezza formale della documentazione,
- il trasferimento all'Ufficio Italiano Brevetti e Marchi per via telematica dei dati inerenti alle domande di brevetto, modello di utilità, disegno e modello e marchio,
- la digitalizzazione della documentazione depositata.

Inoltre, proseguirà il servizio gratuito riguardante la trasmissione di avvisi di scadenza per i marchi nazionali ed internazionali, presentati presso la Camera di commercio di Bolzano.



Servizio Innovazione

Informazioni sull'innovazione

Saranno svolti colloqui di orientamento individuali e riservati, assolutamente gratuiti, in occasione dei quali le imprese potranno informarsi su vari argomenti, come per esempio:

- contributi per progetti di innovazione, ricerca e sviluppo
- tutela dei diritti di proprietà industriale e relativa procedura di deposito
- contatti con esperti e consulenti specializzati per promuovere il trasferimento di conoscenze tecniche.

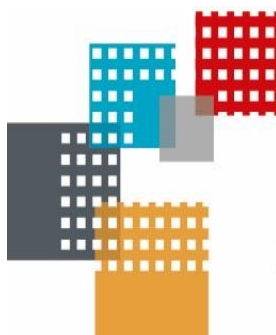


Ricerche sull'innovazione e centro PATLIB

Il Servizio innovazione dispone di un proprio centro PATLIB (biblioteca brevettuale digitale). Nell'ambito della rispettiva attività saranno offerte ricerche per brevetti, marchi e disegni/modelli. Il flusso costante di richieste, in particolare per ricerche sui marchi, è indice di un elevato numero di analoghe richieste anche per l'anno 2026.

Il Reparto brevetti e marchi continuerà, pertanto, a far parte della rete europea di biblioteche brevettuali digitali e usufruisce dei servizi di questa, ad esempio per formazione interna.

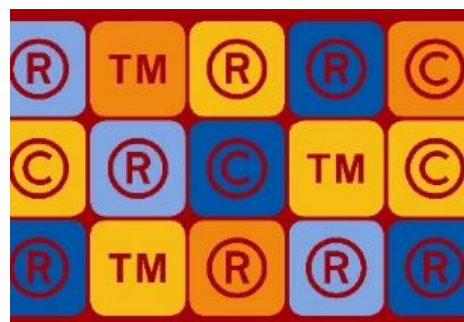
Per le aziende altoatesine sono previste, in aggiunta, tariffe agevolate per le ricerche su marchi e brevetti, effettuate da esperti esterni sulla base di una specifica convenzione.



**A member of PATLIB,
the European network of
IP information centres**

Consulenze sui marchi e brevetti

Il Servizio innovazione offrirà, nel 2026, consulenze gratuite sul tema dei brevetti e marchi alle aziende interessate. Nell'ambito di queste consulenze potranno essere chiarite una serie di questioni riguardanti la tematica dei brevetti e marchi nonché fornite informazioni su eventuali misure di sostegno.



In aggiunta, le aziende altoatesine potranno usufruire di consulenze specializzate, attraverso le quali saranno analizzati i fabbisogni di tutela e sarà possibile presentare le domande di registrazione dei propri marchi e design a livello nazionale, europeo ed internazionale.

Manifestazione informativa sui diritti di proprietà industriale

Nel 2026 le imprese e i privati potranno usufruire nuovamente di un'offerta formativa sui diritti di proprietà industriale, le possibili applicazioni e caratteristiche. In particolare, è prevista l'organizzazione di una manifestazione informativa su una tematica specifica.



Relazioni sui “brevetti e marchi” per scuole superiori

Nel 2026, su richiesta, le scuole superiori potranno usufruire nuovamente di un'offerta formativa sui diritti di proprietà industriale – in presenza presso la Camera commercio di Bolzano oppure online.



Newsletter e pubblicazioni sui diritti di proprietà industriale

Anche nel 2026, il reparto continuerà a tenere aggiornati gli interessati sulle novità in materia di diritti di proprietà industriale attraverso una newsletter. In aggiunta, nell'anno 2026 è previsto l'aggiornamento di un vademecum.

„Impresa digitale“ (PID – Punto d'impresa digitale)

Il servizio "PID-Impresa digitale" sarà consolidato e ampliato nell'ambito dei progetti nazionali +20% (2026-2028). Oltre all'offerta di informazioni e consulenze gratuite sulle nuove tecnologie digitali, il focus principale sarà sulla "doppia transizione: digitale ed ecologica". Inoltre, per il periodo 2026–2028



saranno al centro i seguenti temi: intelligenza artificiale, il progetto EDIH, la cyber security, la sensibilizzazione delle piccole e medie imprese a Industria 4.0 nonché l'ottimizzazione dei processi in relazione alla carenza di personale qualificato e all'aumento della produttività. L'obiettivo è contribuire a un'economia sostenibile e allo sviluppo di nuovi modelli di business attraverso l'uso delle tecnologie digitali. A tal fine, sono previste diverse misure di sensibilizzazione ed eventi informativi per sostenere il processo di cambiamento nelle aziende.

E-commerce e Homepage-Check

Nel 2026, il reparto "Impresa digitale – PID" continuerà ad offrire una prima consulenza gratuita per l'avvio della vendita online. Soprattutto nelle attività di vendita, grazie all'utilizzo di nuovi strumenti e nuove tecnologie digitali, le imprese avranno accesso a nuovi mercati e clienti. Il reparto offrirà, inoltre, un check gratuito del sito internet a tutti gli/le interessati/e.

Manifestazioni informative 2026

Nel 2026 il reparto organizzerà nuovamente un ciclo di manifestazioni informative su specifici temi della digitalizzazione e sostenibilità.

- **Cybersecurity**

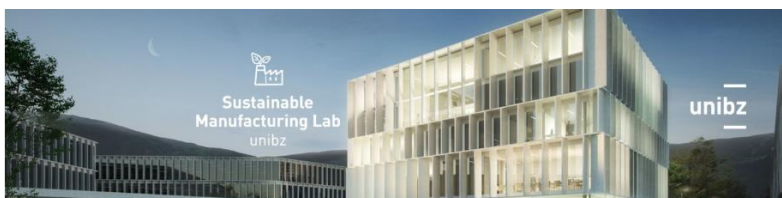
Evento informativo con introduzione ai temi centrali quali SIEM, SOAR e gestione degli incidenti di sicurezza informatica, oltre al trattamento della direttiva europea NIS II. A seguire workshop pratico, durante il quale verrà dimostrato su una demo aziendale un esempio di attacco informatico e la relativa strategia di difesa.

- **Intelligenza artificiale – European Digital Innovation Hub**

Evento informativo con introduzione all'IA, alle condizioni quadro per il suo impiego nelle imprese, esempi pratici e focus sull'ottimizzazione dei processi e sulla sensibilizzazione. A seguire workshop, durante il quale le imprese presenteranno la propria situazione e riceveranno una consulenza personalizzata.

- **Giornata di consulenza “e-commerce” 2026**

Il reparto organizza una giornata di consulenza sul tema e-commerce. Le imprese altoatesine e i/le loro dipendenti avranno la possibilità di approfondire i loro progetti e i vari aspetti del commercio online direttamente con esperti ed esperte.



Il servizio "PID-Impresa digitale" sarà ampliato nell'ambito dei progetti nazionali +20% (2026-2028). Il focus principale sarà sulla "doppia transizione: digitale ed ecologica". L'obiettivo è contribuire a un'economia sostenibile e allo sviluppo di nuovi modelli di business attraverso l'uso delle tecnologie digitali.

Il reparto organizzerà diversi workshop in collaborazione con la Smart Mini Factory e il Sustainable Manufacturing Lab della Libera Università di Bolzano:

- **Serie di Workshop “Industria 4.0 e digitalizzazione nella produzione”**

Vista la forte domanda, la serie di workshops “Industria 4.0 e digitalizzazione nella produzione” sarà nuovamente offerta. I singoli workshop trattano argomenti quali “Gestione della produzione digitale e IoT”, “Automazione e robotica” e “Pianificazione virtuale con realtà virtuale e aumentata”.

Newsletter “digitalizzazione e sostenibilità”

Anche nel prossimo anno, il reparto continuerà a tenere aggiornati gli interessati sulle nuove tecnologie e su come queste contribuiscono a rendere l'azienda più sostenibile, attraverso una serie di newsletter. Inoltre, verranno promosse le attuali offerte, gli eventi e materiale informativo del reparto.

Self-assessment tools

Nel 2026 le aziende riceveranno accesso gratuitamente ai seguenti strumenti di self-assessment aggiornati.

- Cyber Check – consente un primo assessment delle vulnerabilità informatiche nell'impresa
- SELF4.0 – consente una prima autovalutazione della maturità digitale della propria impresa
- Digital Skill Voyager – consente una prima valutazione delle competenze digitali
- Sustainability – consente una prima valutazione della sostenibilità dell'impresa nei settori ambiente, sociale e governance (ESG)

Pool di esperti sul digitale

Il reparto raccoglie i contatti di esperti/e e consulenti sul tema della digitalizzazione mettendoli a disposizione di potenziali interessati/e tramite un pool di esperti online. In questo modo si intende facilitare l'avvio di contatti con vari esperti/e in diversi ambiti tecnologici.

Intelligenza artificiale e European Digital Innovation Hub (EDIH)

Il reparto Impresa Digitale – PID è partner del workpackage “Smart Manufacturing” del European Digital Innovation Hub – EDIH. La Camera di commercio di Bolzano assume il ruolo di primo interlocutore per le imprese: conduce i colloqui iniziali, presenta i servizi offerti dall'EDIH, rileva il grado di digitalizzazione tramite il DMA (Digital Maturity Assessment) e accompagna le aziende durante l'intero customer journey – anche in collaborazione con i partner tecnologici. Nel 2026 il progetto proseguirà in una nuova fase (“EDIH 2.0”).

Per quanto riguarda l'intelligenza artificiale, l'attenzione sarà rivolta all'applicazione pratica: che cos'è l'IA, quali sono le condizioni quadro necessarie per il suo utilizzo e come può essere concretamente introdotta anche nelle piccole e medie imprese. L'obiettivo è offrire alle aziende un accesso semplice e pratico a questo tema strategico per il futuro.



Servizio Creazione d'Impresa

L'obiettivo del servizio Creazione d'impresa per il 2026 è portare avanti le iniziative di successo e consolidare la leadership di mercato nell'orientamento degli aspiranti imprenditori e imprenditrici in Alto Adige. Va sottolineato che la digitalizzazione ha dato origine a molte nuove idee imprenditoriali per le quali spesso manca parzialmente o completamente la base giuridica. Queste particolari richieste comportano una maggiore necessità di ricerca. Le consulenze per aspiranti imprenditori e imprenditrici continueranno a essere riproposte in collaborazione con Koinè soc.coop.r.l.

La Camera di commercio continua a promuovere la cultura del business plan in Alto Adige. Gli interessati possono sviluppare il proprio business plan online sul sito della Camera di commercio.

Inoltre, proseguirà la collaborazione con l'Ordine degli Avvocati per consulenze specializzate sugli aspetti giuridici. Nell'ambito della formazione saranno riproposte le manifestazioni informative e gli incontri serali in collaborazione con WIFI Formazione. Su richiesta saranno offerti nuovamente, nell'ambito dell'iniziativa scuola-economia, vari interventi sulla creazione d'im-

presa per gli studenti e le studentesse delle scuole superiori. Un altro punto chiave dell'attività del servizio Creazione d'impresa rimane la diffusione della cultura del business plan in Alto Adige. Le persone interessate potranno elaborare gratuitamente il proprio business plan online, che è a disposizione di tutti sul sito della Camera di commercio.



Giornata Start up

La Giornata Start up si svolge ogni due anni. Il prossimo evento è previsto per il maggio 2026.

Durante l'evento, esperti/e approfondiranno le tematiche e giovani imprenditori ed imprenditrici presenteranno le loro imprese, in brevi interventi, raccontando le loro esperienze nella fase di avvio della propria azienda. Inoltre, for-



Sempre un successo: la Giornata Start up

niranno ai/alle partecipanti consigli utili per evitare errori. L'obiettivo dell'evento sarà quello di sensibilizzare gli aspiranti imprenditori e le aspiranti imprenditrici e di far riferimento ad un'attenta pianificazione della propria idea imprenditoriale.

Piattaforma SNI - "Servizio Nuove Imprese"

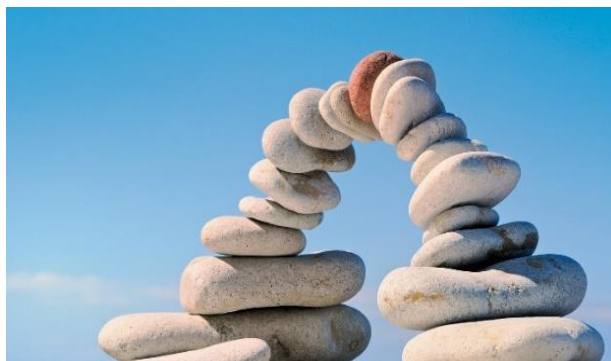
Il servizio Creazione d'Impresa fa parte della nuova piattaforma nazionale "SNI - Servizio Nuove Imprese", promossa e gestita da Unioncamere. Questa specifica piattaforma si propone di accompagnare gli/le aspiranti imprenditori/imprenditrici nel loro percorso verso l'autoimpiego con informazioni di base, orientamento, competenze, attività di formazione e supporto tecnico. Ogni utente potrà selezionare la regione



di suo interesse sulla piattaforma con le rispettive offerte per gli/le aspiranti imprenditori/imprenditrici.

Servizio Successione d'impresa

Nel 2026 il Servizio continuerà a offrire colloqui preliminari ai/alle propri/e clienti, per determinare il loro fabbisogno di consulenza specializzata e poterli mettere in contatto con degli/delle esperti/e idonei/e del pool di esperti/e gestito dal Servizio. Di seguito si raccoglierà un riscontro da parte della clientela e si valuteranno ulteriori esigenze



di supporto. Nel 2026 il Servizio si pone l'obiettivo di continuare a sensibilizzare e informare sui molteplici aspetti legati alla successione d'impresa e a incentivare a pianificare e concretizzare per tempo la successione d'impresa.

Serie di articoli su riviste specializzate

Continua la serie di articoli sul tema della successione d'impresa pubblicati su riviste specializzate: in un'intervista esperti/e rispondono a domande su un argomento specifico oppure un testimonial racconta le esperienze e le conoscenze acquisite durante il passaggio di proprietà di un'azienda. Questa serie di articoli ha già riscosso successo lo scorso anno e proseguirà quindi anche nel 2026.

Servizio “Impresa che concilia lavoro e famiglia”

Le imprese attente ad un clima di conciliazione fra lavoro e famiglia rappresentano un elemento fondamentale per la società e l'economia. Maggiore è l'attenzione verso un ambiente di lavoro che concilia le esigenze della famiglia con quelle del lavoro, maggiore sarà la motivazione, l'impegno e la dedizione dei/delle collaboratori/collaboratrici. Una gestione che tenga conto della conciliazione si ripercuoterà positivamente sulla situazione familiare di madri, padri e figli, ma inciderà anche sul rendimento e sulla disponibilità di dare il proprio contributo nella loro professione permettendo, in questo modo, all'impresa un più efficiente impiego del personale con forme flessibili di lavoro.

Anche nel 2026 il servizio “Impresa che concilia lavoro e famiglia” sarà interlocutore per imprese, organizzazioni e amministrazione pubblica e si impegnerà nella sensibilizzazione. Grazie alla proficua collaborazione con l'Agenzia per la Famiglia della Provincia di Bolzano, partner in vari progetti e campagne di sensibilizzazione sull'argomento “Impresa che concilia famiglia e lavoro”, sarà possibile realizzare nuovamente numerose iniziative in comune:

- relazioni pubbliche per rendere noto l'audit (stampa locale e canali social media)
- eventi formativi per le imprese ed organizzazioni certificate

Una gestione aziendale che tenga conto della conciliazione famiglia-lavoro si ripercuoterà positivamente sulla situazione familiare di madri, padri e figli e inciderà sul rendimento. Nel 2026 il servizio “Impresa che concilia lavoro e famiglia” sarà interlocutore per imprese, organizzazioni e amministrazione pubblica e continuerà i progetti di sensibilizzazione.

Audit “famigliaelavoro”

Il servizio Impresa che concilia lavoro e famiglia sostiene, in collaborazione con la competente Ripartizione provinciale l'introduzione della certificazione audit “famigliaelavoro” in Alto Adige. Il Servizio continuerà anche nel 2026 la campagna di sensibilizzazione sull'audit famigliaelavoro e affiancherà le imprese altoatesine attraverso consulenze nella loro politica del personale orientata alla famiglia.



Il Servizio continuerà ad assistere gli auditori certificati e le auditrici certificate e organizzerà per loro corsi di formazione nonché incontri per lo scambio di esperienze.

Il servizio funge anche da punto di riferimento per le auditrici e gli auditori e gestisce il registro degli auditori, oltre ad essere responsabile della loro formazione e dell'aggiornamento professionale.

Ogni anno il Servizio organizza, in collaborazione con la Provincia autonoma di Bolzano, un evento pubblico al Palazzo mercantile con relazioni per il

conferimento dei certificati alle imprese e organizzazioni che hanno eseguito l'audit con successo.

In autunno/inverno dell'anno 2026 avrà di nuovo luogo questa cerimonia per il conferimento dei certificati e, come negli anni precedenti, sarà completata da una serie di interventi best-practice da parte di aziende certificate.



Consiglio Audit- famigliaelavoro 2025-2030



Le aziende che hanno svolto con successo la procedura di re-audit riceveranno il certificato permanente anche nel 2026 in loco - a tal fine verrà prodotto un breve video.

La consegna dei certificati permanenti alle aziende e organizzazioni che hanno completato con successo il dialogo re-audit si svolgerà in occasione di un evento festoso nelle rispettive aziende. In questa occasione, verrà prodotto anche un breve video sull'azienda/organizzazione certificata e, che andrà a sottolineare gli aspetti positivi nonché le misure concrete dell'audit famigliaelavoro.

Servizio sicurezza prodotti - UNICAdesk ed etichettatura alimentare

Imprese che immettono prodotti sul mercato comunitario sono tenute a rispondere ad obblighi sia tecnici che burocratici. La Camera di commercio di Bolzano ha sviluppato competenze e servizi sia nel settore alimentare che in quello non alimentare per identificare ed elaborare i riferimenti normativi e prevenire responsabilità eccessive e sanzioni per l'impresa:

Il servizio sicurezza prodotti – UNICAdesk ed etichettatura alimentare assiste le imprese nella messa a disposizione di prodotti conformi sul mercato UE.

a) Ricerche legali e approfondimenti sulla normazione tecnica

Il Servizio offrirà gratuitamente una prima consulenza alle imprese per ricercare le normative applicabili al loro caso specifico. Dopo il colloquio, riceveranno un'e-mail riassuntiva per la comunicazione dei risultati a partner e collaboratori.

b) Sviluppo di soluzioni informatiche agli oneri burocratici

Integriamo la conoscenza della normativa europea, nazionale e provinciale con quelle della nostra società in-house informatica "Infocamere". Le nostre applicazioni sono incentrate su singole difficoltà di adempiere ad oneri burocratici da parte di PMI, p.e. l'etichettatura alimentare per alimenti solidi multi-ingredienti. Tramite altri nostri applicativi come quello recante l'etichettatura online del vino, le PMI sono abilitate a cogliere le semplificazioni previste dal legislatore. Queste e le banche dati connesse devono essere mantenute e aggiornate.

c) Eventi informativi e aggiornamenti normativi

Il servizio organizza webinar e relazioni a favore di imprese, associazioni, enti pubblici e scuole e informa sullo stato attuale della normativa recante la compliance dei prodotti per il mercato UE. Continuerà la tendenza dall'evento in presenza, a quello online verso la produzione di contenuti video audio ecc. che contribuiranno in modo più efficace ed economico ad aggiornare i/le responsabili nelle PMI.

d) Monitoraggio delle iniziative legislative

Alcune regolamentazioni comportano oneri burocratici e perdite di produttività. Su segnalazione degli/delle imprenditori/imprenditrici, verrà esaminata la situazione giuridica e saranno forniti suggerimenti alla direzione della Camera di commercio per soluzioni a livello più elevato.

Servizio di etichettatura per prodotti alimentari

In aggiunta alle informazioni obbligatorie e alle dichiarazioni pubblicitarie, il Servizio verificherà su richiesta dell'imprenditore/imprenditrice, prima della registrazione del marchio, se questo è consentito alla luce della normativa alimentare. Il Servizio informerà sui divieti nel marketing di determinati prodotti alimentari. L'allusione all'Alto Adige in relazione ad alimenti, ingredienti o derivati soggetti a protezione di origine (IGP Mele, Vino, Speck, Schüttelbrot ecc.) sono permesse solo in presenza di un consenso scritto da parte dei consorzi coinvolti.

Quesiti sull'importazione di integratori alimentari da paesi dell'UE e da paesi terzi sono in aumento. Gran parte di questi prodotti non sono commercializzabili in Italia nella loro forma originale.

<http://www.foodlabelcheck.eu/> (FLC) per i prodotti alimentari solidi riduce il tempo necessario per generare bozze di etichette a pochi minuti.

<https://evin.camcom.it/> (E-VIN) per il vino, in aggiunta abilita alla pubblicazione online immediata di una parte delle etichette.

Food Label Check – creare bozze di etichette bilingui per prodotti alimentari solidi



www.foodlabelcheck.eu

L'applicazione www.foodlabelcheck.eu permette alle imprese del settore alimentare di creare in pochi minuti bozze di etichette bilingui per prodotti alimentari trasformati solidi. FLC (Food Label Check) calcola anche la dichiarazione nutrizionale e le relative affermazioni ammesse. L'utente ottiene la bozza di etichetta delle proprie ricette in formato WORD per facilitare la collaborazione con i partner (grafico, marketing, produzione) interessati.

Impasto	
burro	40 g
zucchero	10 g
zucc. vanigliato	1 pacchetto (8 g)
sale	1 presa (0,04 g)
uovo (M)	1 pezzo (60 g)
quark/ricotta	150 g
farina	150 g

Ulteriori ingredienti	
albicocche	(6 pezzi) 270 g
marzapane	60 g
burro	(1 CC) 10 g
pangrattato	60 g
cannella	(1/2 CC) 2 g
zucchero	(1 CC) 10 g
burro	(2 CC) 20 g

di cui zuccheri	11 g
Fibre	2,4 g
Proteine	6 g
Sale	0,12 g

Ingredienti
Impasto: farina di grano tenero tipo 00, prodotto lattiero-caseario, uovo intero, burro, zucchero, zucchero vanigliato, sale, albicocche 33,35%, pangrattato (contiene glutine), Marzapane biologico (mandorlebio 62%, zucchero di canna grezzo bio, acqua, sciroppo di zucchero invertito bio), burro, cannella, zucchero

Nel corso del 2026 sarà necessario l'adattamento dell'applicativo a modifiche legali ed esigenze di sicurezza informatica. Saranno integrate le tecnologie contemporanee di accesso, p.e. lo SPID.

E-VIN – Estensione digitale dell'etichetta del vino

L'obbligo di indicare sulla etichetta l'elenco degli ingredienti e la dichiarazione nutrizionale per il vino prodotto a partire dall'8 dicembre 2023 richiede la revisione di tutte le etichette.



Utilizzando l'applicazione "E-VIN" sviluppata dalla Camera di commercio di Bolzano insieme a Infocamere, disponibile su <https://evin.camcom.it>, l'utente può generare in pochi minuti una



bozza di etichetta raffigurante la dichiarazione nutrizionale, l'elenco degli ingredienti e l'etichettatura ambientale. La normativa stabilisce l'obbligo della pubblicazione in forma stampata per gli allergeni e il valore energetico. L'elenco

degli ingredienti, la dichiarazione nutrizionale e l'etichettatura ambientale invece possono essere fornite tramite codici QR. "E-VIN" consente di crearli e di pubblicarli immediatamente su un sito web appositamente dedicato, rispettando i divieti relativi alla pubblicità e alla tracciabilità.

Dal 27 luglio 2025 l'applicazione è accessibile esclusivamente ai/alle rappresentanti legali delle imprese, tramite l'identità digitale SPID o CIE. Con la funzione di delega il legale rappresentante può abilitare utenti

(collaboratore/collaboratrice interno/a o esterno/a all'azienda) inserendone il codice fiscale. L'utente delegato potrà così generare nuove etichette o modificare e pubblicare etichette predisposte da altri/altre delegati/e. Qualora un/a collaboratore/collaboratrice lasci l'impresa, la delega può essere revocata in qualsiasi momento.

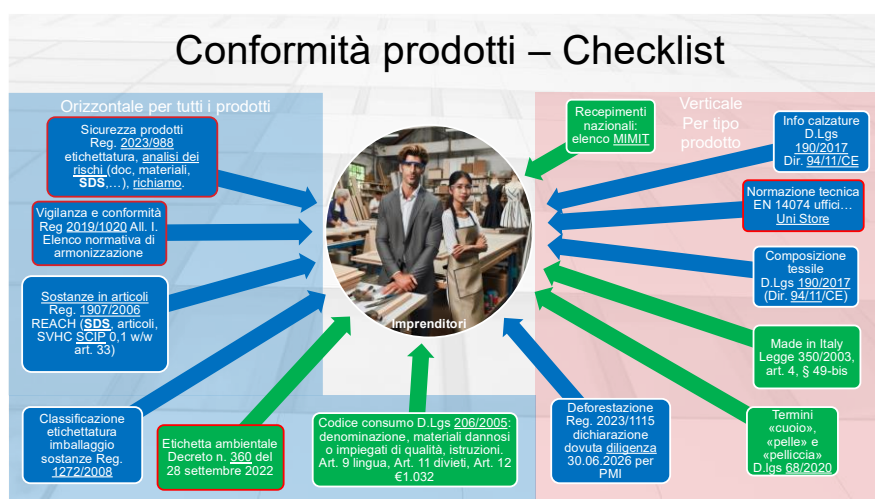
Ingredienti: uva	
Contiene: conservante/antiossidante: anidride solforosa	
Valori nutrizionali medi	per 100ml
Energia	66,37 kcal / 277,89 kJ
Carboidrati	1,4 g
di cui Zuccheri	0,5 g
Contiene quantità trascurabili di grassi, grassi acidi saturi, proteine e sale	
contiene solfiti - enthält Sulfite - contains sulphites - contient sulfites - contiene sulfitos - съдържа сулфити - obsahuje siřčitaný - indeholder sulfitter - sisaldab sulfitid - περιέχει θειούδη - sadrži sulfit - satur sulfiti - sudétyje yra sulfitai - tartalmaz szulfítok - fihom sulfiti - bevat sulfieten - zawiera siarczyny - contém sulfitos - conține sulfit - obsahuje siřčitaný - vsebuje sulfiti - sisaltää sulfitia - innehåller sulfiter	

Sicurezza dei prodotti e la marcatura CE

Il decreto legislativo 1° marzo 2001 n. 113 ha affidato alla Camera di commercio competenze in materia di vigilanza e diffusione sulla sicurezza ed etichettatura dei prodotti. I quesiti da parte delle imprese riguardano uno spettro molto più ampio di quello della vigilanza. Nel 2026, l'attenzione principale sarà focalizzata su sostanze negli articoli di cui al REACH/CLP, il nuovo regolamento macchine, i cosmetici e sul nuovo Regolamento sulla sicurezza generale dei prodotti. Questo prevede nuovi requisiti per tutti i prodotti non ancora regolamentati da normative specifiche. Gli/le imprenditori/imprenditrici dovranno, tra gli altri aspetti, condurre un'analisi dei rischi, identificare gli operatori economici responsabili, fornire l'indirizzo e-mail. Il servizio sarà a disposizione delle aziende per assisterle in questo processo.



BOTTIGLIA	TAPPO	GABBIETTA	CAPSULA
GL 71	FOR 51	C/ALU 90	C/PVC 90
VETRO VERDE E BLU	Sughero	Alluminio	PVC
A fine vita RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni del tuo Comune.			



L'uso di sostanze e miscele chimiche è regolamentato in modo sempre più restrittivo. Ad essere coinvolta non è solo l'industria chimica, ma anche gli importatori, le aziende che distribuiscono a proprio nome o che utilizzano le sostanze nella fabbricazione dei prodotti.

UNICAdesk

Da ottobre 2025 presso la Camera di commercio di Bolzano è attivo il servizio UNICAdesk, sportello dedicato alla informazione e diffusione della normazione tecnica alle PMI e alla consultazione di oltre 20.000 norme disponibili nel catalogo UNI. Si tratta di un servizio gratuito di consultazione e informazione sul mondo delle norme volontarie dedicato a imprese, professionisti/e, pubbliche amministrazioni e cittadini.



L'obiettivo è quello di facilitare l'accessibilità alla normazione volontaria nazionale e internazionale per promuoverne la conoscenza, l'accesso, una corretta comprensione e le possibili applicazioni.

In particolare con il UNICAdesk è possibile:

- Consultare gratuitamente i testi integrali delle norme UNI nazionali e dei recepimenti di quelle europee (UNI EN) e internazionali (UNI ISO);
- Essere assistiti nella ricerca delle norme;
- Capire i principi ed i singoli passaggi della normazione e della certificazione;
- Accedere a progetti di norme europee (EN) in fase di sviluppo.

Servizio internazionalizzazione

L'obiettivo principale del servizio Internazionalizzazione è quello di sensibilizzare e, soprattutto, fornire informazioni e consulenza di primo orientamento alle micro, piccole e medie imprese sui temi dell'export e dell'internazionalizzazione. La consulenza di primo orientamento prende in considerazione sia gli aspetti strategici che quelli tecnici degli affari esteri. A tal fine, il servizio continua a partecipare all'iniziativa coordinata a livello nazionale "S.E.I. – Sostegno Export Italia".

Consulenza d'orientamento all'export

Anche nel 2026 la consulenza d'orientamento all'export è un punto focale dell'attività del servizio Internazionalizzazione, durante il quale vengono trattati soprattutto gli aspetti strategici degli affari esteri con lo scopo di avvicinare i nuovi esportatori in modo strutturato all'export. Nell'ambito di quest'iniziativa, le aziende riceveranno informazioni ed assistenza nella scelta del mercato giusto, nell'ingresso e nell'espansione sul mercato di destinazione. Le consulenze d'orientamento all'export si rivolgono anche alle aziende che hanno già esperienza nell'export e che intendono espandere ulteriormente la loro presenza all'estero.

Export Check-Up

Per tutte le aziende interessate alla già consolidata consulenza d'orientamento all'export, l'anno prossimo verrà effettuato un export check-up. Questo riguarda anche tutte le aziende che hanno partecipato al bando per l'internazionalizzazione. L'export check-up è uno strumento importante per le aziende al fine di determinare il proprio potenziale di esportazione. Aiuta le aziende interessate a esaminare il proprio grado di preparazione all'esportazione e a identificare i punti di forza e di debolezza che devono essere migliorati. Questo servizio gratuito, sotto forma di questionario, può essere compilato dall'azienda autonomamente, in versione breve o estesa, dopo essersi registrata sulla piattaforma sostegnoexport.it.

L'export check-up gratuito è uno strumento importante per le aziende al fine di determinare il proprio potenziale di esportazione.

Piano export

Anche l'anno prossimo il servizio per Internazionalizzazione offrirà agli esportatori e alle esportatrici po-

Il piano export serve alle aziende come strumento ausiliario nella pianificazione delle attività di esportazione.

tenziali e/o occasionali la possibilità di redigere un piano export individuale. Questo serve alle aziende per pianificare la loro attività di vendita all'estero. Contiene informazioni dettagliate sull'azienda, sui suoi prodotti e servizi e sui mercati di destinazione. Descrive inoltre l'attività di esportazione pianificata, dalla pianificazione della strategia all'attuazione pratica, fino al piano di finanziamento.

Informazione e consulenza per l'export management

Il servizio Internazionalizzazione offre alle aziende altoatesine vari informazioni sui seguenti argomenti del commercio estero:

- Diritto doganale e del commercio internazionale
- Normativa per l'esportazione e l'importazione
- Informazioni sui documenti doganali e di esportazione
- Operazioni intracomunitarie
- Prestazioni di servizi di manodopera e montaggi in paesi UE e non UE
- IVA internazionale e diritto tributario
- Trasporti internazionali
- Pagamenti internazionali
- Informazioni su mercati, paesi e fiere
- Contratti di vendita, agenzia e distribuzione internazionale
- Agevolazioni e strumenti di finanziamento (Sace, Simest) per l'Internazionalizzazione.

Elenchi di indirizzari aziendali ed informazioni commerciali

Inoltre, il Servizio ha accesso a varie banche dati aziendali e può, pertanto, mettere a disposizione alle aziende interessate, elenchi di indirizzari aziendali ed informazioni sulla solvibilità di aziende nazionali ed estere. Questo servizio è a pagamento.

Formazione export e internazionalizzazione

Ogni anno, in collaborazione con WIFI Formazione, viene elaborato un ampio programma di seminari sull'esportazione e l'internazionalizzazione. Nel 2026, sono nuovamente previsti due seminari gestiti da un/a collaboratore/collaboratrice del Servizio come relatore/relatrice.

Eventi informativi sull'export e su mercati internazionali

Dato il grande interesse per gli eventi degli anni passati, anche nel 2026 sono previsti eventi informativi su temi attuali dell'internazionalizzazione e con focus sui mercati, sia in presenza che da remoto. Il Servizio continuerà la collaborazione e la promozione congiunta di vari eventi organizzati da altri enti e rappresentanze italiane all'estero (ICE, Assocamerestero). Una particolare priorità del Servizio sarà mantenere un contatto diretto con i/le propri/e clienti, relatori/relatrici ed esperti/e. Per questo motivo i/le collaboratori/collaboratrici del Servizio parteciperanno anche nel 2026 ai corsi WIFI e alle manifestazioni di IDM Alto Adige. Inoltre, se necessario o su richiesta del/della cliente, verranno offerte delle consulenze congiunte con i/le collaboratori/collaboratrici dei vari servizi del reparto Sviluppo d'impresa o con IDM Alto Adige. Verranno anche proposte missioni imprenditoriali nell'area DACH e a livello UE.

Nel 2026 saranno organizzati diversi eventi su temi attuali dell'internazionalizzazione, in presenza o in forma digitale.

Guida e newsletter per "l'Internazionalizzazione"

La linea guida per "l'Internazionalizzazione" fornisce alle aziende con poca o nessuna esperienza nell'export e l'internazionalizzazione una panoramica delle varie possibilità, dei requisiti e dei prerequisiti per un'internazionalizzazione di successo. Tutte le aziende interessate potranno fare richiesta e riceveranno la linea guida gratuitamente in formato digitale. Inoltre, saranno redatte ulteriori schede informative su temi importanti e attuali del commercio con l'estero. Anche la newsletter "Internazionalizzazione", con articoli sui servizi offerti dal servizio Internazionalizzazione e importanti novità nel campo dell'export, sarà inviata più volte nel 2026.



Progetto SEI e progetti +20% (2026-2028)

Il Servizio partecipa al Progetto nazionale +20% (2026-2028) per offrire alle MPMI una serie di misure di sostegno



*Progetto SEI
"Sostegno all'Export dell'Italia"*

e della formazione continua per entrare nel commercio con l'estero. Nell'ambito del progetto SEI (Sostegno all'Export dell'Italia) e in collaborazione con l'ICE (Agenzia per il Commercio Estero), continuerà a fornire alle imprese altoatesine diversi strumenti, iniziative e servizi per l'esportazione/internazionalizzazione. Nel nuovo triennio (2026-28) sono previsti dei programmi per promuovere l'export delle aziende con diversa esperienza internazionale, rafforzare la loro presenza all'estero ed espandere il mercato attraverso diverse iniziative.

Contributi "Bandi per l'internazionalizzazione"

Nel 2026, i contributi per le misure di internazionalizzazione destinati alle aziende altoatesine, assegnati tramite il bando 2025 1 e 2 nell'ambito del progetto SEI (+20%-Projekte), verranno ancora liquidati ed erogati. Con l'aiuto di questi contributi, la Camera di commercio di Bolzano sostiene le imprese altoatesine nell'attuazione di diverse misure di internazionalizzazione, concedendo contributi a fondo perduto. Anche il nuovo programma triennale dei progetti +20% (2026-28) prevede ulteriori voucher.

Nel 2026 saranno calcolati e versati i contributi relativi ai progetti +20% 2025 – 1 e 2. Il nuovo programma triennale dei progetti +20% (2026-28) prevede ulteriori bandi di concorso.

Alto Adige esporta

La piattaforma "Alto Adige esporta" ulteriormente ampliata nel 2026. Vengono invitati a iscriversi anche i beneficiari dei contributi del bando per l'internazionalizzazione. L'obiettivo di „Alto Adige esporta” è quello di offrire alle aziende altoatesine esportatrici una piattaforma per presentare l'azienda stessa e i loro prodotti e/o servizi a potenziali partner commerciali nazionali e all'estero sul sito internet della Camera di commercio di Bolzano.

Attraverso i suoi partner a livello nazionale ed internazionale la Camera offre una rete unica per aumentare la visibilità delle imprese esportatrici altoatesine e una piattaforma interessante per avviare contatti con nuovi partner commerciali e clienti.

ICE Export Front Desk

Anche nel 2026, nell'ambito dell'iniziativa "Export Front Desk", l'ICE metterà a disposizione un/a esperto/a alle imprese richiedenti, una volta alla settimana online e una volta al mese in presenza a Bolzano, per informazioni e consulenza. Gli/le esperti/e in materia fungeranno da punto di riferimento locale per gli uffici ICE e la rete dei 79 uffici esteri.



Servizio "Work in Alto Adige"



Negli ultimi anni, la carenza di personale qualificato e di manodopera è diventata un grave problema per le aziende dell'Alto Adige. Le aziende altoatesine hanno sempre più difficoltà a coprire i posti vacanti con collaboratori e collaboratrici validi. Per questo motivo, dal gennaio del 2023 la Camera di commercio ha istituito un nuovo servizio per sostenere le imprese nell'acquisizione e nella fidelizzazione dei dipendenti. L'attenzione si concentra prevalentemente sui seguenti obiettivi:

- aumentare l'attrattività dei datori di lavoro e sfruttare meglio il potenziale dei/delle collaboratori/trici già esistenti,
- supportare i datori di lavoro altoatesini e i collaboratori provenienti da altri paesi o da altre regioni italiane attraverso il "Welcome Service"
- avviare contatti tra aziende e studenti.

Aumentare l'attrattività come datori di lavoro

L'area "Work in Alto Adige" mira a contrastare la carenza di lavoratori qualificati e di lavoratori in generale in Alto Adige.

Con il servizio "Work in Alto Adige", la Camera di commercio di Bolzano sosterrà le aziende altoatesine ad aumentare la loro attrattività come datori di lavoro. L'obiettivo è quello di fidelizzare i/le dipendenti esistenti, promuoverli/le, formarli/le continuamente e allo stesso tempo rendersi attrattivi per i/le potenziali nuovi/e collaboratori/trici. Diverse offerte formative, informative e consulenze supportano le

aziende nella creazione di una pagina "lavora con noi" accattivante, stesura di annunci di lavoro adeguati e nella conduzione di colloqui di lavoro fruttuosi, nel processo di inserimento di nuovo personale e l'introduzione di misure riguardanti la fidelizzazione dei collaboratori. Nel 2026 verranno riproposti diversi Webinar su questi temi.

Inoltre, nel 2026 verrà organizzato, per la prima volta, un "HR-Forum", un evento dedicato ai responsabili del personale delle aziende altoatesine, con l'obiettivo di favorire il networking e lo scambio di esperienze.

Nel 2026 verrà organizzato per la prima volta un "HR-Forum", un evento dedicato ai responsabili delle risorse umane delle aziende altoatesine per favorire il networking e lo scambio di esperienze.

Welcome Service

Il Welcome Service della Camera di commercio supporta tutte le persone che, per motivi di lavoro, arrivano in Alto Adige dall'estero e da altre regioni italiane o tornano in Alto Adige dopo un periodo all'estero.

Il Welcome Service sosterrà le persone che arrivano in Alto Adige dall'estero o da altre regioni italiane per motivi di lavoro.

Come punto di riferimento per i collaboratori e le collaboratrici, il servizio offrirà informazioni e orientamento su temi quali residenza e sistema sanitario locale, ricerca alloggio, scuola e assistenza all'infanzia, ingresso e soggiorno in Alto Adige, abitare, fisco, identità digitale, mobilità e molto altro. Anche le aziende altoatesine potranno rivolgersi al Welcome Service per ricevere supporto sulle tematiche

sopra indicate per i loro collaboratori. Il servizio risponde alle richieste per mail, telefono o anche nell'ambito di consulenze in presenza.

Inoltre, il servizio organizza annualmente un “Welcome Event” per coloro che si sono trasferiti da poco in Alto Adige, così come webinar riguardanti diverse tematiche, tra cui diritto del lavoro e le agevolazioni fiscali per rimpatriati.

Per garantire sempre la migliore consulenza e informazione possibile, anche nel 2026 ci saranno intense collaborazioni e numerosi scambi, incontri e cooperazioni:

- con altre istituzioni ed enti: Agenzia delle Entrate, Questura, Commissariato del Governo, Servizio sanitario provinciale, Università di Bolzano, università estere, altre Camere di Commercio, ad esempio la Camera di Commercio di Trento, ecc.
- con altre istituzioni che svolgono attività simili e perseguono obiettivi simili ai nostri: Regionalmanagement Pustertal, Innovalley, Welcome Service Tirol, Welcome Service Osttirol. Career Service della Libera Università di Bolzano, Südtiroler in der Welt di KVV e Südstern.

Avvio contatti tra datori di lavoro altoatesini e studenti

Molti giovani altoatesini studiano all'estero e vi rimangono dopo la laurea. La Camera di commercio si impegna a contrastare questa migrazione e a posizionare l'Alto Adige come luogo attraente per lavorare e vivere.

Molti/e giovani altoatesini/e studiano all'estero e vi rimangono dopo la laurea. Per contrastare l'emigrazione e posizionare l'Alto Adige come luogo attrattivo per lavorare e vivere, la Camera di commercio di Bolzano organizzerà diversi eventi al fine di consentire alle aziende altoatesine di entrare precocemente in contatto con i/le giovani in formazione, presentare le loro aziende e i loro progetti nonché le loro offerte di la-

voro. Una di queste misure è l'organizzazione degli “Aperitivi per giovani talenti” in diverse città universitarie in Italia e all'estero. Nel 2026 questi eventi si terranno nuovamente a Graz e a Innsbruck.



Collaborazione con la Libera Università di Bolzano

Nel 2026 proseguirà la collaborazione con la Libera Università di Bolzano con l'obiettivo di mettere in contatto studenti con le aziende altoatesine già durante il percorso universitario. A tal proposito, verranno organizzati altri eventi serali della serie "Datori di lavoro innovativi si presentano" e "New Work Talks"; quest'ultimi una nuova iniziativa attraverso la quale gli studenti, le studentesse e le aziende potranno scambiare idee e opinioni con le aziende riguardo alle nuove tendenze e le esigenze dei/delle giovani e del mercato del lavoro.

Sito www.workinaltoadige.com



Con il sito web www.workinaltoadige.com la Camera di commercio desidera suscitare interesse riguardo al tema del lavoro in Alto Adige. Il sito si rivolgerà, quindi, in primo luogo ai/potenziali collaboratori/trici interessati/e a un lavoro in Alto Adige. Essi/Esse hanno, infatti, bisogno di molte informazioni sul lavoro e sulla vita in Alto Adige, soprattutto se vogliono trasferirsi per motivi di lavoro. Il sito web conterrà anche informazioni preziose per le aziende e i datori di lavoro altoatesini, ad esempio un'interessante e variegata offerta formativa per aumentare la loro attrattività come datori di lavoro o numerose checklist, linee guida e schede informative per sostenere l'acquisizione di personale e la fidelizzazione dei/delle collaboratori/trici. Nel 2026 i contenuti del sito web saranno continuamente aggiornati e verranno aggiunti nuovi temi ed argomenti. Inoltre, verrà inserita una nuova sezione dedicata a interviste e racconti di lavoratori provenienti dall'estero o da altre regioni italiane della loro esperienza di vita e di lavoro in Alto Adige.

Manifestazioni 2026

- 1 giornata di consulenza “e-commerce” 2026
- workshops “Industria 4.0 e digitalizzazione nella produzione”
- 1-2 eventi sull’Intelligenza artificiale
- 1 evento “Cybersecurity”
- 1 manifestazione informativa sulla successione d’impresa
- ca. 8 relazioni sui “brevetti e marchi” su richiesta per le scuole superiori
- da 1 a 2 manifestazioni informative sui diritti di proprietà industriale
- relazioni sui “brevetti e marchi” a richiesta di istituzioni varie
- 1 conferenza online sul tema del business plan in collaborazione con WIFI-Formazione
- relazioni sulla “creazione d’impresa” a richiesta delle scuole superiori
- da 1 a 2 offerte formative per imprese certificate “famigliaelavoro” in collaborazione con WIFI-Formazione
- 1 manifestazione formativa per gli auditori e le auditrici dell’audit “famigliaelavoro”
- Consegna annuale dei certificati alle aziende e organizzazioni sottoposte all’audit famigliaelavoro
- collaborazione all’organizzazione degli “Incontri di inizio anno 2026”
- webinar e presentazioni recante la compliance dei prodotti al diritto europeo e alle norme giuridiche nazionali, di cui in particolare su macchine e cosmetici
- 1 webinar “Chimica nascosta nei prodotti”
- webinar e presentazioni sulla normativa giuridica UE, nazionale e provinciale recante l’etichettatura alimentare su richiesta di imprese, associazioni e istituti di formazione
- webinar e presentazioni ai fini della diffusione dei vantaggi della normazione tecnica di norme EN, UNI, DIN, ecc.
- interventi su richiesta delle associazioni e istituti di formazione recanti l’utilizzo delle piattaforme FLC e E-VIN;
- 1 evento recante l’impatto della geopolitica sulle imprese sudtirolesi;
- 1-3 eventi informativi organizzati dal servizio Internazionalizzazione su temi e mercati di attualità.
- 1-2 seminari WIFI sull’export tenuti da dipendenti del servizio Internazionalizzazione.
- collaborazione all’organizzazione di 8-10 seminari sui temi dell’export di WIFI Formazione
- 1-2 aperitivi per giovani talenti presso università estere

- 1-2 eventi serali “Datori di lavoro innovativi si presentano” e “New Work Talks” presso la Libera Università di Bolzano
- eventi formativi per aumentare l’attrattività come datore di lavoro.
- 1 “HR-Forum” per responsabili del personale di aziende altoatesine
- 2-3 “Welcome Events” per persone appena arrivate in Alto Adige per motivi di lavoro.



WIFI - Formazione e sviluppo del personale

Da oltre 40 anni il WIFI sostiene le imprese nel loro continuo sviluppo, con un'ampia offerta formativa professionale e orientata alla pratica e servizi complementari. L'obiettivo del WIFI per il 2026 è di offrire nuovamente un servizio di formazione continua di alta qualità e di organizzare complessivamente 180 - 200 misure formative per i diversi gruppi di destinatari.

Il servizio del WIFI comprende l'organizzazione di formazione continua intersectoriale, consulenza e informazione formativa nonché sensibilizzazione alla formazione continua, allo sviluppo del personale e HRM.



Programma formativo interaziendale del WIFI

Il WIFI organizza misure di formazione continua, orientate alla pratica e alle esigenze future, nell'interesse dell'economia locale. L'offerta formativa interaziendale del WIFI è ampia e adattata ogni anno alle attuali esigenze delle aziende altoatesine, alle nuove tendenze e all'evoluzione del mercato formativo. Viene offerta una vasta gamma di misure di formazione continua per i diversi target group su argomenti d'attualità che preparano alle sfide future: eventi informativi, seminari, webinar, workshop, training, corsi.



Macroaree tematiche

Le macroaree tematiche dell'offerta formativa intersettoriale del WIFI sono:

- Creazione d'impresa
- Management / Leadership
- HRM / Talent Management
- Competenze personali
- Marketing / Vendite / Acquisti
- Export / Internazionalizzazione
- Finanze / Controlling
- Fiscale / Legale / Diritto del lavoro
- Gestione d'ufficio / Assistenza
- Digitalizzazione / Internet / IA
- Formazione continua per destinatari specifici in collaborazione con altre aree camerali.



Per l'anno a venire verrà elaborato nuovamente un vasto programma formativo. Come servizio della Camera di commercio il WIFI si concentra su temi intersettoriali. Nel 2026 si mira a mantenere l'elevato livello di qualità delle misure formative del WIFI e aggiornare il programma con nuove offerte. È una sfida sempre maggiore il conciliare le esigenze del mercato con gli obblighi amministrativi dell'Istituto. Risulta sempre più difficile ottenere la collaborazione con un/a docente e in particolare con esperte ed esperti dall'estero.

L'offerta formativa del WIFI viene adattata ogni anno alle esigenze delle imprese altoatesine e alle nuove tendenze nella formazione continua.

Formazione online & produzione di contenuti digitali

La formazione continua sta affrontando una trasformazione digitale. Per questo Il WIFI offre, oltre alle misure formative in presenza, anche webinar, blended learning ed eventi ibridi. Nel 2026 è prevista la produzione interna di alcune offerte e-learning e contenuti online nell'ambito di alcune iniziative e in collaborazione con altri servizi camerali.



Alcune delle misure necessario per il prossimo anno sono l'integrazione delle attrezzature tecniche e software, la creazione di nuove varianti di sfondo, la formazione del/della responsabile dello studio relativa a strumenti di elaborazione video, authoring e IA.

Misure in cooperazione

Il WIFI organizza numerose misure formative e servizi in collaborazione con partner, per sfruttare al meglio le sinergie. Il WIFI è continuamente in contatto con le diverse aree di servizio camerali, con associazioni di categoria e altri enti di formazione. Per il 2026 sono già previste alcune manifestazioni formative, altre verranno organizzate in caso di necessità.



Sviluppo d'impresa - Servizio innovazione

L'anno prossimo ci sarà una stretta collaborazione nell'ambito dell'iniziativa "PID - Impresa digitale", "EDIH" (IA) e "Work in Alto Adige".

Servizio creazione d'impresa

Proseguiranno le affermate manifestazioni informative per aspiranti imprenditori e imprenditrici, in lingua italiana e tedesca. Inoltre, per il prossimo anno è previsto di sviluppare insieme un'offerta E-Learning per aspiranti imprenditori e imprenditrici.

Servizio sicurezza dei prodotti

Nel 2026, in caso di sufficiente domanda, saranno organizzati nuovamente dei webinar sul software Foodlabel Check. È previsto di registrare dei brevi video informativi riguardanti alcune tematiche dell'area di servizio nello studio del WIFI. A partire dall'autunno 2026 un focus verrà messo sul tema della Product Compliance.

Ufficio Tutela dell'ambiente e della concorrenza

Nel 2026 il WIFI supporterà di nuovo l'ufficio nella realizzazione del programma formativo europeo "Consumer Law Ready", per il quale è Lead Trainer per l'Italia. Sono previste due manifestazioni in cooperazione. Un webinar affronterà il tema della direttiva UE riguardante il Green Washing / Green Claiming. Inoltre, è previsto un evento informativo riguardante sanzioni amministrative e controlli nell'ambito della sicurezza prodotti.



Area Legal della CCIAA

Durante il 2026 il WIFI affronterà l'importante tema IA & Diritto insieme all'area Legal. Verranno organizzati dei webinar per dirigenti e per collaboratori e collaboratrici. L'obiettivo è di fornire informazioni utili e consigli per un uso conforme alla legge dell'IA in azienda. In autunno verrà organizzata una manifestazione riguardante il tema "Diritto d'autore per le imprese & la sfida dell'IA". Inoltre, verrà offerto l'affermato webinar "Diritti & obblighi delle imprese nei procedimenti amministrativi".

In collaborazione con l'area Legal, nel 2026 il WIFI approfondirà l'importante tema dell'intelligenza artificiale e del diritto.

ADR – Giustizia alternativa

Da anni il settore ADR e il WIFI organizzano con successo delle offerte di formazione continua. Pertanto, nel 2026 il WIFI supporterà nuovamente questo servizio nell'organizzazione di alcuni webinar ed eventi nell'ambito ADR e sul tema dell'indebitamento. Per il 20 gennaio 2026 è già previsto un webinar riguardante il tema delle procedure per affrontare l'indebitamento; altre manifestazioni sono in fase di

pianificazione. Il Servizio ADR viceversa mette a disposizione un relatore per il corso di preparazione all'esame di idoneità per mediatori/mediatrici.

Registro imprese

Nella primavera 2026, viene offerta di nuovo una misura formativa gratuita relativa alla registrazione del bilancio annuale in collaborazione con l'ufficio competente. Inoltre, è previsto di offrire una formazione continua per gli studi notarili.

Tramite le cooperazioni si possono sfruttare delle sinergie. Per questo il WIFI organizza misure formative in collaborazione con partner interni ed esterni.

Area CCIAA - Amministrazione – Progetti UE - EEN

La ripartizione amministrazione della Camera di commercio di Bolzano realizzerà il nuovo progetto “Progetto 20% - Finanze 2026 – 2028”. Avendo il WIFI ogni anno in programma delle manifestazioni formative su temi finanziari per aziende altoatesine, nel prossimo anno ci sarà una collaborazione.

Ufficio Sviluppo del personale della Provincia di Bolzano

Poiché i due uffici hanno compiti analoghi per certe aree tematiche e procedure amministrative simili, la collaborazione nell'ambito della pianificazione e realizzazione di alcune misure formative verrà portata avanti.

WIFI – Corsi e percorsi formativi

Nel 2026 verranno offerti diversi percorsi formativi, i seguenti corsi sono già organizzati:

Corso di leadership per giovani dirigenti

Sin dalla prima edizione, il corso di leadership per giovani imprenditori/imprenditrici e dirigenti creato dal WIFI ha avuto successo. Molto apprezzato è il check-up finale delle competenze dirigenziali. Nel 2025/2026 il WIFI organizza già la dodicesima edizione del percorso formativo.



Diritto del lavoro - percorso formativo per dirigenti

Sarà riproposta questa affermata formazione rivolta a imprenditori, imprenditrici e dirigenti che vogliono conoscere le più importanti disposizioni in materia di diritto del lavoro.

Ciclo di seminari Marketing del personale & Recruiting

In primavera 2026 il WIFI, nell'ambito dell'iniziativa Talent Management, organizzerà un nuovo ciclo di seminari riguardante il tema del "marketing del personale digitale". I/le partecipanti impareranno come funziona oggi il recruiting e come possono costruire un forte brand come datore di lavoro.



Percorso formativo "Il venditore di successo"

Per il 2026 è pianificata un'ulteriore edizione della suddetta affermata formazione continua. In questo corso saranno sviluppate e rafforzate in modo mirato - da modulo in modulo - le competenze di vendita.

Corsi di preparazione all'esame per mediatori e agenti

Per poter esercitare l'attività di mediatore, l'attività di agente di affari in mediazione e l'attività di rappresentante e agente di commercio sono previsti determinati requisiti professionali, tra i quali aver frequentato uno specifico corso professionale istituito o riconosciuto dalle Regioni o le Province. Il WIFI della Camera di commercio organizza da anni questi corsi con riconoscimento e contributo finanziario della Provincia autonoma di Bolzano.



Corso di preparazione all'esame d'idoneità per mediatori

La normativa prevede due alternative formative. Nel 2024 sono state approvate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome le nuove linee guida per l'alternativa A). Il nuovo modello del corso di preparazione è stato quindi sviluppato dal WIFI in stretta collaborazione con gli uffici competenti della Provincia Autonoma di Bolzano e dell'ufficio Qualifiche professionali e commercio estero della Camera di commercio. La realizzazione del corso è ora molto più impegnativa poiché le nuove linee guida prevedono

molte più ore di lezione e un test di verifica a fine corso, oltre all'esame presso la Camera di commercio. Poiché in Alto Adige vi è una domanda particolarmente elevata, il WIFI, insieme all'ufficio competente della Provincia di Bolzano, cerca una soluzione per creare più posti ogni anno.

Come alternativa B), la normativa prevede un periodo di pratica di almeno 12 mesi e l'obbligo di frequenza di uno specifico corso breve con test di verifica a fine corso. Le linee guida per questo percorso non sono ancora state approvate. Non appena ciò avverrà, il WIFI svilupperà e offrirà il corso corrispondente.

Corso di preparazione agli esami d'idoneità per rappresentanti e agenti di commercio

A livello nazionale si sta ancora lavorando alla definizione di un nuovo standard professionale e formativo per il gruppo professionale degli agenti e rappresentanti di commercio. Il WIFI sta già sviluppando, sulla base delle informazioni disponibili, al modello del nuovo corso di preparazione. Appena le nuove linee guida saranno approvate, il WIFI completerà il nuovo modello del corso in stretta collaborazione con gli uffici competenti. In caso di sufficiente domanda il WIFI organizzerà il prossimo corso nell'autunno 2026.



Maestro professionale: corsi di gestione aziendale

La Camera di commercio di Bolzano collabora strettamente con la Provincia autonoma di Bolzano nell'ambito della formazione dei Maestri professionali. L'esame di Maestro professionale nel settore artigianale e nel settore alberghiero è composto da quattro parti. Grazie a una convenzione il WIFI organizza dal 2021 i corsi di preparazione per la parte "gestione aziendale" dell'esame, mentre l'ufficio apprendistato e formazione dei Maestri professionali è tuttora responsabile per il piano didattico e gli esami. La cooperazione triennale ha avuto molto successo, pertanto è stato stipulato un altro accordo di cooperazione per i prossimi tre anni accademici.

Corsi per Maestri professionali nel settore artigianato & nel settore alberghiero

Nell'anno accademico 2025/2026 verranno realizzati tre corsi di gestione aziendale nell'artigianato e un corso di gestione aziendale nel settore alberghiero. Si svolgeranno a Bolzano, Brunico e Merano e in parte online. Per ogni corso sono previste 190 ore di lezione e 3 ore di tutoraggio individuale per l'elaborato finale. Per l'anno accademico 2026/2027, in accordo con l'ufficio provinciale per l'apprendistato e formazione dei Maestri professionali, verranno pianificati quattro corsi di gestione aziendale nell'artigianato.



Sviluppo continuo – Nuovo quiz digitale

All'inizio della collaborazione i corsi di formazione sono stati completamente rivisti, adeguati agli standard internazionali ed è stato aumentato l'orientamento pratico. Per garantire qualità e attualità, i corsi vengono valutati annualmente e costantemente aggiornati. Il materiale didattico viene aggiornato ogni anno.

Un'ottimizzazione è il modulo opzionale di matematica con test di autovalutazione, sviluppato dal WIFI. Questo modulo è stato accolto positivamente e per questo verrà riproposto nel 2026. Poiché non tutti hanno conoscenze sufficienti di Excel, si cercherà una soluzione anche per questo.

L'ultima ottimizzazione, nell'anno accademico 2025/2026 il corso di gestione aziendale nell'artigianato sarà integrato con un quiz digitale di apprendimento. I contenuti teorici del corso saranno rielaborati in modo didatticamente innovativo in una app speciale. In modo coinvolgente e divertente i partecipanti potranno così verificare le proprie conoscenze. Un ulteriore passo per facilitare la preparazione all'esame.



Formazione continua per Maestri professionali

Il WIFI organizzerà nuovamente, in collaborazione con il Consiglio direttivo, uno o due eventi formativi per i membri dell'Unione provinciale dei Maestri professionali.



Nuova WIFI – Iniziativa Future Skills

Il mondo del lavoro sta cambiando più rapidamente che mai. Ciò che oggi sappiamo e sappiamo fare sarà, nel prossimo futuro, in parte o del tutto obsoleto. Per stare al passo con questo contesto dinamico, ma soprattutto per contribuire attivamente al cambiamento, imprenditori / imprenditrici, dirigenti e il personale necessitano di Future Skills.



Le Future Skills sono competenze che mettono le persone nella condizione di superare nuove sfide e risolvere problemi complessi. Tra queste rientrano la competenza nell'uso dell'IA e dei dati, il pensiero analitico e creativo, la resilienza e la capacità di collaborare. Con la nuova iniziativa Future Skills il WIFI contribuirà allo sviluppo mirato delle competenze per il futuro nelle imprese altoatesine. Le imprese che da oggi investono nello sviluppo delle Future Skills, pongono le basi per il successo di domani.

Progetto per promuovere l'internazionalizzazione

L'internazionalizzazione diventa sempre più importante. Per questo motivo il WIFI organizzerà, anche nel 2026, in collaborazione con il Servizio Internazionalizzazione della Camera di commercio di Bolzano, un programma formativo per la promozione dell'export. Questo programma formativo fa parte del progetto camerale nazionale "Progetto +20% - Preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali 2026 - 2028". Ragione per la quale, le manifestazioni potranno essere offerte gratuitamente anche l'anno prossimo. Verranno proposti seminari e webinar su vari argomenti tecnici dell'export, sia in lingua tedesca che italiana.



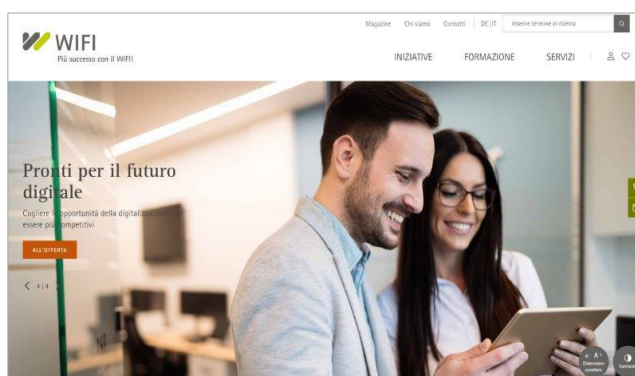
Progetto Dual Transformation - digital & green

La digitalizzazione e la sostenibilità sono considerate i motori dell'innovazione del 21° secolo. Nel 2026, il WIFI organizzerà nuovamente una serie di eventi informativi e formativi per le aziende altoatesine nell'ambito del progetto nazionale della Camera di commercio "Progetto +20% - La doppia transizione: digitale ed ecologica 2026 - 2028". L'obiettivo è costruire e rafforzare le competenze dei/delle dirigenti e dipendenti sui temi della digitalizzazione e della sostenibilità.

La doppia transizione "digital & green" è un grande sfida che richiede lo sviluppo di nuove competenze.

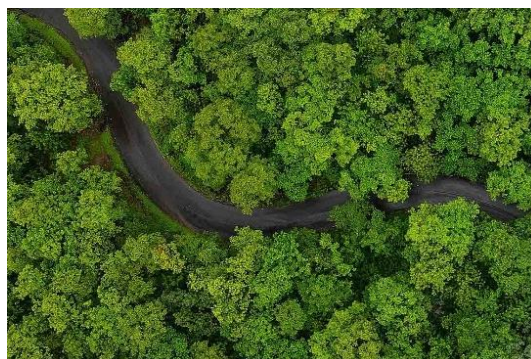
Digitalizzazione

La trasformazione digitale sta avanzando. L'Intelligenza Artificiale sta guadagnando sempre più importanza, per questo motivo vengono sviluppate nuove offerte. Nel 2026 il WIFI organizzerà numerosi eventi informativi, seminari e webinar su temi digitali. Oltre alle offerte intersettoriali già esistenti nell'ambito delle tecniche di lavoro digitale e del marketing online, l'attenzione sarà focalizzata sul tema dell'IA. Numerosi eventi formativi potranno essere offerti gratuitamente alle aziende altoatesine, perché finanziati nell'ambito del progetto sopra menzionato.



Sostenibilità

Secondo il programma pluriennale della Camera di commercio di Bolzano, è necessario sensibilizzare sul fatto che la sostenibilità deve essere vissuta come cultura aziendale e che il tema deve essere affrontato attivamente. Per questo il WIFI proporrà nel 2026 nuovamente alcune misure informative e formative per supportare le imprese altoatesine nella loro trasformazione verso modelli aziendali sostenibili: Sustainability Management, comunicazione efficace della sostenibilità e altri.



Iniziativa Talent Management & HRM

Le imprese altoatesine devono sempre di più confrontarsi con una carenza di personale. Il cambiamento demografico e la competizione per i migliori talenti richiedono nuovi approcci nella gestione del personale. È necessario adottare strategie moderne per essere attrattivi come datore di lavoro e ottenere i collaboratori e le collaboratrici migliori per la propria azienda e fidelizzarli. Per questo il WIFI proseguirà nel 2026 con l'importante iniziativa Talent Management.

Già nel 2019 il WIFI ha avviato l'iniziativa Talent Management e offre alle imprese altoatesine formazione continua mirata su temi di rilevanza.

Misure formative

Nell'ambito di questa iniziativa del WIFI vengono organizzate misure formative mirate riguardanti argomenti rilevanti per un Talent Management professionale: ricerca professionale del personale, retribuzione adeguata, modelli di orario di lavoro attrattivi, leadership e cultura aziendale moderna e molte altre.

Essendo le imprese che offrono misure di conciliazione famiglia-lavoro datori di lavoro attrattivi, nel 2026 verranno organizzati nuovamente due webinar per imprese certificate "audit famiglia e lavoro" insieme al servizio "Impresa che concilia lavoro e famiglia". Per una pianificazione ottimale delle offerte formative ci sarà anche uno scambio continuo con il servizio „Work in Alto Adige“.

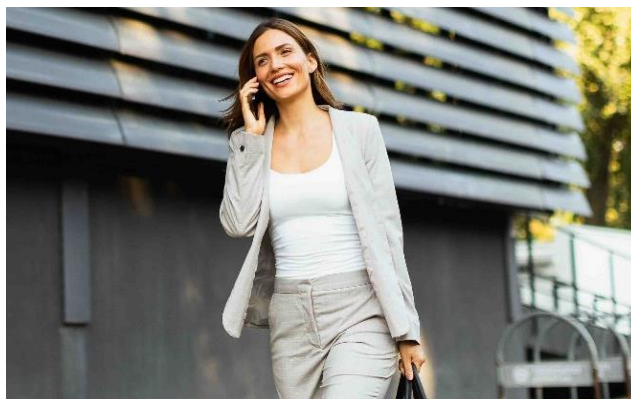
6° Talentevent per imprenditori, imprenditrici e responsabili del personale

Ogni anno il WIFI organizza un evento per imprenditori, imprenditrici e responsabili delle risorse umane, dove ricevono informazioni e consigli preziosi da esperti/e e hanno l'opportunità di scambiare idee con gli altri. Il 15 aprile 2026 avrà luogo la sesta edizione. Questa volta il focus verrà messo sui temi attrattività del datore di lavoro, fidelizzazione dei collaboratori e collaboratrici e il ruolo strategico dei dirigenti.



Iniziativa Donna nell'economia

Le donne svolgono un ruolo importante nell'economia, eppure sono ancora sottorappresentate nelle posizioni strategiche. L'obiettivo di questa iniziativa è rafforzare le donne nell'economia attraverso informazione, formazione continua e promozione del business networking.



Offerte formative speciali per donne

Il WIFI organizza ogni anno delle misure formative dedicate a imprenditrici, libere professioniste, lavoratrici autonome, donne in carriera e donne che intendono mettersi in proprio. Gli argomenti vengono definiti in base ai desideri espressi dalle clienti e allo scambio con il Comitato camerale per la promozione dell'imprenditoria femminile, network che promuovono le donne e associazioni di categoria. Nel 2026 sono previsti misure formative sui temi della leadership, della negoziazione di successo e della presentazione persuasiva. In autunno, a seguito della domanda, verrà riproposto il tema "Donne & Finanze".

Misure per (aspiranti) consigliere di amministrazione

Nel 2026, a seguito della grande richiesta, saranno organizzati due corsi per aspiranti consigliere di amministrazione, un'iniziativa della Commissione provinciale per le pari opportunità per le donne - Servizio donna, in collaborazione con il WIFI e la Camera di commercio di Bolzano. Inoltre, verrà organizzato insieme un evento di networking per le ex-partecipanti di tutti i corsi e per donne che hanno già esperienza come membri di CdA.

EEN - Progetto "WomenESEPack"

Come rendere il proprio business più sostenibile? A tal fine, verrà sviluppata e realizzata una misura formativa innovativa entro la primavera del 2026. Una cooperazione di Servizi Progetti Europei e WIFI, LCCI e CSI nell'ambito del progetto WomenESEPack, co-finanziato dall'Unione Europea.

Consulenza formativa & Servizio Aule didattiche

Il WIFI offre consulenza formativa e informazioni riguardanti lo sviluppo del personale. Il team del WIFI aiuta a scegliere la formazione più adeguata. Al WIFI si rivolgono responsabili del personale di imprese e organizzazioni nonché adulti in fase di riorientamento professionale. Per il successo del servizio è importante che il WIFI è un partner neutrale e senza scopo di lucro.



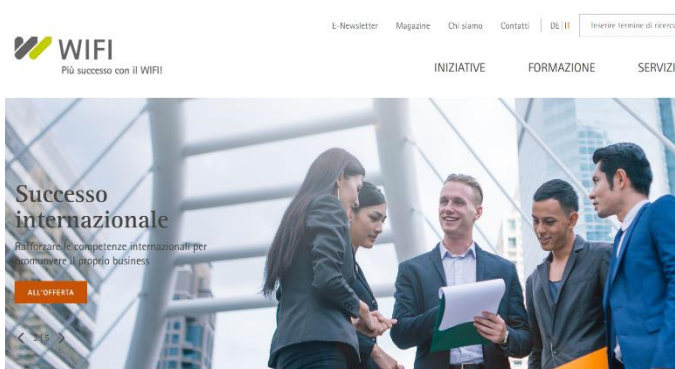
Il WIFI dispone di aule corsi con attrezzatura didattica moderna. Imprese, associazioni ed enti pubblici possono affittare le sale WIFI per misure formative interne, riunioni di Consiglio di amministrazione o riunioni di lavoro.

Comunicazione

Nell'era della comunicazione di massa e multi-channel è indispensabile un approccio mirato per riuscire a raggiungere i diversi target group. Nel 2026 il marketing mix sarà pertanto ottimizzato con esperti/e.

Internet & Social Media

Internet e multimedialità hanno un ruolo sempre più importante anche nella formazione continua. Il WIFI deve tener conto di questo sviluppo. Una volta ultimato il nuovo CMS, il prossimo anno sarà dedicato al Finetuning della User Experience e alla creazione di nuovi contenuti. Un elemento sarà la realizzazione di una serie di video. Per il 2026 è prevista una campagna di sensibilizzazione



sull'importanza della formazione continua per contribuire alla promozione dell'apprendimento permanente, in conformità con il programma pluriennale camerale.

Newsletter WIFI

Chi desiderasse essere informato su eventi e novità dell'offerta del WIFI, può iscriversi a una e-newsletter personalizzabile oppure abbonarsi a una newsletter cartacea ecosostenibile. L'anno prossimo verrà realizzata un'azione per aumentare il numero di abbonati/e.

Attività di marketing operative

Come ogni anno devono essere svolte numerose attività di marketing operativo per informare i/le diversi/e destinatari/e sull'offerta del WIFI: realizzazione della newsletter cartacea e digitale, direct mailing, inserzioni e testi PR su giornali e in riviste, spot radiofonici, pubblicità online e altro. Il WIFI collabora per questo strettamente con l'Ufficio comunicazione della Camera di commercio. Per iniziative speciali sono previste misure di marketing specifiche. 2026 sarà necessario ristampare alcuni materiali didattici e di consumo: cartelle, blocchi, penne, roll-up, ecc.



Ottimizzazione WIFI – Servizi & Organizzazione

Nel 2026 saranno attuate, all'interno del WIFI, diverse misure di ottimizzazione. Si tratta di misure per aumentare la qualità e l'efficienza dei servizi del WIFI, per stare al passo con le innovazioni tecnologiche o per soddisfare nuove norme. Sono previste, tra l'altro, le seguenti misure:

- Acquisto di nuovi tool digitali & IA e formazione dei collaboratori e collaboratrici
- Adeguamento del software gestionale dei corsi ORBIS per ottimizzare alcuni processi di lavoro
- Acquisto di attrezzature tecniche per la modernizzazione delle aule e l'integrazione dello studio

IRE – Ricerca economica

Il mandato istituzionale dell'IRE comprende i tre compiti principali della ricerca economica applicata:

- la descrizione degli sviluppi attuali e delle strutture dell'economia e della società;
- la previsione dello sviluppo economico e sociale;
- la valutazione degli interventi di politica economica in relazione ai loro effetti.

Un compito importante dell'IRE è anche quello di mettere a disposizione dei decisori politici e del pubblico i risultati delle analisi.

IRE | Istituto di
ricerca economica

Sistema statistico nazionale (SISTAN) e sistema statistico provinciale (LASTAP)

L'IRE è membro del Sistema statistico nazionale SISTAN e opera conformemente alle disposizioni del "Codice deontologico e di condotta per il trattamento dei dati personali a fini statistici e di ricerca scientifica



la rete statistica
per il paese

nell'ambito del sistema statistico statale". Nell'ambito

del sistema nazionale SISTAN, l'IRE mira ad aumentare le opportunità di partecipare a progetti statistici nazionali ISTAT. Inoltre, l'IRE fa parte del sistema statistico provinciale (LASTAP).

Iniziativa di ricerca Dr. Oswald Lechner con le università dell'Euregio

L'iniziativa di ricerca Dr. Oswald Lechner consente di ottenere la promozione presso le università di Bolzano, Innsbruck e Trento. Nel 2026 saranno coinvolti/e nell'iniziativa tre dottorandi/e nell'iniziativa.

L'iniziativa di ricerca Dr. Oswald Lechner intende consentire a giovani ricercatori/ricercatrici di conseguire un dottorato in economia presso le università di Bolzano, Innsbruck e Trento. L'attività di ricerca concreta è svolta dai dottorandi e dalle dottorande direttamente presso l'IRE. La collaborazione con le università consente all'IRE di ampliare la propria rete di cooperazione e di acquisire ulteriori conoscenze scientifiche. Nel 2026 saranno coinvolti/e nell'iniziativa tre dottorandi/e

Concorso per tesi di laurea triennale e magistrale sull'economia dell'Alto Adige

Ogni semestre dell'anno 2026 l'IRE premierà fino a tre tesi di laurea triennale o magistrale incentrate su temi rilevanti per l'economia altoatesina. L'obiettivo di questo concorso è ampliare la cooperazione con le università e intensificare i contatti con gli studenti e le studentesse, potenziali futuri collaboratori e collaboratrici.



Area Studi e Analisi

Nell'ambito delle sue attività di ricerca, l'IRE si concentra su temi economici rilevanti per l'Alto Adige. I principali suggerimenti per la selezione dei temi e dei progetti sono elaborati dal Comitato scientifico, organo consultivo dell'Istituto.

La capacità innovativa dell'Alto Adige: una panoramica completa

La capacità innovativa viene spesso misurata sulla base delle spese in R&S, ma questo indicatore da solo non è sufficiente. Il presente studio esamina quindi la performance innovativa dell'Alto Adige rispetto al Tirolo e al Trentino sulla base di una concezione ampia/completa dell'innovazione. Oltre agli sviluppi tecnologici, viene presa in considerazione anche la cosiddetta innovazione DUI ("doing, using, interacting"), che si basa sui processi di apprendimento in azienda, sulle cooperazioni e sulle conoscenze pratiche. L'obiettivo è quello di individuare in modo differenziato i punti di forza e di debolezza dell'Alto Adige e di formulare raccomandazioni operative per una strategia di innovazione complessiva.

Valutazione della promozione economica e dell'innovazione

Il settore pubblico sostiene le imprese altoatesine con diverse misure di promozione economica e dell'innovazione. Sulla base di un'indagine sistematica, vengono analizzati gli effetti di tali misure sugli obiettivi perseguiti e sulla competitività e capacità innovativa delle imprese. I risultati fungeranno come base solida per l'ulteriore sviluppo della politica di sostegno.

Sondaggio tra i/le maturandi sull'orientamento professionale

Per molti/e giovani, la scelta della formazione e del futuro percorso professionale rappresenta una grande sfida. Nell'ambito di un sondaggio rappresentativo condotto tra i/le maturandi altoatesini, vengono raccolte informazioni su aspettative, fonti di informazione, processi decisionali e ostacoli percepiti. I risultati forniscono indicazioni sull'efficacia delle offerte di consulenza esistenti e sui possibili miglioramenti nell'orientamento professionale.

Confronto salariale Alto Adige-Tirolo-Trentino-Baviera

L'andamento salariale è un fattore centrale per la competitività delle imprese e l'attrattività della regione nei confronti dei lavoratori e delle lavoratrici. Una nuova direttiva UE obbligherà le aziende alla trasparenza salariale a partire da giugno 2026. Questa nuova normativa è stata presa come spunto per condurre uno studio volto a confrontare i livelli salariali e la loro evoluzione in Alto Adige, Tirolo, Trentino e Baviera. Si tiene conto delle diverse professioni, dei livelli di qualifica e delle fasce d'età. Si ottiene così un quadro differenziato delle strutture salariali regionali. I risultati offrono una base per le discussioni di politica economica e sociale.

Indagine sulla spesa turistica

L'indagine stima la spesa media giornaliera degli ospiti in estate e in inverno. L'indagine fornisce informazioni sulla composizione della spesa turistica: quanto viene speso per l'alloggio, quanto per altri servizi (ad esempio ristorazione, skipass ecc.) e quanto per lo shopping. L'indagine sulla spesa turistica servirà quindi come base per la compilazione del conto satellite del turismo.

Tabella input-output per l'Alto Adige

Le tabelle input-output dell'Alto Adige sono matrici che mostrano le interrelazioni tra i diversi settori economici e le relazioni commerciali con il resto d'Italia e l'estero. Le tabelle input-output possono essere utilizzate per analizzare gli effetti delle misure di politica economica. Inoltre, sono indispensabili per la creazione del conto satellite per il turismo. Nel 2026 sarà pubblicata la tabella input-output con anno di riferimento 2023.

Conto satellite del turismo per l'Alto Adige

Il conto satellite per il turismo è lo strumento riconosciuto a livello internazionale per valutare l'importanza economica del turismo. Il conto satellite consente di misurare l'impatto della spesa turistica sull'economia, ovvero il valore aggiunto generato dalla domanda dei turisti. A tal fine vengono prese in considerazione le relazioni tra i diversi settori economici ricavabili dalle tabelle input-output. La domanda degli ospiti viene stimata sulla base dell'indagine sulla spesa turistica condotta dall'IRE nel 2025.

Interconnessioni commerciali con le regioni italiane

Sulla base di un'indagine supplementare condotta in concomitanza con l'indagine congiunturale "Barometro sull'economia", l'IRE esamina l'importanza del mercato italiano per le imprese altoatesine. Si esamina quali tipi di imprese sono più o meno attive sul mercato italiano, distinguendo per settore e classe di dimensione. Verranno inoltre esaminate le opportunità offerte dal mercato italiano e analizzate le difficoltà che le aziende altoatesine incontrano nell'aprirsi a questo mercato.

Importanza economica della deimpermeabilizzazione

La deimpermeabilizzazione e l'inverdimento sono misure che aumentano l'attrattiva dei siti edificati e possono contribuire a ridurre i costi a lungo termine. Si intende illustrare a titolo esemplificativo quali effetti economici possono essere ottenuti nelle aree urbane dell'Alto Adige.

Area Informazioni economiche

Le competenze dell'ufficio "Informazioni economiche" comprendono l'analisi congiunturale, le rilevazioni statistiche, la raccolta e l'elaborazione di dati e la fornitura su richiesta di informazioni economiche.

Barometro dell'economia

Il Barometro dell'economia è il fulcro dell'attività di monitoraggio congiunturale. Esso permette una valutazione della situazione e delle prospettive dell'economia altoatesina sulla base delle risposte di un campione rappresentativo di imprese. La situazione congiunturale dell'economia altoatesina, nonché le particolarità dei singoli settori, vengono elaborate e interpretate tre volte all'anno in una serie di comunicati stampa. Se necessario vengono analizzati anche temi particolari. Un'analisi dettagliata dei dati viene consegnata in formato digitale agli esperti economici di altri istituti di ricerca. Nel 2026 l'indagine sarà adeguata alla nuova classificazione delle attività economiche ATECO 2025.



Clima di fiducia degli agricoltori

Una volta all'anno vengono intervistati circa 300 agricoltori e agricoltrici dell'Alto Adige per rilevare le loro valutazioni e aspettative sullo sviluppo del mercato.

Una volta all'anno vengono intervistati circa 300 agricoltori e agricoltrici dell'Alto Adige per rilevare le loro valutazioni e aspettative sullo sviluppo del mercato e sulle condizioni generali dell'agricoltura altoatesina. All'occorrenza si prevedono domande aggiuntive su argomenti di attualità.

Clima dei consumatori

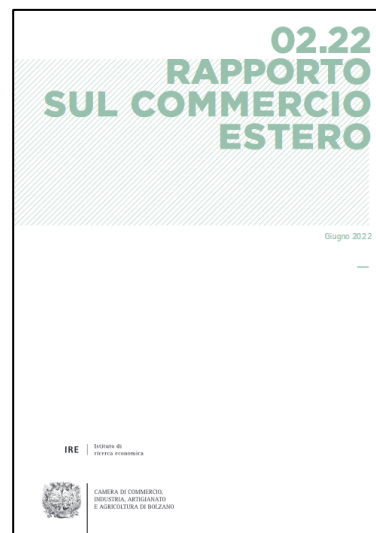
L'indice del clima di fiducia dei consumatori viene calcolato dall'IRE secondo la metodologia applicata a livello nazionale ed internazionale e viene pubblicato su base trimestrale. Sono 700 le famiglie intervistate. All'occorrenza si prevedono domande aggiuntive su argomenti di attualità.

Rapporto mensile dell'IRE

Il Rapporto mensile dell'IRE fornisce un'istantanea precisa sullo sviluppo economico in Alto Adige. I principali dati economici (ad es. struttura e demografia aziendale, occupazione, tasso di inflazione, pernottamenti, import ed export, ecc.) vengono presentati in forma tabellare e grafica e commentati brevemente. Il Rapporto mensile viene trasmesso anche ai media.

Rapporto sul commercio estero

Il rapporto viene pubblicato trimestralmente e fornisce dati sul commercio estero dell'Alto Adige per Paesi e per gruppi di prodotti, nonché confronti con l'Italia e il Trentino. I dati vengono presentati con tabelle e grafici. Su richiesta sono disponibili schede informative sui singoli Paesi.



Ranking delle società di capitali

Ogni anno vengono pubblicate le classifiche delle imprese dell'Alto Adige in termini di valore della produzione, costo del personale, valore aggiunto e imposte versate. La base dati è costituita dai bilanci depositati da oltre 10.000 società di capitali altoatesine. Su richiesta dei media, possono essere compilate anche le classifiche della provincia di Trento. A partire dal 2025 saranno elaborate anche classifiche delle strutture alberghiere.

Elaborazione dei dati e software

I seguenti dati vengono rilevati periodicamente dall'IRE:

- prezzi dei prodotti energetici;
- prezzi all'ingrosso;
- mercato del credito (raccolta e volume creditizio dei tre principali istituti bancari altoatesini);
- grande distribuzione organizzata (analisi strutturale della grande distribuzione nel commercio al dettaglio);
- Excelsior (La Camera di commercio di Bolzano sostiene Unioncamere in questa indagine).

L'elaborazione dei dati costituisce la base dell'attività dell'IRE. Solo dati attendibili e aggiornati consentono un'analisi efficace e affidabile dell'attività economica.

Vengono costantemente elaborati i seguenti dati:

- demografia delle imprese (consistenza e movimenti nel Registro delle imprese);
- commercio estero (importazioni ed esportazioni per Paesi e gruppi di prodotti);
- turismo (esercizi ricettivi, arrivi e pernottamenti);
- commercio al dettaglio (punti vendita e superfici di vendita);
- mercato del lavoro;
- inflazione;
- consumo energetico dei settori economici;
- prezzi degli immobili;
- indici di bilancio ("Fit for rating");
- mobilità

Iniziativa Scuola Economia

L'obiettivo dell'ufficio Scuola-Economia è fornire informazioni sull'economia locale a misura di studente, di promuovere lo spirito imprenditoriale dei/delle giovani e di sostenerli/e nell'orientamento professionale.

Il gruppo di riferimento è costituito dagli studenti e studentesse delle scuole medie e superiori, degli istituti tecnici e delle scuole professionali dell'Alto Adige.

Materiale didattico e workshop per studenti e studentesse

I materiali didattici sull'economia altoatesina sono elaborati per i/le giovani e sono disponibili sotto forma di opuscoli e video didattici su 17 argomenti diversi: economia altoatesina in generale, storia economica, imprese, competitività, innovazione, etica imprenditoriale, economia politica, commercio estero, mercato del lavoro, candidatura di lavoro, competenze chiave, agricoltura, turismo, industria manifatturiera, commercio e servizi, digitalizzazione e sostenibilità. Inoltre, per i licei viene offerto un documento specifico sul tema "Educazione economica e finanziaria". In futuro, tutti i materiali didattici saranno aggiornati solo in formato digitale. Durante i workshop nelle classi, i/le giovani imparano a conoscere meglio gli argomenti menzionati e approfondiscono i contenuti attraverso giochi di ruolo e incarichi di lavoro.

Visite alla Camera di commercio

Durante la visita alla Camera di commercio, gli studenti e le studentesse imparano a conoscere i compiti e i servizi della Camera di commercio per le imprese. Lavorando su un'idea imprenditoriale fittizia, i/le giovani imparano a conoscere le singole fasi della creazione di un'impresa, iniziando dalla fondazione, passando all'iscrizione nel Registro delle imprese, alla registrazione di un brevetto, fino alla successione d'impresa.

Concorso di idee "Imagine the Future"

Nel tradizionale concorso di idee "Imagine the Future", i/le giovani hanno il compito di sviluppare idee per prodotti e servizi innovativi per l'economia altoatesina di domani. Gli studenti e studentesse delle scuole superiori, degli istituti tecnici e delle scuole professionali potranno presentare i propri progetti fino al 31 marzo 2026 e vincere uno dei dieci premi in denaro. Durante un evento conclusivo verrà premiata la miglior presentazione di progetto.

Fino al 31 marzo 2026, gli studenti e le studentesse delle scuole superiori, delle scuole superiori, degli istituti tecnici e delle scuole professionali potranno presentare i loro progetti e vincere premi in denaro.

Giornata dell'economia per studenti e studentesse delle scuole professionali

A marzo 2026 si svolgerà nuovamente la giornata dell'economia per gli studenti e le studentesse delle scuole professionali, organizzata dall'IRE in collaborazione con il dipartimento di formazione professionale tedesca e italiana.

L'obiettivo dell'evento di marzo 2026 è quello di stimolare l'interesse dei/delle partecipanti per le professioni con formazione professionale. In primo luogo, i testimonial raccontano le loro carriere personali e poi i/le giovani lavorano nei workshop sulle loro competenze e imparano di più sul processo di candidatura.

Dibattito su temi economici

Nel 2026 sarà organizzata una gara di dibattito nell'ambito di un progetto pilota per le scuole secondarie di secondo grado e scuole professionali in lingua italiana. I/le giovani acquisiscono conoscenze economiche specialistiche e sviluppano argomentazioni a favore e contro un tema specifico. In questo modo, i/le giovani apprendono importanti competenze chiave: pensare in modo critico, parlare liberamente, rappresentare diversi punti di vista, ascoltare, accettare e rispondere a punti di vista opposti. In questo dibattito si confrontano gli studenti e le studentesse di scuole diverse e presentano le loro migliori argomentazioni.

Valutazione delle pubblicazioni di scuola-economia

Nel 2026 è prevista una valutazione delle pubblicazioni relative a scuola-economia, in particolare dei materiali didattici e della brochure delle iniziative. A tal fine sarà costituito un gruppo di riflessione composto da insegnanti ed esperti/e.

Gruppo di lavoro “Scuola-Economia”

L'obiettivo del gruppo di lavoro “Scuola-Economia” è quello di trasmettere conoscenze sull'economia altoatesina, promuovere l'imprenditorialità e fornire un orientamento professionale. Le iniziative per le scuole di tutti i partner sono riassunte in un prospetto e viene distribuito ai licei, agli istituti tecnici e alle scuole professionali. L'IRE è a capo di questo gruppo di lavoro composto dai rappresentanti delle associazioni economiche di categoria, dall'Ufficio orientamento scolastico, dal Dipartimento di istruzione e formazione professionale, dai dipartimenti scolastici, dall'orientamento professionale e dall'Università di Bolzano.

Talentcenter Bolzano

Il Talentcenter ha lo scopo di sostenere gli studenti e le studentesse delle scuole secondarie di primo grado nell'orientamento professionale attraverso test scientificamente provati e standardizzati. Presso il Talentcenter i/le giovani possono mettere in gioco le loro capacità e ricevere un riscontro sugli ambiti in cui si trovano i loro punti di forza e i loro talenti.



Feedback per gli insegnanti

Per gli/le insegnanti di orientamento viene elaborato un rapporto con contenuti anonimi relativi alla classe/al gruppo che ha sostenuto i test nel Talentcenter. Gli insegnanti possono utilizzare questo nuovo rapporto per un follow-up mirato a scuola e per l'elaborazione di ulteriori misure di orientamento professionale.

Estensione della procedura di test al gruppo target dei giovani di età compresa tra i 17 e i 19 anni

Dopo aver preso una prima decisione in merito alla formazione durante la scuola media, i/le giovani hanno

Il Talentcenter sta sviluppando un report automatizzato per i test di gruppo rivolti ai giovani di età compresa tra i 17 e i 19 anni. Lo scopo è quello di individuare capacità, competenze e opportunità professionali.

bisogno di ulteriore orientamento prima di concludere la scuola secondaria di primo grado o la scuola tecnica superiore. Per questo motivo, per questo gruppo target verrà creata un'offerta di test dedicata. L'obiettivo è quello di sviluppare un Talentreport automatizzato per i test di gruppo rivolti ai giovani di età compresa tra i 17 e i 19 anni. Nel Talentreport verranno fornite informazioni sulle capacità, le competenze e le opportunità professionali.

Informazione e coinvolgimento dei genitori

La comunicazione con i genitori sarà ampliata nel 2026. Agli/alle insegnanti e ai genitori verrà chiesto sistematicamente un riscontro. Oltre alla raccolta sistematica dei feedback, vengono intensificate le serate informative e le informazioni per i genitori sulla homepage.

Il progetto del Talentcenter di Bolzano è una cooperazione con la Camera di commercio della Stiria, l'Ufficio per l'orientamento scolastico e professionale e le Direzioni Istruzione e Formazione della Provincia di Bolzano, l'Università di Graz e la Libera Università di Bolzano. Il progetto è sostenuto finanziariamente dall'Unione Europea nell'ambito del programma FSE+ 2021-27.

Ulteriore sviluppo del Talentcenter

Si sta valutando la possibilità di utilizzare meglio gli spazi disponibili al piano terra del Talentcenter per l'orientamento pratico dei/delle giovani. L'obiettivo è quello di presentare le diverse professioni nel modo più chiaro possibile. A integrazione di ciò, potrebbero essere presentate opportunità di formazione e apprendistato disponibili direttamente collegati ai profili professionali proposti.

Laboratorio sul futuro dell'Alto Adige – L'importanza delle donne per l'economia

Nell'estate 2026 il Laboratorio sul futuro dell'Alto Adige dell'IRE affronterà un nuovo tema rilevante per l'economia altoatesina. A tal fine, saranno organizzati eventi presso alcune aziende, dove verranno invitati/e relatori/relatrici esperti/e del settore. Nel 2026 il tema centrale sarà "L'importanza delle donne per l'economia".



Workshop internazionale sull'economia regionale

In collaborazione con l'Istituto per lo sviluppo regionale di EURAC Research, l'IRE organizza un workshop internazionale di un giorno sul tema dell'economia regionale. A questo incontro partecipano circa 30 rinomati ricercatori e ricercatrici provenienti da diversi paesi, che discutono degli attuali sviluppi nel campo delle scienze regionali.

Progetti europei e EEN

Progetti europei

Per il 2026, la Camera di commercio di Bolzano intende consolidare e ampliare la partecipazione ai principali programmi europei, mantenendo il focus sulle PMI e rafforzando la dimensione transnazionale delle attività. Saranno valutati nuovi progetti europei nell'ambito dei programmi Interreg con un'attenzione particolare ai temi quali digitalizzazione, sostenibilità e imprenditoria femminile. Sarà perseguito inoltre l'obiettivo di incrementare la partecipazione ai progetti Erasmus+ ed Erasmus per giovani imprenditori, promuovendo la mobilità e lo sviluppo delle competenze tra le PMI.



Reti UE

La Camera continuerà la sua presenza attiva nelle reti europee, con il rafforzamento della cooperazione nell'ambito di Eurochambres e della Community of Interest (CoI) dedicata all'imprenditoria femminile. Si intende inoltre valorizzare la partecipazione alla rete New Alpe Adria Network (NAAN), favorendo lo sviluppo di progetti condivisi tra Camere di commercio e implementando soluzioni innovative a beneficio delle imprese del territorio.



Enterprise Europe Network - EEN

Nel 2026 proseguirà la partecipazione al consorzio Friend Europe, all'interno della nuova programmazione 2025-2028. Sarà data continuità alle azioni rivolte a sostenere l'attuazione dell'Agenda 2030 e lo sviluppo delle PMI.



I servizi EEN offerti da IPSE si concentreranno sull'accesso al credito, la ricerca di partner internazionali, la conformità ai criteri ESG e il supporto all'imprenditoria femminile. Lo staff EEN di Bolzano continuerà a prendere parte attivamente ai gruppi tematici Agrifood, Access to finance e Women Entrepreneurship. Verrà inoltre rafforzata la collaborazione con stakeholders locali attraverso il Tavolo per le imprese e promossa l'organizzazione di viaggi imprenditoriali, eventi B2B e incontri formativi in ambito europeo.



EDIH

Nel 2026 il progetto EDIH supporterà ulteriormente le PMI nell'introduzione e nell'adozione dell'intelligenza artificiale, con servizi di valutazione della maturità digitale e consulenza su investimenti in tecnologie avanzate. Saranno sviluppati percorsi formativi, workshop e laboratori pilota, volti a favorire l'innovazione e la competitività delle imprese locali.



Supporto ad altri progetti UE della Camera di commercio

L'Ufficio Progetti UE supporterà lo sviluppo di nuovi progetti per ogni reparto che vorrà farsi accompagnare da un fondo comunitario.

Museo Mercantile

Il Museo Mercantile è allestito nell'edificio settecentesco che è stato sede del Magistrato Mercantile. Il palazzo contiene l'arredo, le opere d'arte, i documenti e gli oggetti che sono riconducibili alla sua storia e che fanno parte del suo patrimonio. L'edificio barocco è strutturato in maniera molto particolare e offre preziose testimonianze del passato di Bolzano, città di fiere e di mercati, luogo di scambio e di incontro tra persone provenienti da culture e zone geografiche differenti.



La visita al Museo parte idealmente dai locali sotterranei. Nelle cantine risalenti al XIII/XIV sec. si trovano infatti le tracce dell'antica struttura della città e si rivive l'atmosfera della fervida attività commerciale lungo i Portici. Al piano terra viene descritta l'articolata struttura architettonica del Palazzo e le sue fasi costruttive.



Al primo piano viene raccontata la storia del Magistrato Mercantile dal 1635, anno in cui viene concesso il primo Privilegio, fino al 1851 quando competenze e beni del Magistrato vengono trasferiti alla neo-costituita Camera di commercio di Bolzano. Al secondo livello è esposto parte dell'Archivio commerciale della ditta G. A. Menz e raccontato il ruolo delle famiglie mercantili del

XVIII/XIX sec. Infine, sul tetto, non accessibile al pubblico ma visibile dall'esterno, la cosiddetta Campana delle fiere, che con i suoi rintocchi avvertiva dell'inizio e della fine delle contrattazioni.

Dal 2016 è possibile visitare il Museo utilizzando delle innovative audio guide, che danno al visitatore l'opportunità di approfondire argomenti legati alla storia economica e artistica del Palazzo e degli oggetti in esso contenuti. Nel 2018 è stata pubblicata una guida del Museo, con descrizione e immagini utili al visitatore per organizzare una visita in autonomia o quale base



per un approfondimento. La brochure è uscita in lingua tedesca, italiana e inglese. Nel 2021 è stato pubblicato un nuovo catalogo del Museo che contiene anche la documentazione fotografica delle integrazioni



del percorso realizzate nel corso degli anni (cantine medievali e sezione dedicata alle famiglie mercantili). Ogni anno, in corrispondenza delle nuove mostre temporanee, viene pubblicato il relativo quaderno della collana del Museo Mercantile che contiene, oltre che alla schedatura delle opere esposte, dei saggi di approfondimento.

L'attività del museo è coordinata da un comitato scientifico che definisce le linee guida da seguire.

Uno degli obiettivi principali che si prefigge il Museo Mercantile è quello di trasmettere conoscenze sulla storia della città e del territorio, che diano ai visitatori gli strumenti base per capire la struttura politica, economica e sociale attuale della nostra provincia.

Ulteriore obiettivo è quello di far diventare la struttura sempre più un luogo di incontro ricco di stimoli accostando il passato col presente e il futuro.



Gli obiettivi per il 2026 sono i seguenti:

- Allestimento di una mostra temporanea dedicata ad aspetti della storia e dello sviluppo economico, sociale o artistico del territorio con particolare attenzione a personalità o eventi che hanno contribuito all'evolversi della comunità.
- Organizzazione di visite guidate e approfondimenti tematici, strutturati in base alle esigenze dei diversi gruppi di visitatori (adulti, professori, studenti ecc.). Per le scuole della Provincia di Bolzano si prevede la realizzazione di un folder con le iniziative didattiche per l'anno scolastico 2025-2026. Tali programmi



verranno pubblicati anche sulle pagine internet della Camera. I workshop e i laboratori saranno legati alla storia del Magistrato Mercantile, alle attività e alle famiglie mercantili di Bolzano, saranno previsti approfondimenti delle tematiche oggetto delle mostre temporanee, nonché visite guidate al Palazzo con osservazione delle numerose opere d'arte in esso contenute.

Continuerà anche il prossimo anno la collaborazione col gruppo di lavoro "scuola-economia" dell'IRE.

- Partecipazione alle manifestazioni che coinvolgono i musei di Bolzano, i musei provinciali (Giornata internazionale dei musei, iniziative della Museumcard e della museumobil card) e a eventi organizzati dall'Azienda di soggiorno e turismo (visite tematiche guidate alla città).
- Collaborazione con altre istituzioni museali e culturali della provincia, con le università ecc.
- Rafforzamento della strategia di comunicazione del museo facendo ricorso soprattutto alle nuove tecnologie (sito istituzionale della Camera, portale di eventi culturali in Alto Adige e sito della Ripartizione Musei della Provincia di Bolzano).



Servizi amministrativi

La ripartizione gestisce le risorse, umane e strumentali, destinate al funzionamento della Camera di commercio e dell'azienda speciale.

Dallo sviluppo del personale alla gestione della rete informatica, dalla redazione dei diversi documenti contabili all'amministrazione del patrimonio i collaboratori dei servizi amministrativi hanno come missione comune quella di essere un decisivo supporto contabile-amministrativo, oltre che giuridico, al servizio dell'Ente nel suo complesso.

La Ripartizione servizi amministrativi comprenderà, nel 2026, i seguenti uffici e/o servizi:

- Contabilità, bilancio e finanze
- Patrimonio, economato e contratti
- Amministrazione del personale
- Informatica e CED
- Tutela dell'ambiente e della concorrenza
- EEN – Enterprise Europe Network
- Museo Mercantile
- Ufficio metrico

Contabilità, bilancio e finanze

Le attività gestite dal reparto sono riassumibili in tre settori principali:

- gestione contabile (redazione del preventivo, dei budget direzionali e del bilancio d'esercizio) e gestione degli adempimenti fiscali e contributivi a carico della Camera di commercio e dell'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico;
- accertamento ed esazione del diritto annuale e gestione dell'eventuale contenzioso;
- collaborazione con InfoCamere per la liquidazione degli emolumenti, delle rendite pensionistiche, dei compensi agli organi e dei gettoni di presenza.

Obiettivi 2026

- Riduzione del carico burocratico: si tratta di un obiettivo di lungo periodo perseguito da diversi anni prevalentemente attraverso una forte digitalizzazione di tutti i procedimenti amministrativi, attraverso soluzioni che, oltre a permettere un minor impiego di mezzi finanziari, generano un risparmio di tempo e, soprattutto, di risorse umane. A tal fine l'ufficio continua la strada intrapresa per ottimizzare i procedimenti amministrativi e semplificare le procedure in essere, riducendo documenti cartacei e sostituendoli con soluzioni innovative ed elettroniche (e-government). Per il 2026, il reparto si è posto l'obiettivo di semplificare e snellire l'intera procedura amministrativa per l'elaborazione delle richieste di rimborso dei pagamenti non dovuti, al fine di agevolare sia i dipendenti che i clienti.

Nel 2026 sarà semplificata l'intera procedura amministrativa per l'elaborazione delle richieste di rimborso dei pagamenti non dovuti.
- Amministrazione trasparente: per adempiere agli obblighi in materia di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni l'ufficio cura il continuo aggiornamento e l'integrazione delle informazioni pubblicate nella rispettiva sezione del sito internet istituzionale. Inoltre, l'ufficio supporterà l'organismo indipendente di valutazione nello svolgimento dei suoi compiti di monitoraggio e vigilanza, che a partire dall'anno 2024 sono gestiti completamente per via digitale.

Nel 2026 il reparto proseguirà le sue diverse misure di miglioramento. La riduzione del carico burocratico sarà ottenuta attraverso la digitalizzazione delle procedure amministrative, con un conseguente risparmio in termini di capitale, tempo e risorse umane. Il reparto ottimizzerà le procedure amministrative, riducendo i documenti cartacei che saranno sostituiti con soluzioni elettroniche. La trasparenza sarà garantita dalla pubblicazione delle informazioni sul sito web. Il reparto supporterà l'Organismo di valutazione indipendente nelle attività di controllo.
- Liquidazione degli emolumenti, delle rendite pensionistiche, dei compensi agli organi e dei gettoni di presenza: con l'esternalizzazione del servizio a partire da ottobre 2014 l'ufficio gestisce lo scambio delle informazioni, necessarie per una corretta elaborazione degli stipendi dei collaboratori della Camera di commercio e dell'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico con il fornitore del servizio. La materia richiede una continua ed attenta analisi di eventuali modifiche normative ed un tempestivo adeguamento dei procedimenti interni alle novità tributarie e previdenziali. Nel 2026, in collaborazione con l'ufficio informatico e l'ufficio del personale, verrà riorganizzata e regolamentata la gestione

delle trasferte dei dipendenti, al fine di ridurre i tempi di elaborazione e digitalizzare tutte le fasi della procedura.

- Il reparto Contabilità, bilancio e finanze redige ogni anno i rendiconti relativi a diversi progetti a favore di varie amministrazioni e organizzazioni:
 - Unioncamere (come ad esempio Excelsior, il fondo perequativo nazionale),
 - Commissione europea
 - Provincia Autonoma di Bolzano (SUAP/SUE, formazione per maestri artigiani)
 - Ministero dell'Ambiente (elenco delle aziende specializzate in materia ambientale)

Vengono inoltre redatti i rendiconti relativi alle competenze mantenute nell'ambito della gestione del Talent Center (Fondo sociale europeo) e dell'organizzazione delle attività a livello regionale dei campionati mondiali delle professioni World Skills.

- Dal 2020 l'Unione provinciale dei Maestri professionali viene gestita dalla Camera di commercio. Il reparto contabilità, bilancio e finanze assiste i collaboratori incaricati nella predisposizione del budget, elabora i rispettivi rendiconti e si fa carico di incassare le quote associative di oltre 500 Maestri professionali.
- La doppia transizione: digitale ed ecologica, preparazione alle PMI ai mercati internazionali e competitività delle imprese – accesso a nuove opportunità di finanziamento. Il reparto è coinvolto in questi progetti nazionali per il periodo 2026 – 2028, finanziati con un aumento del diritto annuale del 20%, dall'elaborazione dei preventivi fino alla rendicontazione delle attività svolte, da sottoporre all'approvazione del Ministero delle imprese e del Made in Italy (MIMIT).
- Ai sensi del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), a partire dal 2026 la contabilità degli enti pubblici sarà semplificata e regolamentata in maniera uniforme. Anche le Camere di Commercio sono interessate da questa grande riforma, sebbene gli effetti non siano così drastici, poiché già dal 2000 redigono il proprio bilancio in conformità con le disposizioni di diritto civile. Tutti i dipendenti del reparto coinvolti sono tenuti partecipare a un corso di formazione specifico di quaranta ore e sostenere un esame finale. Già nella redazione del bilancio per l'esercizio 2025 nella primavera del 2026, i nuovi principi contabili, i criteri di valutazione e il nuovo piano contabile devono essere applicati per la prima volta in via sperimentale secondo il “sistema Accrual”.

Nel 2026 la contabilità degli enti pubblici sarà semplificata e regolamentata in modo uniforme. Anche le Camere di commercio saranno interessate da questa riforma.

- Diritto camerale: il reparto gestisce la riscossione del diritto annuale camerale. Come in passato anche per il 2026 si prevede una forte digitalizzazione delle attività di riscossione e di recupero per massimizzare gli incassi e per assistere le imprese nella determinazione e nel versamento di quanto dovuto.

Patrimonio, economato e contratti

Il reparto amministra il patrimonio mobiliare e immobiliare della Camera di commercio e dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico e gestisce gli introiti di cassa giornalieri, le sale camerali e i protesti cambiari.

L'ufficio svolge tutti i procedimenti di acquisto di beni e servizi della Camera e dell'Azienda speciale e provvede alla prenotazione delle rispettive spese in linea con le disponibilità del bilancio preventivo.

Nel 2026 proseguirà l'attività di semplificazione degli affidamenti degli incarichi unici per più uffici.

Anche nel 2026 proseguirà l'attività di semplificazione degli affidamenti volta ad aggiudicare incarichi unici per più uffici.

Beni mobili ed immobili

Nel corso del 2026 verranno avviati diversi lavori che riguardano gli immobili dell'Ente e che comporteranno un notevole impegno da parte dell'ufficio.

L'ufficio proseguirà, anche nel 2026, con l'attività di locazione dei diversi posti auto coperti di proprietà della Camera di commercio e seguirà tutti i rapporti con i singoli locatari degli uffici della sede di via Alto Adige, del palazzo di via Cavour e del negozio sotto i Portici di Bolzano.

Nel 2026 saranno eseguiti diversi lavori di manutenzione sugli immobili della Camera di commercio.

Il reparto segue, infine, tutti i contatti con i fornitori di beni e servizi, come ad esempio per la manutenzione degli impianti di riscaldamento e condizionamento e la pulizia dell'immobile, nonché con altre istituzioni ed organi relativamente all'amministrazione condominiale dei piani interrati e la sicurezza e sorveglianza dell'edificio e delle aree adiacenti.

Amministrazione

L'ufficio cura le attività relative al patrimonio, ai contratti e all'economato della Camera di commercio e dell'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico. Per l'acquisto di beni e servizi sia la Camera di commercio sia l'Istituto utilizzano esclusivamente procedure telematiche che si svolgono sul portale provinciale contratti pubblici SICP o sull'analogo portale nazionale. Dal 2022 tutti i procedimenti di acquisto di beni e servizi sono stati centralizzati e vengono gestiti dal reparto.

Obiettivo di medio/lungo periodo è la standardizzazione degli acquisti così come l'allungamento della durata media degli affidamenti.

Amministrazione del personale

L'attività dell'ufficio riguarda, in particolare, la gestione giuridica, economica, previdenziale e di quiescenza del personale camerale e dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico. Oltre al reclutamento dei dipendenti, il reparto collabora con l'Ufficio contabilità, bilancio e finanze nell'assolvimento dei compiti relativi alla liquidazione delle competenze fisse e variabili del personale.

Di seguito si riportano le principali aree e ambiti di attività dell'ufficio per il 2026.

Gestione della struttura organizzativa

Entro il mese di gennaio 2026 verrà predisposto il Piano integrato di attività e organizzazione – PIAO 2026-2028, un documento unico di programmazione con il quale viene definita l'identità, il valore pubblico e la performance dell'amministrazione, l'organizzazione della struttura organizzativa e del capitale umano, contenente un programma triennale del fabbisogno di personale, la formazione del personale e l'organizzazione del lavoro agile e viene valutato il rischio di corruzione e definite le misure per contrastarla.

Entro gennaio 2026 verrà elaborato il Piano integrato di attività e organizzazione – PIAO 2026-2028.

Anche per il prossimo esercizio, la gestione del turn-over per dimissioni, pensionamenti e assenze del personale camerale e dell'Istituto, sarà di fondamentale importanza. Nel corso dell'anno dovranno essere organizzate anche le procedure selettive per i passaggi all'interno dell'area, previste dall'articolo 64 del contratto collettivo dd. 01.12.2008 con successive modificazioni ed integrazioni.

Contratti collettivi

Nel 2024 la Regione autonoma Trentino - Alto Adige, che ha la competenza primaria in materia di ordinamento e personale delle Camere di commercio di Trento e di Bolzano, ha introdotto una terza area contrattuale per i direttori d'ufficio. L'Amministrazione del personale assiste la parte pubblica nelle trattazioni per la redazione del nuovo contratto e nella definizione dei rinnovi degli esistenti contratti per il personale dell'area dirigenziale e non dirigenziale. Una volta firmate le ipotesi di accordo, il reparto cura i rapporti con la Corte dei conti per la certificazione dell'attendibilità dei costi e della loro compatibilità finanziaria ed economica con il bilancio camerale. L'ufficio procederà ad introdurre tutte le modifiche necessarie al reinquadramento del personale direttivo con la conseguente applicazione dei nuovi istituti contrattuali (giuridici ed economici).

Formazione e sviluppo del personale

Nel PIAO verrà definito anche un programma di formazione e di sviluppo delle competenze dei/delle dipendenti. L'ufficio organizza manifestazioni formative rivolte a tutto il personale, come la formazione obbligatoria in materia di anticorruzione, codice di comportamento e trasparenza, in materia di sicurezza del lavoro o tutela dei dati personali e assiste i dipendenti nelle fasi di autorizzazione, iscrizione e gestione del feedback di corsi di formazione individuale.

Gestione del personale dipendente

Il reparto integra ed aggiorna costantemente il sistema informativo a favore del personale, creato con OneNote, che permette a tutti/e i/le dipendenti camerali e dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico di accedere alle schede esplicative predisposte dall'Amministrazione del personale e riguardanti qualsiasi argomento utile in materia di personale.

L'ufficio segue la rilevazione ed il controllo delle presenze/assenze dei/delle dipendenti della Camera e dell'Istituto. Il servizio di emissione di card mensa ed il controllo dei pasti usufruiti verrà curato anche nell'anno 2026 dall'Amministrazione del personale.

Fascicoli personali e stato matricolare

Nel corso dei prossimi anni l'applicativo in uso per la gestione dei dati del fascicolo personale verrà sostituito con un nuovo prodotto. L'Amministrazione del personale è in contatto con la società di informatica InfoCamere per contribuire allo sviluppo della nuova piattaforma che permette la gestione globale giuridica, economica e previdenziale di tutti i collaboratori e collaboratrici.

Il reparto provvederà, anche nel 2026, ad alimentare il database con tutti i dati dei fascicoli personali.

Gestione incarichi e controllo incompatibilità

L'ufficio è chiamato a monitorare gli incarichi esterni ed il rispetto della normativa di incompatibilità dei/delle dipendenti prevista, provvedendo agli adempimenti relativi all'anagrafe delle prestazioni.

Tirocini

Per quanto riguarda i tirocini presso la Camera di commercio e l'Istituto, anche nell'anno 2026 essi saranno curati dall'amministrazione del personale.

Rapporti con le Organizzazioni sindacali camerali

L'ufficio continuerà a curare i rapporti con le OO.SS. camerali, prevedendo incontri periodici per fornire informazioni sugli atti aventi riflessi sul rapporto di lavoro. Le OO.SS. vengono convocate non solo per le informazioni e le consultazioni previste dal CCL ma anche per condividere le strategie di sviluppo dell'Ente.

Sicurezza sul lavoro

L'ufficio collabora con l'addetta del servizio di prevenzione e protezione e gestisce i rapporti con il Medico competente per gli adempimenti relativi agli

Nel 2026 dovrà essere eletto un/a nuovo/a rappresentante per la sicurezza del personale.

accertamenti sanitari a cui deve essere periodicamente sottoposto il personale. Nel corso del 2026 dovrà essere eletto anche un/a nuovo/a rappresentante del personale per la sicurezza.



Comitato unico di garanzia – CUG e Organismo indipendente di valutazione - OIV

Il reparto svolge il ruolo di segreteria del Comitato unico di garanzia per le pari opportunità, la valorizzazione del benessere di chi lavora e contro le discriminazioni (CUG).

L'ufficio rappresenterà, anche per il prossimo anno, la struttura tecnica permanente a disposizione dei membri dell'Organismo indipendente di valutazione della Camera di commercio di Bolzano e supporterà il suddetto Organismo nell'attività di controllo e valutazione prevista dalle disposizioni vigenti.

Informatica e CED

L'attività svolta dal reparto interessa, soprattutto, la manutenzione dell'intero sistema informativo camerale e delle numerose procedure informatiche usate dai diversi reparti.

Efficienza del sistema informativo:

L'obiettivo di lungo periodo dell'ufficio resta quello di aumentare l'efficienza del sistema informativo camerale. Tale obiettivo riguarda sia la rete informatica sia la dotazione hardware e software dei singoli uffici dell'Ente.

A seguito dell'esperienza acquisita con alcuni progetti pilota in tema di intelligenza artificiale, si cercherà di ampliare l'uso di tale tecnologia.

Nella parte iniziale dell'anno si cercherà di estendere tale tecnologia ad alcuni progetti ad uso interno, mentre nella seconda parte dell'anno verranno implementate delle soluzioni rivolte alla clientela esterna. In particolare, si dovrebbero implementare alcune chat che possano rispondere a delle domande riguar-

Nel 2026 l'intelligenza artificiale sarà sempre più utilizzata in Microsoft Office.

danti diversi adempimenti di tipo istituzionale.

L'uso dell'intelligenza artificiale all'interno di Microsoft Office, verrà poi estesa nel corso dell'anno ad ulteriori dipendenti, in base alle esigenze ed alle richieste provenienti dai vari uffici.

A queste attività si dovranno poi affiancare i sempre maggiori adempimenti posti a carico della pubblica amministrazione in termini di cybersecurity, intelligenza artificiale ed utilizzo dei servizi cloud.

Sedi distaccate

Merano

Piazza della Rena, 9/B
39012 Merano BZ
Tel. 0473 211 640
merano@camcom.bz.it

Orari d'apertura: dal lunedì al venerdì ore 8.30-12.15



Brunico

Via Dante, 4/E
39031 Brunico BZ
Tel. 0474 402109
brunico@camcom.bz.it

Orari d'apertura: dal lunedì al venerdì ore 8.30-12.15



Silandro

Via Principale, 120, 39028 Silandro BZ
Tel. 0473 737 725
silandro@camcom.bz.it

Orari d'apertura: giovedì ore 9.00-12.30 e 13.30-15.00

Vipiteno

Via Città Nuova 21, 39049 Vipiteno
c/o il Municipio
Tel. 0472 723 788
vipiteno@camcom.bz.it

Orari d'apertura: venerdì ore 9.00-12.30

Bressanone

Via Bastioni Maggiori 26/D,
39042 Bressanone BZ
Tel. 0472 802 033
brixen@camcom.bz.it

Orari d'apertura: dal lunedì al giovedì ore 8.30-12.15

